



# Guía: **Para la sensibilización y educación pública sobre la reducción de riesgos de desastres**

**©Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y Media Luna Roja, Ginebra, 2011**

Copies Pueden hacerse copias parciales o totales de esta guía para uso no comercial, citando la fuente.

La Federación Internacional apreciaría recibir detalles sobre su uso. Las solicitudes de reproducción comercial deben dirigirse a la Federación a la siguiente dirección: [secretariat@ifrc.org](mailto:secretariat@ifrc.org)

Las designaciones y mapas usados no implican la expresión de ninguna opinión por parte de la Federación Internacional o de las Sociedades Nacionales en cuanto al estatus legal de un territorio o sus autoridades. Los derechos de autor de todas las fotografías utilizadas en esta guía pertenecen a la Federación Internacional a menos que se indique lo contrario. Foto de cubierta: (de izquierda a derecha, en dirección de las manecillas del reloj) Joe Lowry/Federación Internacional, Cruz Roja de Nepal, Rob Few/Federación Internacional.

Apartado Postal :

P.O Box 372

CH-1211 Ginebra 19

Suiza

Teléfono: +41 22 730 4222

Telefax: +41 22 733 0395

Correo electrónico: [secretariat@ifrc.org](mailto:secretariat@ifrc.org)

**Página web: [www.ifrc.org](http://www.ifrc.org)**

**Guía para la concientización y educación pública sobre la reducción de riesgos de desastres.**

**302200 E 06/2011**



# Guía para la sensibilización y educación pública sobre la reducción de riesgos de desastres

La Estrategia 2020 expresa la determinación colectiva de la Federación Internacional de enfrentar los mayores retos que confrontan a la humanidad en la próxima década. Fundamentada en las necesidades y vulnerabilidades de las diversas comunidades con las que trabajamos, así como en los derechos y libertades que atañen a todos, esta estrategia busca beneficiar a todo el que acude a la Cruz Roja y Media Luna Roja para recibir asistencia en la construcción de un mundo más humano, digno y pacífico.

Durante los próximos diez años la Federación se enfocará, de manera colectiva, en lograr las siguientes metas estratégicas:

- 1. Salvar vidas, proteger medios de vida y fortalecer la recuperación de desastres y crisis**
- 2. Facilitar vidas saludables y seguras**
- 3. Promover la inclusión social y la cultura de no violencia y paz**

# Índice

Abreviaturas y acrónimos

Glosario

## 1 Introducción

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| ¿Por qué es necesaria esta guía?         | 06 |
| Antecedentes: publicaciones relacionadas | 07 |
| Cómo se formuló la guía                  | 08 |
| Contenido de la guía                     | 09 |

## 2 Planificación: ¿qué preguntas se deben hacer? 12

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| ¿Por qué esta iniciativa es tan importante?      | 12 |
| ¿A quién está dirigida la iniciativa?            | 14 |
| ¿De qué podría constar la iniciativa?            | 16 |
| ¿Con quién debemos trabajar?                     | 16 |
| ¿Cuándo y dónde resulta apropiada la iniciativa? | 18 |
| ¿Qué enfoque le daremos a esta iniciativa?       | 21 |
| ¿Qué herramientas debemos usar?                  | 21 |
| ¿Qué más debemos considerar?                     | 22 |

## 3 Cuatro enfoques clave 23

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Campañas                                        | 23 |
| Aprendizaje participativo                       | 25 |
| Educación informal                              | 28 |
| Intervenciones formales basadas en las escuelas | 30 |

## 4 Cuatro principios 34

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| Principio 1: Coherencia en los mensajes y gestión estandarizada de los mismos | 34 |
| Principio 2: Legitimidad y credibilidad                                       | 36 |
| Principio 3: Escalabilidad                                                    | 38 |
| Principio 4: Sostenibilidad                                                   | 39 |

## 5 Herramientas 40

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Publicaciones                       | 40 |
| Currículo, módulos y presentaciones | 43 |
| Aprendizaje virtual                 | 45 |
| Actividades culturales y artísticas | 47 |
| Juegos y competencias               | 48 |
| Materiales de audio y video         | 49 |
| Recursos de la web                  | 53 |
| Redes y medios sociales             | 54 |
| Telecomunicaciones                  | 56 |
| Combinación de herramientas         | 57 |

## 6 Garantizando la calidad 58

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Mensajes bien elaborados    | 58 |
| Imágenes impactantes        | 59 |
| Tono cautivador y atractivo | 60 |
| Contenido localizado        | 61 |

## 7 Gestión del conocimiento 63

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Monitoreo y evaluación         | 63 |
| Intercambio de conocimientos   | 64 |
| Fortalecimiento de capacidades | 67 |

## Referencias 70

# Abreviaturas y acrónimos

|                  |                                                                                                                                                                   |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GDBC/RRBC</b> | Gestión de desastres basado en la comunidad<br>Reducción de riesgo de desastres basado en la comunidad (a menudo va precedido de una "I" que significa integrado) |
| <b>EIRD</b>      | Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres                                                                                                           |
| <b>PNUD</b>      | Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo                                                                                                                |
| <b>IFDR</b>      | Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja                                                                                                            |
| <b>RRD</b>       | Reducción de Riesgos de Desastres                                                                                                                                 |
| <b>ONG</b>       | Organización no gubernamental                                                                                                                                     |
| <b>EIRDUN</b>    | Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de las Naciones Unidas                                                                                    |
| <b>SPAC</b>      | (CBHFA por sus siglas en ingles): Salud y primeros auxilios comunitario                                                                                           |
| <b>AVC</b>       | Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades                                                                                                                        |

# Glosario

**Concientización pública** – Nivel de conocimiento común acerca de los riesgos de desastres, los factores que conducen a desastres y las acciones que pueden tomarse, tanto individual como colectivamente, para reducir la exposición y la vulnerabilidad a los peligros.

**Desastre** – Una seria alteración del funcionamiento de una comunidad o una sociedad, que conlleva grandes pérdidas materiales, económicas, ambientales o de vidas humanas, e impactos que exceden la capacidad de la comunidad o sociedad afectada para reponerse usando sus propios recursos.

**Mitigación** – El aminoramiento o limitación de los impactos adversos de peligros y desastres relacionados.

**Peligro** – Un fenómeno, sustancia, actividad humana o condición peligrosa que puede causar pérdida de vidas, lesiones u otros impactos a la salud, daños a la propiedad, pérdida de medios de vida y servicios, ruptura social y económica, o daño ambiental.

**Preparación** – El nivel de conocimiento y las capacidades desarrolladas por los gobiernos, los respondedores profesionales, las organizaciones dedicadas a la recuperación, las comunidades y los individuos para anticiparse, responder, y recuperarse de manera efectiva de los impactos de eventos o condiciones de peligro probables, inminentes o actuales.

**Prevención** – La evasión directa de los impactos adversos de peligros y desastres relacionados.

**Reducción de riesgo de desastres** – El concepto y práctica de reducir riesgos de desastres a través de esfuerzos sistemáticos para analizar y manejar los factores causales de desastres, incluso a través de la exposición reducida a peligros, reducción de las vulnerabilidades de personas y propiedades, manejo adecuado de los terrenos y el ambiente y mejores niveles de preparación para eventos adversos.

**Resiliencia** – La habilidad de un sistema, comunidad o sociedad expuesta a peligros de resistir, absorber, adaptarse y recuperarse de los efectos de un peligro de manera oportuna y eficiente, incluso mediante de la preservación y restauración de sus estructuras y funciones básicas esenciales.

**Riesgo** – La probabilidad de un evento y sus consecuencias negativas.

**Vulnerabilidad** – Las características y circunstancias de una comunidad, sistema o activo que lo hacen susceptible a los efectos dañinos de un peligro.

Las definiciones en esta sección han sido adaptadas de la publicación *Terminología de Reducción de Riesgos de Desastres* <sup>[48]</sup>, de la Estrategia Internacional de Naciones Unidas para Reducción de Desastres

## 1.

# Introducción

La Cruz Roja y Media Luna Roja cuenta con una larga tradición de brindar formación a las comunidades en cuanto a riesgos de desastres, lo cual ha ayudado a aumentar la seguridad y la resiliencia de aquellas mediante campañas, educación informal, aprendizaje participativo e intervenciones formales basadas en las escuelas. Las Sociedades Nacionales, sus filiales y programas han desarrollado una amplia gama de herramientas para apoyar estas actividades. De hecho, en 2005–08, las investigaciones determinaron que 50 de un total de 82 Sociedades Nacionales habían llevado a cabo actividades estructuradas de concientización y educación pública sobre reducción de desastres, 38 por ciento de los cuales estuvieron relacionados con niños y escuelas [74]. Sin embargo, no existía ningún medio que permitiera mirar todas estas iniciativas, no había una síntesis de buenas prácticas, y no existía la manera de compartir esta riqueza de experiencias.

Esta guía está diseñada para ayudar a las Sociedades Nacionales a planificar y poner en práctica esfuerzos de concientización y educación pública para la reducción de riesgos de desastres. Complementa a dos documentos clave de la Federación: la Estrategia 2020 [55] y Un Marco de Trabajo para la Seguridad y Resiliencia Comunitarias de cara al Riesgo de Desastre [56], y será un apoyo para la implementación del Marco de Acción de Hyogo [47], el cual constituye un plan global para los esfuerzos de reducción de riesgos de desastres para el decenio 2005-2010. De tal manera, esta Guía proporcionará orientación operativa específica para promover la reducción de riesgos de desastre. La misma está diseñada para ayudar a orientar la planificación de los esfuerzos de concientización y educación pública de manera que se produzcan resultados cada vez más exitosos y de alto impacto. Esperamos que en el futuro cercano se formulen orientaciones técnicas sobre la emisión de mensajes armonizados.

## ¿Por qué es necesaria esta guía?

Actualmente se hace mucho énfasis sobre la concientización y educación pública para la reducción de riesgos de desastres [47, 55, 56]. Este énfasis se origina en cuatro áreas principales de actividad:

- **Salud Pública:** La iniciativa en esta área surgió primero, demostrando ampliamente que se puede modificar el comportamiento humano y erradicar las enfermedades. Existen muchos ejemplos de iniciativas exitosas en las que la educación pública ha producido cambios dramáticos en el comportamiento humano, tales como: agua potable, hidratación, lavado de manos, seguridad vial, enfermedades transmitidas mediante el agua y el aire, cumplimiento de medicamentos, tabaquismo, tratamiento de tuberculosis y uso de cinturones de seguridad.
- **La Administración Ambiental** ha sido promovida por los activistas que trabajan en el tema a manera de resaltar el impacto de la actividad humana sobre el medio ambiente. Como resultado, se registra un crecimiento en el comportamiento pro-social, tanto a nivel de los hogares como de las comunidades. La educación también ha influido en los controles de las políticas sobre materiales peligrosos, energía segura y renovable, reciclaje y conservación del agua.
- **Ciencias de la tierra y geología.** Los científicos de la Tierra y los geólogos empezaron a compartir su conocimiento acerca de los mecanismos de los peligros naturales en los años 70, lo cual abrió el camino para que ya en 1990 los planes de estudios de ciencias y geografía hubiesen introducido la concientización acerca de los peligros.



- El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja Durante muchas décadas, el Movimiento ha jugado un rol activo en proporcionar educación pública centrada en los primeros auxilios y en la preparación para la respuesta familiar y comunitaria. Desde 1966 la Media Luna Roja (MLR) de Bangladesh, con el apoyo de la Cruz Roja (CR) Sueca, ha venido educando a las comunidades, desarrollando sistemas centrados en la gente de alerta temprana de ciclones. Estas actividades crecieron significativamente durante los años 90, la Década Internacional para Reducción de Riesgos de Desastre.

Para el Movimiento, la publicación en 1984 de *La Prevención es Mejor que la Curar – Informe sobre Desastres Humanos y Ambientales en el Tercer Mundo*,<sup>[15]</sup> registró la creciente preocupación de que los llamamientos internacionales a causa de los desastres y los informes de los medios estaban dando la impresión equivocada de que los desastres eran inevitables.

Estos mensajes oscurecían el mensaje más importante de que “hay elementos significativos causados por el hombre en todos los tipos de desastres”, y que el comprender esto es “un prerrequisito necesario para atacar la raíz del problema y prevenirlo.”



Riesgolandia: reducción de riesgos de desastre

El documento agrega: “Una vez que se comprenda esto, se necesita más conciencia en cuanto a las diversas opciones con que se cuenta para prevenir los desastres. La formación en cuanto a la conciencia ecológica es una parte importante, pero el comprender a la gente y el comportamiento humano es igual de importante.”<sup>[15 pp 171, 41]</sup> Todo esto apuntó hacia la necesidad de fortalecer el enfoque de la concientización pública y en proveer educación para ayudar a reducir el riesgo de desastres.

Esta guía brindará apoyo al personal y a los voluntarios en la implementación de las estrategias de planificación, programas y actividades para la concientización y la educación pública en la reducción de riesgos de desastres.

De manera más reciente, se estableció como prioridad 3 en el Marco de Hyogo para la Acción: “utilizar el conocimiento, la innovación y la educación para construir una cultura de seguridad y resiliencia en todos los niveles”<sup>[47]</sup>, y que la misma sea ampliamente pertinente para los profesionales que trabajan en las áreas de cooperación para el desarrollo y respuesta humanitaria. Esta guía busca ayudar a las Sociedades Nacionales a cumplir con esta prioridad, ya que reúne en un solo lugar toda la información que necesitan.

## Antecedentes: publicaciones relacionadas

El Movimiento ha procurado reunir su visión en varios documentos, entre los que se encuentra esta *Guía para la concientización y educación pública sobre la reducción de riesgos de desastre. La Estrategia 2020*<sup>[55]</sup>, que constituye la Misión del Movimiento, describe los planes del mismo de incorporar su trabajo en reducción de riesgo de desastres, promoción de una mejor salud y combate al cambio climático, a los esfuerzos que se hacen en el mundo para construir seguridad y resiliencia comunitaria. A su vez, el *Marco de Trabajo para la Seguridad y Resiliencia Comunitarias de Cara al Riesgo de Desastres*<sup>[56]</sup> establece elementos clave para implementar una respuesta humanitaria fundamentada en los riesgos; mitigación específica por país, actividades de prevención y adaptación, y programas sectorizados.

Esta guía es la más reciente adición a este esfuerzo. Es un paso vital en implementación de esta visión, estableciendo enfoques comunes, herramientas y directrices mínimas, así como mensajes estándar, pasando por los contextos nacionales.

La *Estrategia 2020* expresa la misión del Movimiento de “hacer más, hacerlo mejor, llegar más lejos”, con tres fines estratégicos:

- salvar vidas, proteger medios de vida y fortalecer la recuperación en desastres y crisis
- facilitar una vida saludable y segura
- promover la inclusión social y una cultura de no-violencia y paz.

La reducción de riesgos de desastre es una parte importante del mandato del Movimiento a nivel global. Esta visión contribuye al desarrollo sostenible fortaleciendo la resiliencia comunitaria, promoviendo una mejor salud, reduciendo los riesgos de desastres y abordando el cambio climático.



En el 2009 el Movimiento formuló el *Marco de Trabajo para la Seguridad y Resiliencia Comunitaria de cara a los Riesgos de Desastre*<sup>[56]</sup> (ver página 7). Este marco de trabajo estableció una base para todos los programas de la Cruz Roja y Media Luna Roja, proyectos e intervenciones diseñados para contribuir con la construcción de comunidades seguras y resilientes. Los elementos clave de este marco son:

- Respuesta humanitaria fundamentada en los riesgos
- Actividades de mitigación, prevención y adaptación específicas por país
- Programas sectorizados.

La incidencia, la educación y la concientización son componentes transversales dirigidos a todos los posibles actores. Los pilares centrales de estos componentes, en el contexto nacional, son: un enfoque común, herramientas y directrices mínimas, y mensajes estandarizados.

El contexto global para la reducción de riesgos de desastres está moldeado en el Marco de Hyogo para la Acción, el cual fue adoptado por 168 naciones en 2005. La prioridad 3 de este marco de cinco puntos es “utilizar el conocimiento, la innovación y la educación para establecer una cultura de seguridad y resiliencia en todos los niveles”<sup>[47]</sup>. Como socio en la Estrategia Internacional de Naciones Unidas para Reducción de Riesgos de Desastres, el Movimiento intenta que sus esfuerzos sirvan de apoyo a una comunidad más amplia de organizaciones humanitarias y de desarrollo, así como a actores del sector público, privado y cívico que trabajan para alcanzar estas metas.

## ¿Cómo se formuló esta guía?

Para formular esta guía, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz roja y la Media Luna Roja (la Federación) llevó a cabo un estudio de alcance para aprender más acerca de los enfoques y las estrategias para la educación pública y la reducción de desastres

que ya se encontraban en uso dentro del Movimiento. Esto incluyó:

- llevar a cabo un estudio exhaustivo de más de 150 documentos
- examinar más de 150 páginas web
- entrevistar a 50 personas en distintas filiales de Sociedades Nacionales a nivel mundial.

Estos hallazgos se presentan junto con directrices bien fundamentadas sobre investigaciones acerca de las comunicaciones en temas de riesgo, mercadeo social y educación pública para cambios de comportamiento.

El cuadro siguiente establece los documentos clave de la Federación, para mostrar de qué manera encaja esta guía dentro del contexto orientativo más amplio de la Federación en cuanto a RRD y la estrategia global.

### Documentos clave de referencia de la Federación

- Estrategia 2020 <sup>[55]</sup>
- Marco de Trabajo para la Seguridad y Resiliencia Comunitaria de Cara a los Riesgos de Desastre<sup>[56]</sup>
- Guía Práctica para la Incidencia y la Reducción de Riesgos de Desastres <sup>[57]</sup>
- Marco Sugerido de Desempeño para Planes/Programas Nacionales de Reducción de Riesgo de Desastres<sup>[58]</sup>
- Cómo Reduce Riesgos la Cruz Roja <sup>[59]</sup>
- Comunicación para Emergencias <sup>[60]</sup>
- La Prevención es Mejor que la Cura <sup>[61]</sup>

## Contenido de esta guía

Para afrontar los riesgos de desastres más serios, ya sea a nivel nacional o local, se requiere de enfoques sistemáticos orientados hacia una implementación a gran escala, con el tipo de compromiso y acciones sostenidas descritas en la Guía de Implementación de la Salud Comunitaria y Primeros Auxilios en Acción[18]. Estos requieren de gestión por parte de la Sociedad Nacional o filial, compromiso, voluntad política y una perspectiva a largo plazo. El proceso normal de planificación de proyectos de la Federación provee orientación general, e incorpora la rendición de cuentas. Esta guía debe servir para ayudar a aquellos que planifican esfuerzos de concientización y educación pública para la reducción de riesgos de desastres. La guía sintetiza un rango de enfoques que se siguen en todo el Movimiento, para proporcionar un resumen de qué funciona y qué no, respaldado por evidencia de investigación cuando sea posible. Esto ayudará a las Sociedades Nacionales a tomar decisiones fundamentadas acerca de los enfoques más apropiados, y a recurrir a los recursos disponibles cuando sea posible, para crear un sistema que sea más eficiente y efectivo. También establece enfoques y herramientas para la concientización y educación pública en la reducción de riesgos de desastres que se encuentran ya en uso en las Sociedades Nacionales. Reúne investigaciones acerca de comunicaciones sobre riesgo y educación pública para lograr cambios de comportamiento, y los descubrimientos propios de quienes las aplican.

Esta guía se centra en cuatro enfoques clave:

- campañas
- aprendizaje participativo
- educación no formal
- intervenciones escolares formales.

Toma en cuenta las siguientes herramientas para implementar estos enfoques, incluyendo publicaciones, planes de estudio, módulos y presentaciones, aprendizaje virtual, artes escénicas y culturales, juegos y competencias, materiales de audio y video, páginas web

Guía para la concientización y educación pública sobre la reducción de riesgos de desastres. y actividades, medios sociales y telecomunicaciones. Luego explica cómo garantizar que estas herramientas sean de alta calidad, centrándose en imágenes impactantes y mensajes bien elaborados que sean atractivos, comprobados, adaptados y localizados. También resalta cuáles son los principios necesarios para aplicar de manera efectiva dichas herramientas: garantizar la legitimidad y credibilidad, mensajes coherentes y estandarizados, escalabilidad y sostenibilidad.

Mediante una gran cantidad de ejemplos, la guía resalta las experiencias integradas, enfoques y herramientas, por región. Estas proveen al lector una oportunidad para mirar más de cerca los ejemplos específicos y para comunicarse directamente con los equipos que los llevaron a cabo, de ser necesario. Los ejemplos no están clasificados por resultados, ya que los lectores pueden aprender tanto de las experiencias que se quedan cortas de acuerdo a sus expectativas, como de las que se consideran extremadamente exitosas.

El capítulo final sobre la gestión del conocimiento describe el monitoreo y la evaluación, el intercambio de conocimientos y la capacitación – los cuales jugarán un rol cada vez más importante en el diseño e implementación de estrategias de alto impacto en el futuro. Los programas de concientización y educación pública puede iniciarse modestamente y ajustarse para satisfacer las necesidades de poblaciones y riesgos específicas y grupos meta.

Estos enfoques pueden integrarse en casi todas las iniciativas existentes, sin importar cuándo y dónde se lleven a cabo. Pueden fortalecer y apoyar las acciones ya en curso del voluntariado, así como las comunicaciones cara a cara. Para apoyar estas incursiones, se requerirán mensajes fuertes y unificados sobre la reducción de riesgo de desastres, e información clara y orientada, así como materiales de educación y comunicación.

A través de la guía usted encontrará información en cuadros, tablas, figuras, guías paso a paso y ejemplos prácticos para darle vida a la teoría y ayudarle a utilizar el aprendizaje en su propio contexto.

## Resumen capítulo por capítulo

### 1 Introducción

Este capítulo explica por qué esta guía es necesaria y resalta los recursos vinculados antes de explicar cómo fue formulada y antes de establecer los contenidos clave.

### 2 Planificación: qué preguntas se deben hacer

Este capítulo responde preguntas tales como “¿por qué?”, “¿para quién?”, “¿qué?”, “¿con quién?”, “¿dónde y cuándo?”, “¿cómo?”, “¿con qué herramientas?”, y “¿qué más?”. Identifica tanto a la concientización como a la educación pública como intervenciones planificadas específicas, que deben integrarse en las actividades pre-existentes.

### 3 Cuatro enfoques clave

Este capítulo explica cómo llevar a cabo cada uno de los cuatro enfoques principales – campañas, aprendizaje participativo, educación no formal e intervenciones escolares formales. Esboza una amplia gama de aplicaciones y métodos, aportando ideas y orientación para el proceso de planificación estratégica.

### 4 Principios para una implementación efectiva

Este capítulo provee principios básicos que sostienen el marco estratégico y los enfoques: legitimidad y credibilidad, coherencia, escalabilidad y sostenibilidad. Las estrategias e ideas en consideración pueden medirse contra estos principios durante el proceso de planificación.

### 5 Herramientas

Este capítulo describe el amplio rango de herramientas en uso para implementar estos enfoques, incluyendo publicaciones, juegos y competencias, y medios sociales, y explica las ventajas y desventajas de cada una.

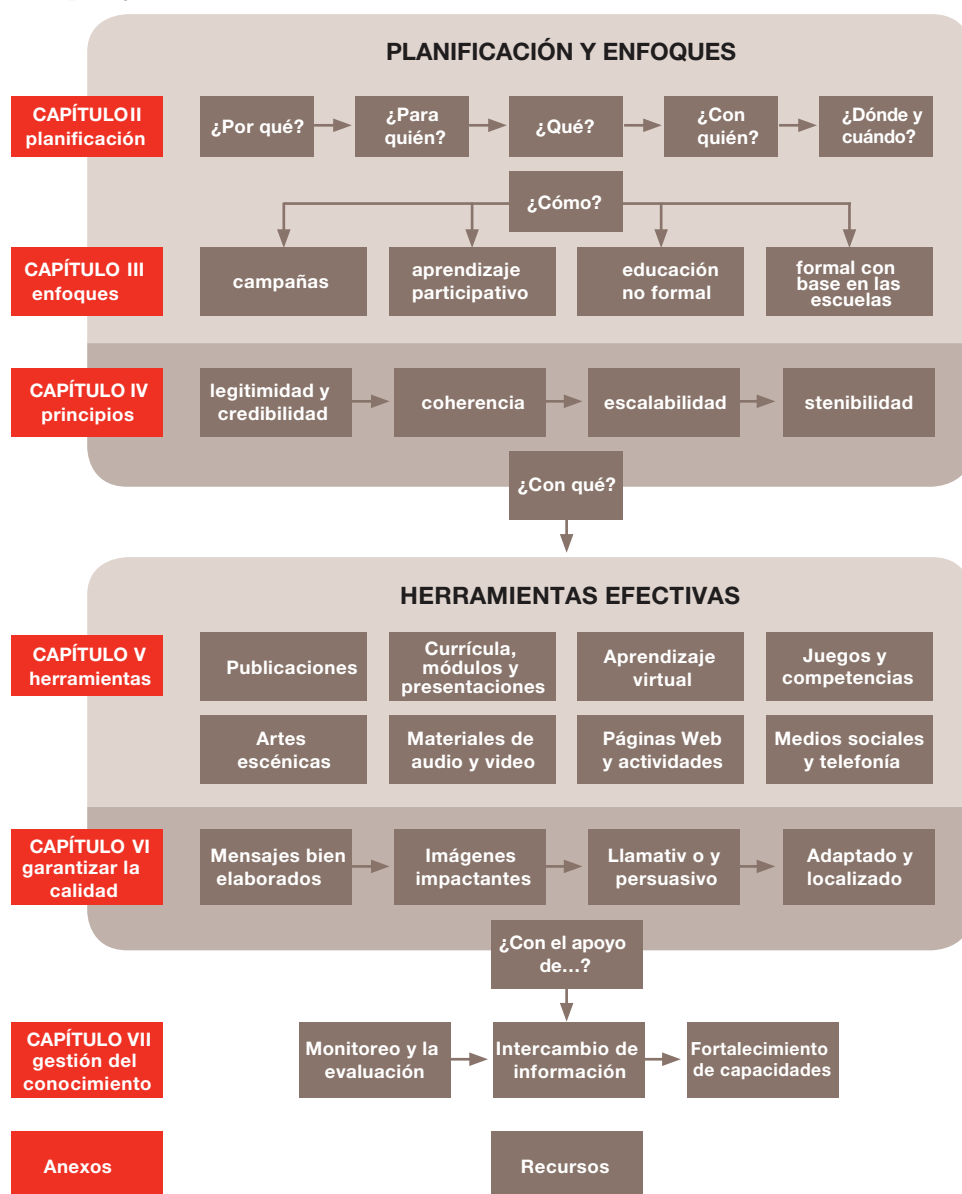
## 6 Garantizar la calidad

Este capítulo resalta los asuntos clave a considerar para poder garantizar que las iniciativas sean de alta calidad, centrándose en mensajes bien elaborados, imágenes impactantes, un tono llamativo y persuasivo y un contenido adaptado y localizado.

## 7 La gestión del conocimiento

Este capítulo aborda algunos de los retos que han surgido del área de gestión del conocimiento, que cuenta con más importancia cada día. Provee orientación inicial para el diseño de intervenciones futuras que permitan mejorar los procesos existentes, el monitoreo y evaluación, el intercambio de conocimiento y la capacitación.

La guía cuenta con el apoyo de una lista de abreviaturas y acrónimos (página 4), un glosario (página 5) y una lista detallada de referencias (página 70). También se cuenta con un conglomerado de anexos que muestran ejemplos de iniciativas llevadas a cabo por actores de la Cruz Roja y Media Luna Roja que integran la concientización y educación pública y demuestran principios, enfoques y herramientas.



## 2.

# Planificación: ¿qué preguntas se deben hacer?

El primer paso en el desarrollo de la concientización o educación pública para la reducción de riesgos de desastre es reunir un grupo pequeño, dedicado y creativo para desarrollar un plan de acción. Ya sea que usted empiece a nivel nacional, distrital o local, esta guía le ayudará a involucrar a otros y a desarrollar un plan fuerte y efectivo que ganará la confianza y compromiso de la organización.

Este proceso sigue el ciclo tradicional promovido en la formulación de programas dentro del Movimiento. En el caso de una iniciativa de concientización o educación pública para la reducción de riesgos de desastre, un buen lugar para empezar es hacer la siguiente serie de preguntas comunes y analizar las respuestas.

## ¿Por qué la iniciativa es tan importante?

El Movimiento reconoce que la respuesta por sí sola no es suficiente para satisfacer la creciente demanda causada por los impactos de los peligros en las poblaciones más numerosas. Existe también la obligación de compartir el conocimiento que pueda ayudar a identificar peligros y riesgos, tomar acciones para fortalecer la seguridad y resiliencia, y reducir los impactos de peligros futuros. Por lo general, las comunidades y los individuos pueden – y quieren – ser contrapartes de esto. La concientización y educación pública para la reducción de riesgos de desastre puede empoderar a la población en general en cualquier lugar para que participe en la reducción del sufrimiento futuro.

La Guía para la elaboración de planes de respuesta a desastres y de contingencia de la Federación<sup>[62]</sup> (publicada en 2007 y actualmente en revisión) provee orientación detallada sobre cómo analizar riesgos, incluyendo peligros, vulnerabilidades y capacidades. A pesar de ser selectivos constituye un reto, debemos centrarnos en aquellos riesgos que tienen más probabilidades de ocurrir, así como en los que tienen el impacto más severo en el mayor número de personas. En algunos casos los riesgos pequeños recurrentes producen impactos severos en su conjunto. Y en algunos casos, los temas clave que deben ser enfrentados son asuntos críticos como la contaminación en el agua y la falta de saneamiento.

Hoy día, más de la mitad de la población mundial vive en áreas urbanas, y son el motor de la vida económica y política. Por esto, también debemos estar preparados para enfrentar sistemáticamente estos riesgos en sus contextos urbanos. También es posible que las emergencias complejas superpongan riesgos uno sobre el otro, demandando así enfoques sistemáticos. La figura 1, en la página siguiente, provee un método rápido para que usted priorice su enfoque de concientización y educación pública. Para utilizarlo, considere la probabilidad relativa e impacto de cada uno de los peligros listados en el cuadro de abajo. Luego inserte cada uno de los peligros en su contexto pertinente, en el cuadro correspondiente en la matriz de riesgos.



### Ejemplos de Peligros

- Terremoto
- Inundación
- Incendio
- Ola de calor
- Sequía
- Tornado
- Relámpagos
- Volcán
- Pandemia o epidemia, como VIH/SIDA
- Descarga de materiales peligrosos
- Tormenta de invierno o tormenta de hielo
- Frío extremo
- Avalancha
- Deslizamiento de tierra
- Flujo de escombros
- Huracán, ciclón o tifón
- Accidentes de transporte
- Accidentes de carretera
- Disturbios o conflicto civil
- Terrorismo o violencia
- Escasez de alimentos
- Escasez de energía
- Escasez de agua
- Contaminación del agua o falta de saneamiento

Junto a cada peligro, usted puede insertar el número de personas que se verán afectadas en este nivel, (por ejemplo, por muerte, lesiones o pérdida de alojamiento, medios de vida o comunidad). Tenga en mente la definición clásica de desastres, que es: “Una seria alteración del funcionamiento de una comunidad o una sociedad que implique grandes pérdidas humanas, materiales, económicas, o ambientales e impactos que exceden la habilidad de la comunidad o sociedad afectada para adaptarse usando sus propios recursos.”<sup>[48]</sup>

Aquellos ítems ingresados en los cuadros rosados y rojos deben ser abordados como temas de la más alta prioridad.

### Figura 1: Matriz de riesgos

Área geográfica cubierta:

|              |         |                                                               |                                                             |                                                                                              |
|--------------|---------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| probabilidad | Alto    | Ejemplo:<br>• accidentes de caminos                           | Ejemplo:<br>• inundación anual                              | Ejemplo:<br>• terremoto urbano<br>• incendio después de terremoto<br>• fumado de cigarrillos |
|              | Medio   | Ejemplo:<br>• accidente de transporte<br>• escasez de energía | Ejemplo:<br>• tormenta de invierno severa<br>• ola de calor | Ejemplo:<br>• escasez de agua<br>• inundación urbana                                         |
|              | Bajo    |                                                               | Ejemplo:<br>• tornado                                       |                                                                                              |
|              |         | Low                                                           | Medium                                                      | High                                                                                         |
|              | Impacto |                                                               |                                                             |                                                                                              |

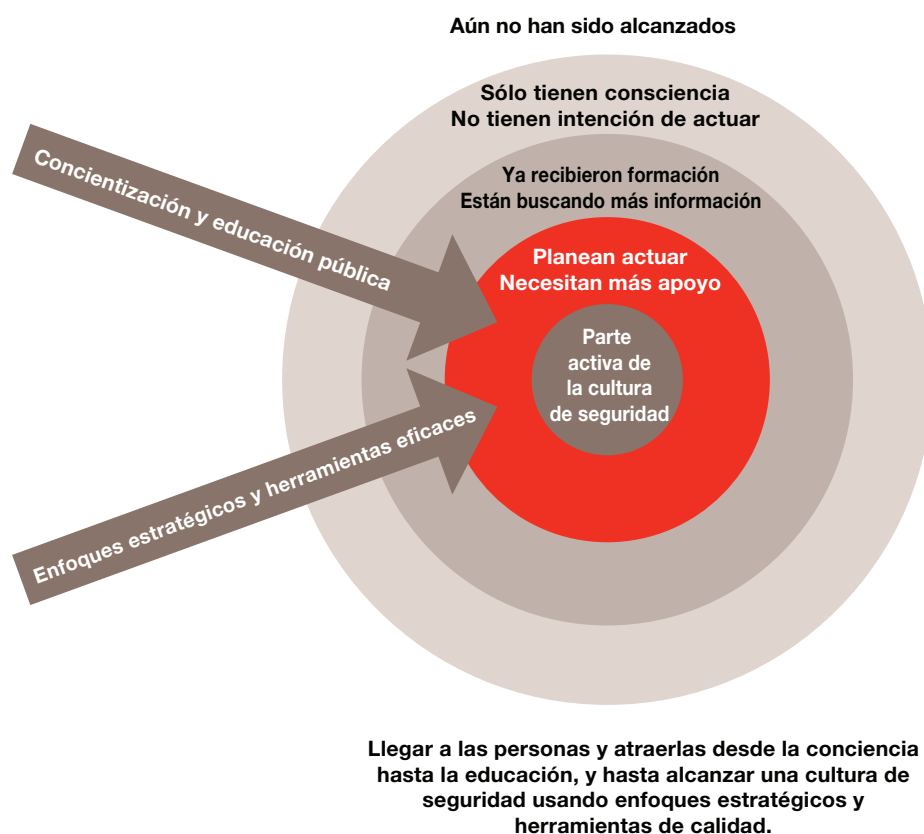
De los ejemplos agregados a la matriz de riesgos mostrada arriba, podemos ver que terremoto, incendio después de terremoto y fumar cigarrillos son las tres áreas en que se debe centrar la atención.

## ¿A quién está dirigida esta iniciativa?

Las audiencias meta para la concientización y educación pública se expanden como ondas en un lago. En el centro están aquellas personas que ya están actuando de manera coherente para incrementar su seguridad y resiliencia y la de quienes les rodean. Pero siempre es bueno que este centro (primordialmente personal y voluntarios entusiastas) se expanda. Inmediatamente enseguida de ese centro están las personas que son receptivas y que están pensando en tomar acción, pero que necesitan información de apoyo y mayor confianza para poder actuar. Luego siguen aquellas personas que han oído acerca de sus iniciativas, y están empezando a pensar y hablar acerca de éstos asuntos.

Luego viene un grupo más grande que parece ser resistente a tomar acción, o que no cuenta con los medios. Las personas que están en esta categoría tienen una vaga consciencia de los temas, pero aún no tienen intención de actuar.

Con frecuencia se les etiqueta equivocadamente como “fatalistas”. Finalmente, hay muchos más que nunca han oído acerca de los riesgos que enfrentan, ni han pensado mucho en qué hacer al respecto. Las iniciativas de concientización y educación pública deben llegar a cada una de estas capas y llevarlas hasta el centro.



Como indica la figura anterior, no existe un único ‘público general’. Más bien, hay muchos públicos diferentes, cada uno afectado por una amplia variedad de dinámicas y vulnerabilidades sociales y culturales [9, 12, 52]. Desde temprano en el proceso de planificación, es importante decidir hacia cuál de los diferentes públicos de los segmentos de mercado se dirigirá la iniciativa. Incluso aquellos enfoques cuya intención es atraer a un segmento amplio deben ser vistos en relación a cada uno de los segmentos de mercado meta.



## Guía paso-a-paso: Conociendo sus segmentos de mercado

**Paso 1:** Haga una lista de todos los diferentes grupos meta en los que pueda pensar, y anote sub-grupos de ellos. Por ejemplo, considere:

- ubicación geográfica (incluyendo barrios urbanos, pueblos, caseríos, áreas remotas, barrios marginales y suburbios)
- género
- edad
- nivel educativo
- idioma y grupos étnicos
- tipo de lugar de trabajo.

Incluya a personas con discapacidades, inmigrantes recientes, personas desplazadas o sin hogar, analfabetos, niños de la calle y jóvenes trabajadores, e identifique las maneras particulares de llegar a cada una de estas partes marginadas de su audiencia (ver la lista de verificación abajo<sup>[5]</sup>).

**Paso 2:** Haga una lista de los tipos de organizaciones, asociaciones y grupos a los que las personas pertenecen. Incluya asociaciones de vecinos, lugares de trabajo, escuelas, sitios de culto (iglesias), asociaciones profesionales y de ex-alumnos, clubes y equipos, asociaciones de nacionalidades o lugares de origen, y pandillas.

**Paso 3:** Tome en consideración la manera en que las personas se comunican dentro de sus redes sociales. Discuta y haga una lista de las oportunidades y barreras que cada una presenta. Este discernimiento le ayudará más adelante para seleccionar enfoques y herramientas apropiados para los diferentes segmentos de su audiencia meta.

Esta conciencia le ayudará más adelante para seleccionar métodos y herramientas adecuadas para los diferentes segmentos de su público objetivo.

### Lista de verificación: Inclusión de los grupos marginados

- Piense en ofrecer distintos lugares u horas de reunión para mujeres y hombres. ¿Ayudaría el proveer cuidado de los niños?
- ¿Las reuniones deben llevarse a cabo en distintos idiomas? De ser así, ¿necesita traductores?
- Piense en llevar a cabo acciones “puerta a puerta” y en las calles.
- Garantice que las actividades incluyan a niños y jóvenes de formas adecuadas para la edad
- Proporcione intérpretes de lenguaje de señas para las personas sordas.
- Realice las reuniones en ubicaciones con acceso para sillas de ruedas.
- Proporcione materiales, impresos y transmitidos, en todos los idiomas necesarios.
- Garantice que los materiales de audio y video transmitan los mensajes sin depender de las destrezas de lectura de la audiencia
- Utilice transmisiones de radio para llegar a ubicaciones remotas y socialmente aisladas.
- Garantice que todos los subtítulos de los materiales de video estén en los idiomas que sea necesario.
- Garantice que las páginas web puedan ser leídas o traducidas por sistemas automatizados.



*Incluyendo a las poblaciones marginadas: fácil de leer (Australia) y para personas con discapacidad (EEUU)*

## ¿De qué podría constar la iniciativa?

Con la concientización y educación pública para la reducción de riesgos de desastre se busca convertir el conocimiento humano disponible en acciones locales específicas para reducir los riesgos de desastre. Se quiere movilizar a la gente mediante mensajes claros, apoyados en información detallada. La sola conciencia de los peligros no lleva directamente a que la gente adopte medidas de reducción de riesgos<sup>[25,27,31,33]</sup>. Los investigadores han determinado que las personas toman acción sólo cuando:

- saben qué acciones específicas pueden realizarse para reducir sus riesgos
- están convencidos de que estas acciones serán efectivas
- creen en su propia habilidad para llevar a cabo las tareas. <sup>[27, 29]</sup>

Los hallazgos clave de las investigaciones pueden ser incorporados en el diseño de una educación pública exitosa. Por ejemplo, los siguientes hechos están bien comprobados:

- Las personas necesitan recibir un estímulo para buscar información. <sup>[25, 29]</sup>
- Las personas buscan consenso, y la validación en muchas fuentes (por ejemplo, amigos, expertos, autoridades públicas, líderes comunitarios respetados, radio, televisión y páginas web) antes de actuar. <sup>[25, 29, 32]</sup>
- Las personas siguen lo que creen que otros están haciendo<sup>[7]</sup>. (Esto significa que es importante centrarse en todos los ejemplos locales y positivos: las amenazas negativas no funcionan.)
- Hay tres tipos de personas que pueden iniciar ‘epidemias pro-sociales’: personas que conectan y reúnen a las personas, especialistas en información (en otras palabras, expertos), y vendedores que tienen la habilidad de persuadir<sup>[13]</sup>.
- Las lecciones más memorables se aprenden de historias que son simples, inesperadas, concretas, creíbles y emocionales<sup>[16]</sup>.
- El proceso gradual de cambio de comportamiento va de la contemplación a la planificación, a la acción, y finalmente al mantenimiento <sup>[1, 6, 39, 41, 49]</sup>.



Es una buena práctica empezar con las cosas fáciles y pequeñas que marcan la diferencia, y ayudar a la gente a experimentar, documentar y compartir sus éxitos. Es importante enfrentar y abordar las medidas físicas ambientales actuales que reducen los riesgos – por ejemplo, asegurar los muebles para que resistan la sacudida de un terremoto, o limpiar los canales de drenaje para prevenir inundaciones. Del mismo modo, los primeros auxilios por sí solos no pueden llenar el vacío si las instalaciones de atención primaria no están abiertas porque fallaron en tomar medidas de reducción de riesgos físicos contra el viento y los temblores. Las personas en riesgo de inundaciones, vientos y terremotos deben aprender lo básico sobre cómo hacer construcciones resistentes a desastres. Si la mitigación requiere habilidades que no están disponibles ahora, éste es el momento de acceder a ellas.

El saltar directamente de la concientización acerca de los peligros hacia la obtención de las destrezas en preparación para respuestas, puede reforzar la visión de que los desastres son inevitables, y que la única cosa que las personas pueden hacer es reaccionar a ellos después de que suceden<sup>[11, 23, 31]</sup>. Esto puede, sin querer, fortalecer una actitud fatalista<sup>[51]</sup>.

## ¿Con quién debemos trabajar?

Las alianzas son importantes para el éxito de los esfuerzos de concientización y educación pública. Las buenas estrategias nacen de la colaboración, y la cooperación es esencial para formular mensajes coherentes, armonizados y estandarizados que se difundan en escala y sean repetidos con la frecuencia necesaria para convertirse en conocimiento común. Las alianzas significativas generalmente requieren una decisión de invertir en la construcción de relaciones en un período largo de tiempo. Muchos actores están dispuestos a

ser contrapartes de las Sociedades Nacionales, pero el proceso de conocerse mutuamente, desarrollar confianza y comprometer recursos requiere de una dedicación a largo plazo. Si se comienza con poco, lograr juntos muchos éxitos. Un programa post-desastre que contaba con personal para la promoción en distintos sectores, descubrió que el equipo mismo era más efectivo cuando los miembros se aliaban entre sí, para saturar un área geográfica a la vez.

Recuerde que no es necesario que las Sociedades Nacionales lideren cada esfuerzo. Simplemente mediante la participación, y prestando su peso y credibilidad, se puede jugar un rol importante en ganar el apoyo del público para el logro de metas compartidas. Su liderazgo, o su presencia en la mesa, le da gran incidencia a la causa.

Y finalmente – las contrapartes claves para la ‘verificación’ (recopilar información de campo para verificar información obtenida de fuentes remotas) son los representantes de todos los beneficiarios que tendrán. Involucre a estas personas en el proceso de formulación de métodos y enfoques, así como en la revisión de programas y materiales. Un consejo asesor de este tipo tomará el trabajo en serio y ayudará a promover sus objetivos.

La Tabla 1, que aparece abajo, establece varias categorías de actores que pueden convertirse en contrapartes (en la columna izquierda) y da ejemplos del razonamiento y los roles en que cada uno puede apoyar (en la columna derecha).



**Tabla 1: Contrapartes**

| ¿Quién?                                                                                                                                                                           | ¿Por qué?                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nosotros</b> Voluntarios de la Cruz Roja y Media Luna Roja, juventud y personales:                                                                                             | Para dar el ejemplo, experimentar y resolver problemas de la vida real antes de guiar a otros.                                                                                                            |
| <b>Gobiernos nacionales:</b> Especialmente plataformas nacionales para reducción de riesgos de desastre y todos los ministerios, agencias o departamentos pertinentes.            | Para obtener aprobación y apoyo, crear consenso, desarrollar mensajes estándar, y para involucrar y llegar a tanta gente como sea posible.                                                                |
| <b>Gobierno local:</b> Departamentos y agencias municipales y distritales                                                                                                         | Para obtener aprobación y apoyo, capacitación, y aumentar e institucionalizar esfuerzos.                                                                                                                  |
| <b>Comunidades locales, pueblos y vecindarios urbanos:</b> Áreas donde viven y trabajan los voluntarios de la Cruz Roja y Media Luna Roja.                                        | Para garantizar que nuestros esfuerzos sean validados y comprobados y que echen raíces y sean sostenibles en las comunidades locales. Los beneficiarios se convierten en una nueva fuente de voluntarios. |
| <b>Audiencias meta:</b> Representantes seleccionados de todos los segmentos de la población los que se pretende llegar                                                            | Para promover el diálogo para poder sumar puntos de vista y retroalimentación en el proceso de formular programas, y modificar y validar materiales.                                                      |
| <b>Gobiernos:</b> Una amplia gama de agencias y departamentos a todos los niveles de gobierno, incluyendo salud, educación, gestión de emergencias y autoridades de planificación | Para desarrollar la relación auxiliar del Movimiento con el gobierno, para preparar el terreno para alianzas cercanas en educación pública para la reducción de desastres.                                |

| ¿Quién?                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ¿Por qué?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Expertos en conocimiento científico y técnico y local:</b> Personas que puedan proveer su experiencia en una amplia gama de disciplinas, incluyendo ciencias físicas, ingeniería, salud, educación, mercadeo, diseño, comunicaciones.                                                            | Para acceder a fuentes legítimas de información y experiencia, para poder formular y validar mensajes y orientación, poder intercambiar conocimiento técnico y local, transformar esto en información para la acción, y fundamentar y buscar fundamento en investigaciones. Todos estos aspectos son esenciales para avanzar en la reducción de riesgos. |
| <b>Sector cívico:</b> todos aquellos con metas similares y que se encuentran trabajando en áreas geográficas que se superponen. Puede incluirse a organizaciones no gubernamentales (ONGs), organizaciones profesionales y comerciales, administradores de escuelas, maestros, profesores y padres. | Para ayudar de varias maneras. La colaboración es más efectiva que la competencia. Algunas de estas contrapartes actuarán como importantes puentes hacia diferentes segmentos de su audiencia meta. Algunas alianzas pueden ser oficiales y formales, mientras que otras pueden ser simples e informales.                                                |
| <b>Sector privado:</b> Grandes corporaciones, incluyendo compañías de servicios y seguros, medios masivos, negocios locales de mediana escala y pequeños negocios y emprendedores individuales                                                                                                      | Para ayudar a llegar a las grandes audiencias con mensajes claros y simples. La responsabilidad social empresarial puede diseñarse de manera que resulte beneficiosa para ambas partes. Cuando los empleadores apoyan una causa, se fortalece la credibilidad.                                                                                           |
| <b>Niños y juventud:</b> los niños más pequeños y los jóvenes son sectores que influyen en el comportamiento de prevención de desastres                                                                                                                                                             | Para que promuevan la salud y el bienestar, desarrollen confianza y destrezas, garanticen el mejoramiento de las políticas y los servicios y actúen como una inversión en el futuro. Los niños más pequeños se comunican de manera más efectiva con sus padres, mientras que los jóvenes lo hacen de mejor manera con sus compañeros                     |
| <b>Contrapartes internacionales:</b> Actores gubernamentales, intergubernamentales, no gubernamentales y empresa privada                                                                                                                                                                            | Para acceder, intercambiar y aumentar la experiencia trans-fronteriza                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Donantes:</b> gubernamentales, intergubernamentales, organizaciones privadas y cívicas, e individuos                                                                                                                                                                                             | Entre los donantes más comprendan y aprecien el trabajo que usted hace, mayor será la probabilidad de que le apoyen en sus esfuerzos sostenidos y a largo plazo en la educación pública para la reducción de riesgos.                                                                                                                                    |

## ¿Cuándo y dónde resulta apropiada la iniciativa?

Las Sociedades Nacionales están implicadas en una amplia gama de actividades, la mayoría de las cuales permiten integrar el trabajo de concientización y educación pública para la reducción de desastres. La planificación estratégica puede ayudar a sacar ventaja de esta amplia gama de actividades, así como a identificar oportunidades para elevar la educación pública y la concientización y que se convierta en un tema de enfoque central, y para alcanzar áreas y comunidades de alto riesgo. Cuando se tejen juntos, los diferentes hilos de las actividades centrales de la Cruz Roja y Media Luna Roja se combinan para crear comunidades más seguras y resilientes, contribuyendo al proceso del desarrollo sostenible. Se espera que en el futuro, la concientización y educación pública para la reducción de desastres encuentren un rol preponderante en este proceso.

Muchas de las mismas medidas que promueven alojamientos seguros, agua limpia, saneamiento e higiene, salud, restauración ambiental, seguridad alimentaria y la protección de medios de vida, son los mismos comportamientos clave necesarios para reducir riesgos de desastre. Todo el conocimiento técnico acumulado de estos sectores es necesario, junto con los insumos adicionales de las evaluaciones de riesgos multi-peligros y las medidas de mitigación para peligros específicos, y la solución interdisciplinaria de problemas.



La Tabla 2, que aparece a continuación, muestra las numerosas oportunidades que existen para integrar la educación pública y la reducción de desastres.

**Tabla 2: Integrando la educación pública y la reducción de desastres**

| Actividad central                                                           | Actividades apoyadas por la educación pública                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Evaluación y planificación</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Evaluación de vulnerabilidades y capacidades</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificación de peligros</li> <li>• Evaluación de vulnerabilidades y capacidades</li> <li>• Mapeo de peligros, vulnerabilidades y recursos</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Planificación e Incidencia</b>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planificación para la preparación ante desastres basada en la comunidad</li> <li>• Planificación comunitaria integrada</li> <li>• Planificación familiar ante desastres</li> <li>• Planificación para el uso seguro de la tierra</li> <li>• Planificación para la continuidad en los negocios</li> <li>• Planificación para la continuidad en la educación</li> <li>• Incidencia legislativa</li> <li>• Planificación de seguros</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Sistemas de alerta temprana</b>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sistemas de alerta temprana de extremo a extremo</li> <li>• Formulación, entrega y verificación de mensajes de alerta temprana</li> <li>• Planificación para la evacuación</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Mitigación física y ambiental</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Seguridad estructural y no-estructural</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prácticas seguras del uso de la tierra</li> <li>• Construcciones resistentes a desastres (casas, escuelas, centros de salud)</li> <li>• Reforzar las construcciones existentes</li> <li>• Construir y dar mantenimiento a albergues y refugios seguros</li> <li>• Asegurar el mobiliario alto y pesado para que resista las sacudidas de terremotos</li> <li>• Asegurar el equipo y acomodar suministros para salvaguardarlos de los temblores</li> <li>• Asegurar que las puertas abran hacia afuera</li> <li>• Colocar los suministros y activos arriba de los niveles de inundación</li> <li>• Incidencia para el desarrollo y la implementación de un código de construcción</li> </ul> |
| <b>Seguridad de la infraestructura, incluyendo el agua y el saneamiento</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Construcción de ruta de evacuación</li> <li>• Manejo de desechos sólidos</li> <li>• Limpieza de canales de inundación</li> <li>• Mitigación de deslizamientos</li> <li>• Suministro y tratamiento de agua para el hogar</li> <li>• Conservación del agua (incluyendo cosecha de agua lluvia, recarga de acuíferos, contención de escorrentía y barreras de arena)</li> <li>• Limpieza de cuencas</li> <li>• Sanitarios recicladores Eco-san</li> <li>• Conservación de la energía</li> <li>• Energía limpia y renovable para calentar, cocinar y alumbrar (incluyendo solar, eólica, y bombas de agua)</li> </ul>                                                                           |
| <b>Seguridad alimentaria y protección de medios de vida</b>                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restauración costera y de humedales</li> <li>• Forestación y reforestación</li> <li>• Restauración de la biodiversidad</li> <li>• Selección de cultivos para adaptación a la sequía</li> <li>• Huertos escolares y comunitarios</li> <li>• Capacitación vocacional</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Mitigación físicas y ambientales

### Salud

- Promoción de higiene y saneamiento
- Vigilancia de la salud ambiental
- Concientización para prevenir enfermedades transmitidas por el aire y el agua
- Mosquiteros tratados con insecticida
- Profilaxis y tratamiento para la malaria
- Educación sobre re-hidratación oral
- Distribución de condones

## Preparación, respuesta y recuperación

### Habilidades de preparación, apoyo psico-social y primeros auxilios basados en la comunidad

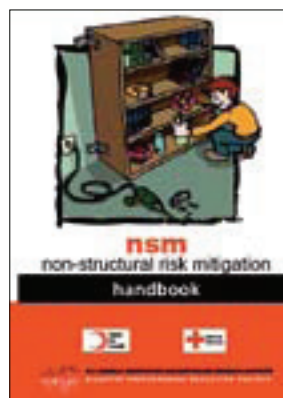
- Simulacros, ejercicios de maqueta y simulaciones
- Cumplimiento con las alertas tempranas y la evacuación
- Organización de la respuesta
- Búsqueda y rescate livianos
- Destrezas en primeros auxilios
- Clasificación (triage) de víctimas en situaciones de urgencia masiva
- Primeros auxilios psicológicos
- Destrezas para la vida y la resolución de conflictos
- Clases de natación
- Comunicaciones inalámbricas

### Aprovisionamiento de respuesta

- Suministro y almacenamiento de agua y alimentos para emergencias
- Suministros de primeros auxilios (como la guía estandarizada del kit de primeros auxilios)
- Salvavidas y equipos de flotación
- Equipo de comunicaciones de emergencia
- Suministros de albergues de emergencia



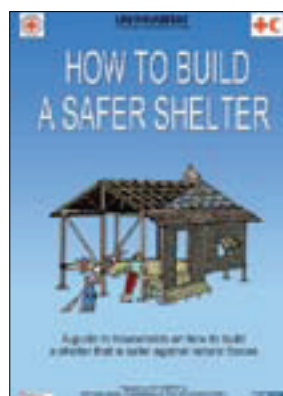
Seguridad estructural  
(China)



Seguridad no-estructural  
(Turquía)



Protección ambiental  
(Indonesia)



Materiales de orientación para  
respuesta y recuperación  
así como para el desarrollo

## ¿Qué enfoque le daremos a esta iniciativa?

Esta guía establece los enfoques fundamentales para los temas de educación o concientización para la reducción de riesgos de desastre. El Capítulo 3 resalta cuatro tipos principales de enfoques que pueden ser utilizados:

- campañas
- aprendizaje participativo
- educación informal
- intervenciones escolares formales.

Estos enfoques no son mutuamente excluyentes. La idea es encontrar lo que funcione mejor entre los propósitos, las audiencias meta, y las fortalezas y recursos disponibles. Los programas exitosos pueden utilizar muchos enfoques, escenarios y herramientas para repetir sus mensajes para lograr el máximo impacto.

Hay tres principios importantes que guían estos esfuerzos (ver Capítulo 4):

- coherencia y estandarización de los mensajes
- legitimidad y credibilidad
- escalabilidad
- sostenibilidad

Todos los rubros profesionales estándar de planificación de programas aplican para estos procesos, incluyendo:

- la necesidad de verificar indicadores
- necesidades de personal y voluntarios
- recursos requeridos
- descripción detallada de la metodología para la implementación
- monitoreo y evaluación.

Otras consideraciones importantes son:

- lecciones aprendidas de otros intentos en el pasado– tanto a nivel local como global
- evidencia de hallazgos de investigación acerca de las mejores prácticas de comunicación sobre riesgos, mercadeo social y tradiciones de salud pública
- posibilidad de empezar en casa (literalmente) y en el trabajo.

## ¿Qué herramientas debemos usar?

Una vez que usted ha escogido el enfoque, el siguiente paso es seleccionar las herramientas mediante las cuales se difundirán los mensajes. El Capítulo 5 describe una amplia variedad de opciones, incluyendo publicaciones, módulos y presentaciones para la capacitación, currícula para aprendizaje en línea, materiales para el currículo formal, artes escénicas, juegos y competencias, materiales de audio y video, páginas web y actividades, medios sociales, y telecomunicaciones

Estos pueden dividirse en tres tipos de contacto:

- transmisión en una vía (de una sola fuente a una gran audiencia)
- interacciones en dos vías cara a cara
- interacciones de ‘muchos a muchos’ (como en las redes sociales, usando herramientas telefónicas y en línea)

La evidencia muestra que usar una combinación de estos tipos de contacto es la mejor forma de apoyar el proceso continuo de cambio de comportamiento<sup>[41]</sup>. Conforme la gente se adapta a las cargas de información que aumentan día a día es claro que las redes sociales continúan jugando un papel crucial en el aprendizaje social.



Amigos de la Tierra (Colombia)



Cuáles herramientas seleccione usted dependerá de sus audiencias, sus enfoques y la disponibilidad de recursos. La calidad de estas herramientas depende de que los mensajes sean bien elaborados, las imágenes sean impactantes, tengan la capacidad de involucrar a la audiencia, su valor esté validado socialmente, y que tan bien adaptados y localizados estén. Mientras que las herramientas para las publicaciones impresas, el diseño web, e incluso la producción de videos hacen que la producción de calidad sea más factible para los principiantes, se ha vuelto importante el apoyo profesional de los departamentos universitarios de diseño y comunicación, e incluso el de las agencias profesionales de publicidad

Para ver consejos sobre cómo mejorar la calidad de estas herramientas, vea el Capítulo 6.

## ¿Qué más debemos considerar?

Los impactos esperados de la concientización y educación pública para la reducción de desastres están directamente alineados con los impactos esperados de la Estrategia 2020. La mejor evidencia de éxito son los desastres potenciales que son evitados. Esto significa que los eventos de la vida real en el futuro (tanto de inicio rápido como de inicio lento ) serán las mayores pruebas.

Sin embargo, mientras eso sucede necesitamos evidencia que nos ayude a encontrar los medios más efectivos de educar y movilizar para la reducción de riesgos de desastre. La evaluación sistemática es vital para desarrollar una cultura de prevención, y el manejo del conocimiento es cada vez más importante – tanto para garantizar la calidad como para una continua capacitación y sostenibilidad.

Históricamente, los resultados de las actividades de concientización y Educación pública, han medido ya sea el número de actividades (por ejemplo, el número de participantes en las capacitaciones, o el número de copias de materiales entregados) o las ganancias en conocimiento. Sin embargo, una forma mucho más confiable de medir el impacto es medir indicadores de cambio de comportamiento asociados con la resiliencia, la preparación de respuesta, medidas de reducción de riesgos y actividades de incidencia.

El monitoreo es esencial, ya que permite refinar los enfoques y las herramientas a mitad del camino en el proyecto. Según surgen enfoques bien pensados y herramientas de alto impacto, es importante evaluarlos, ya que los éxitos e inconvenientes puede proveer lecciones para el futuro.

Sin embargo, las lecciones documentadas sólo pueden ser lecciones aprendidas cuando se convierten en parte de la memoria institucional. Para que esto ocurra, también es esencial la gestión sistemática del conocimiento, tanto dentro del Movimiento como dentro de las regiones y las Sociedades Nacionales.

Los retos para el intercambio de información y para la capacitación incluyen las diferencias de idiomas, las barreras culturales y una gran diferencia en el acceso a las infraestructuras de comunicaciones. Los centros de recursos regionales e internacionales juegan un papel vital en compartir información, filtrarla, garantizar la calidad y la capacitación. El Capítulo 7 aborda algunos de los medios que ya existen para esto, y pretende estimular la discusión sobre las formas de mejorar el intercambio de información y el desarrollo de capacidades, usando y optimizando las herramientas de la era digital.

## 3.

# Cuatro enfoques clave

Este capítulo establece cuatro enfoques clave para la concientización o educación pública para reducción de riesgos de desastre:

- campañas
- aprendizaje participativo
- educación informal
- intervenciones escolares formales.

Para cada uno de estos enfoques, la guía establece información sobre antecedentes, herramientas útiles, (tales como listas de verificación y plantillas), ventajas y desventajas del enfoque y herramientas que pueden usarse dentro de este enfoque.

## Enfoque 1: Campañas

Las campañas se centran en generar un impacto uniforme de gran escala mediante mensajes estandarizados. Hay muchos ejemplos de campañas nacionales e internacionales de concientización pública a gran escala que han generado un cambio social masivo. Los ejemplos incluyen vacunación de niños, uso de los cinturones de seguridad y restricciones para fumar.

Las campañas comprenden una serie de actividades que pueden incluir:

- publicaciones, incluyendo vallas publicitarias, afiches, cobertura en periódicos o revistas, tarjetas de información, volantes, marcadores de libros y folletos
- currícula, módulos y presentaciones, incluyendo presentaciones orales y de diapositivas
- aprendizaje virtual
- artes escénicas y culturales
- juegos y competencias
- materiales de audio y video
- páginas web y actividades
- medios sociales y telecomunicaciones

Estas actividades pueden dividirse en los componentes clave y las variaciones de este enfoque, mostrados en la Tabla 3 <sup>[41]</sup>.

**Tabla 3: Componentes clave de las campañas y sus variaciones**

| Componentes clave | Variaciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mensaje</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un mensaje o varios</li> <li>• Todos juntos o separados</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Audiencia</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nacional</li> <li>• Distrital</li> <li>• Local</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Estrategia</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lanzamiento</li> <li>• Días focales, tales como un aniversario o día de remembranza</li> <li>• Un día o semana nacional sobre preparación</li> <li>• Un día o semana de la Cruz Roja y Media Luna Roja</li> <li>• Día Internacional para la Reducción de Desastres (en octubre)</li> <li>• Eventos o actividades semanales o mensuales</li> <li>• Premios o competencias</li> <li>• Manifestaciones</li> </ul> |
| <b>Período</b>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extensión: corto plazo o largo plazo</li> <li>• Duración: todo el año o por temporada</li> <li>• Frecuencia: una vez o recurrente</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |

El patrón usual es que los ‘primeros en adoptar’ (como las Sociedades Nacionales) lideren el camino, usando su entusiasmo y energía para convencer a la ‘mayoría temprana’ (las masas escépticas y las deliberadas) de que se les unan. Gradualmente, según el apoyo público y el cumplimiento voluntario crecen, el cambio en políticas públicas se hace más fácil de implementar. Las reglas e incentivos pueden ayudar a unir a la ‘mayoría tardía’. Finalmente, habrá ‘rezagados’, que pueden resistirse hasta que existan penalidades.

Las campañas más exitosas requieren de una serie sostenida de mensajes temáticos, repetidos y coherentes durante un largo periodo de tiempo, a través de actividades en el sector público, educativo, privado y cívico. Las mismas se construyen por lo general a través de una coalición unificadora bajo un solo paraguas. Algunas son recurrentes de manera estacional (por ejemplo, en el caso de la temporada de huracanes). Otras son continuas, y seleccionan un sub-tema que cambia anualmente, o un calendario mensual con 10–12 mensajes por año.

Las campañas más fuertes y más memorables se han establecido alrededor de un solo slogan unificador y duradero, expresado y entregado mediante muchas formas creativas con salidas tanto predecibles y recurrentes, como salidas sorpresivas y nuevas. Un buen ejemplo es ‘Clunk Click Every Trip’ (Cierra la puerta y ponte el cinturón en cada viaje).

La seguridad vial en el Reino Unido tuvo como centro a este slogan desde 1971, y el mismo constituyó el trabajo base para la legislación obligatoria del uso de cinturón de seguridad, introducida en 1983 ([http://en.wikipedia.org/wiki/Clunk\\_Click\\_Every\\_Trip](http://en.wikipedia.org/wiki/Clunk_Click_Every_Trip)). Algunas campañas tienen una mascota que perdura. En los Estados Unidos, Smokey Bear ha llevado el eslogan “Only YOU can prevent wildfires” (‘Solo TÚ puedes prevenir los incendios forestales’) desde 1944. Cerca del 95 por ciento de los adultos y el 77 por ciento de los niños lo reconocen a él y a su mensaje. ([http://en.wikipedia.org/wiki/Only\\_you\\_can\\_prevent\\_forest\\_fires](http://en.wikipedia.org/wiki/Only_you_can_prevent_forest_fires)). Cuando las campañas son a corto plazo y de tiempo limitado porque alcanzan sus metas exitosamente (como la campaña para la erradicación del sarampión en Tailandia), las herramientas desarrolladas pueden adaptarse y usarse en otro momento o lugar, cuando se requiera una intervención similar.

Debido a que las campañas requieren de eventos que sean noticia y de una gran visibilidad, por lo general la participación se centra en días designados para un evento conmemorativo, un simulacro a nivel de comunidad, una feria o exhibición, o a través de demostraciones y simulaciones. En medio de estos eventos focales, los voluntarios continúan llevando mensajes clave a través de interacciones en vivo. Estos pueden darse de distintas maneras

– por ejemplo:

- en asambleas escolares y actividades extra-curriculares
- en una mesa de divulgación en un mercado agrícola local
- en eventos de artes escénicas o culturales
- durante visitas de divulgación e incidencia.

Además de los voluntarios de la Cruz Roja Media y Luna Roja, actores como las coaliciones comunitarias, los scouts, las organizaciones de protección civil, estudiantes universitarios y miembros de asociaciones profesionales suelen ser participantes entusiastas. Las campañas también pueden hacer un excelente uso de los enfoques de aprendizaje participativo.

Utilice la plantilla simple de planificación de campaña que está abajo como ayuda para empezar. <sup>[41]</sup>

**Figura 2: Plantilla de planificación de campaña**

| Resumen de planificación de campaña      |       |
|------------------------------------------|-------|
| Nombre de la campaña                     | ..... |
| Coordinadores:                           | ..... |
| Duración:                                | ..... |
| Resumen:                                 | ..... |
| Metas y objetivos:                       | ..... |
| Mensajes de la campaña:                  | ..... |
| Audiencias meta:                         | ..... |
| Estrategia de comunicaciones:            | ..... |
| Contrapartes y responsabilidades         | ..... |
| Presupuesto y contribuciones en especie: | ..... |

Las ventajas y desventajas de las campañas se indican en la Tabla 4 de abajo.

**Tabla 4: Ventajas y desventajas del enfoque de campañas**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                        | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llega a la mayor cantidad de gente con mensajes estandarizados</li> <li>• Atrae la atención de los medios masivos</li> <li>• Aumenta la fortaleza de todas las contrapartes</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe ser planificada cuidadosamente y muy bien pensada</li> <li>• Requiere una excelente organización</li> <li>• Requiere un fuerte apoyo de las contrapartes</li> <li>• Se requiere fortaleza: las campañas no deben darse por terminadas hasta que sean exitosas</li> </ul> |

Habiendo considerado el enfoque de campañas, ahora pasamos al Enfoque 2: Aprendizaje participativo.

## Enfoque 2: Aprendizaje participativo

Las personas se motivan especialmente con los enfoques en los que ellos mismos participan en la solución, y especialmente cuando creen que es su propia idea. El enfoque del aprendizaje participativo es involucrar a la gente a descubrir y resolver un problema para la reducción de riesgos de desastres. En el centro de todas estas actividades está la propia experiencia de empoderamiento de la comunidad.

Esto implica usar el lenguaje, las historias, las canciones y las tradiciones para fortalecer la emergente cultura de prevención. Esto se logra casi siempre mediante herramientas como:

- investigación orientada hacia la acción, como la evaluación de vulnerabilidades y capacidades
- planificación de la gestión de desastres
- implementación de medidas de reducción de riesgos
- monitoreo y mejora de planes a través de simulacros.

Estos cuatro elementos de aprendizaje participativo pueden aplicarse en tres niveles:

- Nivel organizacional – sedes, filiales, escuelas, negocios, sitios de trabajo, casas
- Nivel comunitario – intensificado para llegar hasta las comunidades, pueblos, ciudades, sistemas escolares y regiones
- A nivel de población – expansión hasta incorporar poblaciones urbanas enteras, aprovechando las herramientas basadas en internet y los medios sociales.

Las herramientas paralelas, para uso específico con niños o con poblaciones marginadas, también pueden ser valiosas.

Las herramientas específicas dentro de este enfoque incluyen:

- publicaciones tales como folletos
- currícula, módulos y presentaciones
- actividades participativas como caminatas de muestreo, mapeo de riesgos y activos, calendario estacional, discusiones de grupo, simulacros y ejercicios de simulación con maqueta
- materiales de audio y video, incluyendo videos, clips de audio y canciones u otra música
- páginas web y actividades tales como espacios de trabajo
- iniciativas basadas en medios sociales y teléfono, tales como mensajes de texto y encuestas.

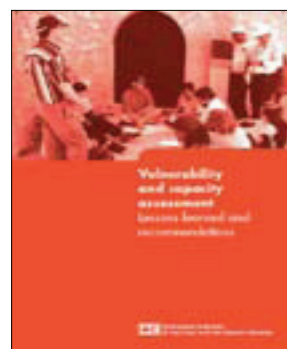
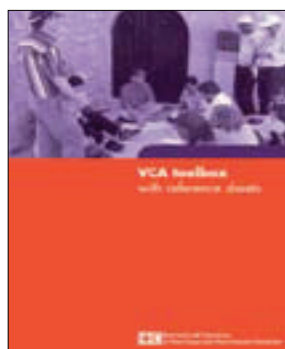
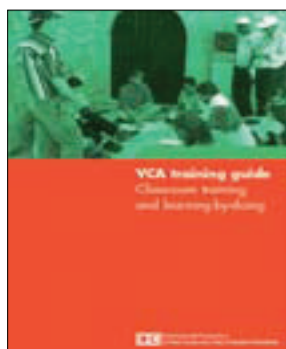
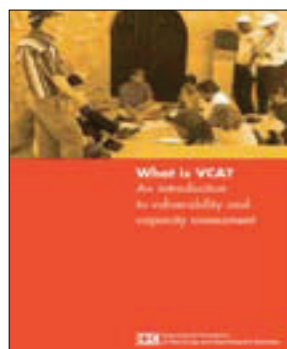
## **Análisis de vulnerabilidades y capacidades**

Más de 60 Sociedades Nacionales tienen algún tipo de experiencia con enfoques de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades (ACV), el uso de herramientas tradicionales incorporadas en módulos de capacitación de facilitadores y kits de herramientas suplementarios para la aplicación en comunidades rurales. Estos incluyen:

- caminatas de muestreo
- mapeo de riesgos y capacidades comunitarios
- calendario estacional
- discusiones de grupos focales.

En innovaciones recientes, Sociedades Nacionales tales como la de Paraguay, Indonesia, Sri Lanka y China han usado el ACV efectivamente para la reducción de desastres de manera integrada y basada en la comunidad. Al mismo tiempo, el personal y los voluntarios están descubriendo un amplio rango de herramientas a través del Kit de Herramientas CRA del Consorcio ProVention (disponible en [www.proventionconsortium.org](http://www.proventionconsortium.org)) [63], y están explorando activamente formas de adaptar y desarrollar herramientas para ubicaciones urbanas (en Costa Rica, Guatemala, Honduras y Estados Unidos) y herramientas que integren preocupaciones sobre el cambio climático.

*Guía de aprendizaje participativo  
– análisis de vulnerabilidades y  
capacidades*



En el ACV, el aprendizaje se centra en la identificación y priorización de las amenazas, reconociendo y movilizand recursos y capacidades e iniciando la planificación de las acciones de reducción de desastres. Este proceso puede dar como resultado que la comunidad haga una de las siguientes cosas: <sup>[64]</sup>

- cumplir las tareas ellos mismos, haciendo que su comunidad sea más segura (cambio)
- reclutar apoyo de la municipalidad o de otras organizaciones (incidir o influir en el cambio)
- reconocer que la solución es muy compleja y requiere de un proceso más a largo plazo (transformación). Esto también puede llevar a la incidencia legislativa.

### Planificación participativa en gestión de desastres

La planificación participativa en gestión de desastres lleva el enfoque de ACV un paso más allá al establecer un modelo para el proceso continuo a largo plazo de planificación de respuesta y reducción de riesgos.

## Guía paso a paso: Planificando para la gestión participativa de desastres

**Paso 1:** Formular materiales de orientación y capacitación Los materiales de orientación y capacitación son necesarios por las siguientes razones:

- para evaluar y aplicar medidas apropiadas de protección física y/o ambiental
- para la reducción de riesgos
- para desarrollar destrezas de respuesta a desastres

**Paso 2:** Aprender y practicar destrezas

El aprendizaje participativo toma lugar según las destrezas son aprendidas y practicadas, por ejemplo, en las siguientes áreas:

- planificación de rutas de evacuación
- construcción y mantenimiento de albergues para ciclones e inundaciones
- creación de canales de drenaje para escorrentía y recuperación de agua de lluvia
- asegurar el mobiliario y los equipos para que resistan temblores de terremotos
- simulacros de respuesta.

**Paso 3:** Proporcionar capacitación

La necesidad de destrezas de respuesta a desastres pueden satisfacerse mediante la capacitación en:

- primeros auxilios comunitarios
- Clasificación (triage) de víctimas en situaciones de urgencia masiva
- organización de la respuesta
- búsqueda y rescate ligeros
- supresión de incendios
- comunicaciones de emergencia
- apoyo psicosocial
- reunificación familiar

**Paso 4:** Llevar a cabo simulacros

En el mejor caso, los simulacros son mucho más que una simple ocasión para que los profesionales en respuesta practiquen sus destrezas y monitoreen sus planes. También ofrecen una oportunidad para que el público haga pruebas reales, permitiendo que se aprendan lecciones antes de que lleguen los impactos de los peligros.





Estados Unidos



América Latina

La parte más importante del simulacro es la participación plena de las comunidades, y luego la reflexión y la nueva ronda de planificación para la acción que ocurre luego del simulacro, que lleva a que el plan se modifique. Los simulacros de gran escala y alcance comunitario pueden apoyar en la concientización pública y el aprendizaje continuo a través de la acción. Dos excelentes ejemplos de simulacros se extraen de América Latina (Guía Práctica Para la Realización de Simulaciones y Simulacros <sup>[75]</sup>) y de Estados Unidos (vea la página web de la Gran Sacudida de California en [www.shakeout.org](http://www.shakeout.org)).

.....

Las ventajas y desventajas de este enfoque se indican en la Tabla 5, a continuación

**Tabla 5: Ventajas y desventajas del enfoque de aprendizaje participativo**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este enfoque empieza con las amenazas y vulnerabilidades propias identificadas por la comunidad, lo cual crea una fuerte conciencia sobre los riesgos</li> <li>• Identificar los recursos y las capacidades implica a una mayor confianza y auto suficiencia</li> <li>• Crece la apropiación local y personal/ individual</li> <li>• Provee la oportunidad de integrar la reducción de desastres, la salud, el agua y el saneamiento, la protección de los medios de vida y la adaptación al cambio climático</li> <li>• Requiere que las comunidades participantes se apropien de sus propios planes e información</li> <li>• Permite que las Sociedades Nacionales y las filiales trabajen con la gente en lugar de para la gente</li> <li>• Atrae voluntarios sociales, aumentando la capacidad organizacional y mejorando las relaciones entre todas las contrapartes</li> <li>• Puede recurrir a una amplia gama de herramientas comunitarias de análisis de riesgos, disponibles para su adaptación</li> <li>• Existe la posibilidad para los niños de escuela y los jóvenes de participar en procesos similares</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identificar los riesgos sin llevar a cabo otras actividades no lleva automáticamente al conocimiento de las soluciones</li> <li>• Para tener un impacto en las poblaciones pequeñas se requiere de un arduo trabajo</li> <li>• Los facilitadores necesitan cierta capacitación sobre los métodos participativos de investigación, cultura y sensibilidad cultural, conformación de equipos, dinámicas de grupo, registro e interpretación de la información</li> <li>• Un proceso exhaustivo de AVC requiere de un compromiso de tiempo significativo por parte de los voluntarios y de los participantes de la comunidad</li> <li>• Las soluciones pueden ser complejas</li> <li>• Se requiere hacer adaptaciones para las aplicaciones urbanas</li> <li>• Las necesidades y prioridades comunitarias pueden ir más allá de las prioridades de los donantes y más allá de la capacidad de los comités regionales de apoyarlas</li> <li>• Las actividades de mitigación requieren una variedad de materiales de orientación y programas de capacitación de alta calidad</li> <li>• Las acciones de incidencia que sean necesarias pueden encontrar resistencia y requerir destrezas y apoyo adicionales</li> </ul> |

## Enfoque 3: Educación informal

El enfoque de la educación informal está en tomar ventaja de breves momentos y encuentros para estimular el pensamiento e involucrar a las personas en el descubrimiento de acciones y comportamientos para aumentar la seguridad y resiliencia. La educación informal en comunidades y escuelas es el más flexible de todos los enfoques con relación a la ubicación, la audiencia y el marco de tiempo. La Tabla 6 muestra los distintos tipos de educación informal disponibles.

**Tabla 6: Tipos de educación informal**

| Publicidad                | Grupal                          | Solitaria                                              |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Casa                      | Escuela                         | Trabajo                                                |
| Televisión                | Radio                           | Internet                                               |
| Unos minutos              | Un par de horas                 | Un día o dos                                           |
| Especialmente planificado | Insertado en proyectos en curso | Spontaneous or Elements espontáneos o virales elements |

Las herramientas específicas que pueden ser usadas para la educación informal incluyen:

- **Publicaciones** – afiches, guías, volantes, folletos, libros de actividades, modelos de papel, historietas, libros de cuentos, libros de colorear, juegos de ensamblaje y recursos de los maestros
- **Currícula, módulos y presentaciones** – presentaciones a maestros y capacitación comunitaria
- **Aprendizaje virtual** – currículo de auto-estudio
- **Artes escénicas y culturales** – obras, bailes, poemas, canciones, teatro callejero, teatro de marionetas
- **Juegos y competencias** – barajas, juegos de mesa, cooperativos, juego de roles, concursos de dibujo, concursos de escritura, torneos, pruebas cortas por radio
- **Materiales de audio y video** – videos cortos, programas de radio, programas de televisión
- **Páginas y actividades web** – sitios web, juegos en línea, pruebas cortas en línea
- **Medios sociales y telecomunicaciones** – mensajes de texto, alerta temprana.

La educación informal implica difundir mensajes estandarizados, pero con la flexibilidad para tomar en cuenta las necesidades y preocupaciones de las audiencias locales específicas. Esto es particularmente efectivo debido a que la información cara a cara, la validación y el apoyo social son vitales para el cambio del comportamiento humano. Los voluntarios son líderes y modelos que ofrecen poderosos ejemplos, conforme van involucrando a un público más amplio. Las herramientas enfocadas en estimular el descubrimiento y la solución de problemas proporcionan un espacio interminable para las actividades y materiales creativos que permiten llegar a segmentos variados de la audiencia meta.

Muchas herramientas de facilitación de la iniciativa de la Federación “Salud y Primeros Auxilios en Acción Basados en la Comunidad”, son modelos familiares incluyendo la guía del facilitador<sup>[65]</sup>. Otros ejemplos incluyen el Kit de la Campaña Mejor estar Listo de las Sociedades de la Cruz Roja del Caribe<sup>[66]</sup> y Espere lo Inesperado: Guía del Facilitador de la Cruz Roja Canadiense<sup>[67]</sup>. Estos incluyen:

- presentaciones
- lluvia de ideas
- discusión guiada
- discusión en grupos pequeños
- demostraciones, ayudas visuales
- cuadro de preguntas
- juego de roles
- dramatización
- cuenta cuentos
- simulación
- estudios de caso

De igual manera, los facilitadores y voluntarios capacitados en el programa de Salud y Primeros Auxilios Basados en la Comunidad (CBHFA) están familiarizados con una serie de herramientas para la movilización social, tales como el *Manual del Voluntario para la Salud y los Primeros Auxilios basados en la Comunidad*<sup>[68]</sup>. Se incluyen los temas de comunicación y establecimiento de relaciones, organización, sensibilización y movilización de comunidades.

Las actividades cara-a-cara funcionan igualmente bien con adultos, jóvenes y niños. Mucha de la mejor educación informal tiene un atractivo inter-generacional. Usualmente la energía, entusiasmo y curiosidad de los niños y jóvenes son los ganchos para que los adultos se impliquen. Las herramientas pueden, y deben captar la atención, ser participativas, atrayentes y prácticas, para que el aprendizaje y la acción se unifiquen y se conviertan en una sola cosa.



Exhibición sobre Cambio Climático



Casa de la Humanidad (Suecia)

Desde los años setenta, la Cruz Roja y la Media Luna Roja han llevado a cabo actividades informales sobre la reducción de riesgos de desastre en las escuelas. Son ampliamente practicadas porque son mucho más fáciles de acceder que la educación formal, y porque no compiten con el currículo regular. Las escuelas le dan la bienvenida a la ayuda, y los estudiantes a la diversión. Las escuelas también ofrecen la oportunidad de desarrollar grupos de la Cruz Roja y Media Luna Roja a nivel junior o de juventud— una fuente continua de nuevos miembros y voluntarios. Esto es especialmente cierto si los maestros pueden identificarse con la escuela para liderar estos grupos continuamente. La educación informal en las escuelas puede tomar muchas formas, incluyendo:

- diseminación de publicaciones
- presentaciones
- juego de roles
- proyectos de servicio comunitario
- clubes para después de clases.

Unas de las fortalezas de la educación informal escolar es que la escuela puede actuar como un punto de encuentro para atraer a una comunidad más amplia, a través de programas especiales, exhibiendo el trabajo de los estudiantes y enviando mensajes a casa con ellos.

Al igual que en otras estrategias, los beneficios potenciales de la educación informal serán alcanzados a través de un aumento en escala, de entrega de mensajes coherentes y de un enfoque sobre los cambios de comportamiento.

Las ventajas y desventajas de este enfoque se indican en la Tabla 7, presentada a continuación.

**Tabla 7: Ventajas y desventajas del enfoque de educación informal**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es divertido para los voluntarios</li> <li>• Es divertido para los participantes</li> <li>• Puede apoyar y fortalecer campañas más grandes</li> <li>• Utiliza al máximo las fortalezas y destrezas de los voluntarios</li> <li>• Incluye a los niños más pequeños</li> <li>• Las escuelas pueden ser un punto de encuentro para atraer a los padres</li> <li>• Los niños pequeños pueden involucrar a los padres</li> <li>• Los jóvenes pueden involucrarse entre sí</li> <li>• Las actividades pueden ser diseñadas para llegar a mujeres y hombres, niños y niñas, personas con discapacidad, y muchos grupos lingüísticos</li> <li>• La educación informal en las escuelas puede ser un primer paso para una inclusión formal en el currículo</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Penetración variable en geografía y tiempo</li> <li>• La planificación para la escala y sostenibilidad es un reto</li> <li>• No se debe intentar la intervención en la gestión de desastres escolares o en el currículo escolar sin el consentimiento de las autoridades de educación</li> <li>• En lugares donde otras organizaciones proveen programas similares basados en la escuela, se requiere de coordinación inter-agencial para asegurar la coherencia</li> <li>• Puede requerirse de cobertura especial para llegar a los niños y jóvenes que no están en la escuela</li> </ul> |

## Enfoque 4: Intervenciones escolares formales

El enfoque de las intervenciones escolares formales cubre dos áreas: la gestión de desastres en la escuela y la incorporación de la reducción de riesgos de desastres en el currículo escolar. Se considera formal porque la responsabilidad y la rendición de cuentas por la seguridad escolar y el currículo recaen exclusivamente a las autoridades de educación, por lo que requieren apoyo para la planificación a largo plazo y para la capacitación. Ya sea que exista una autoridad, varias o aparentemente ninguna, prevalecen los mismos temas de precaución.

## Capítulo 3 Cuatro enfoques clave

A menos de que las iniciativas estén siendo sistemáticamente probadas o piloteadas, la falta de coherencia puede socavar la meta en lugar de apoyarla.

Sin importar cómo estén organizadas las escuelas, un enfoque adecuado siempre que sea posible debe iniciar con un grupo de ONGs y organizaciones intergubernamentales interesadas, que se acerquen a las autoridades escolares con un espíritu de colaboración, para ofrecer apoyo e identificar un sólo punto focal dentro del sistema educativo. Esperar que las escuelas participen con cada uno por separado mediante múltiples proyectos y programas no coordinados, coloca una carga sobre las autoridades escolares y finalmente no es productivo. La meta no es montar un sistema paralelo, sino apoyar y ayudar a desarrollar capacidades dentro de los sistemas de educación pública existentes. El equipo también debe buscar e involucrar a las autoridades nacionales de gestión de desastres.

### Gestión de desastres en las escuelas

Las dos metas principales en la gestión de desastres en las escuelas son : garantizar la seguridad de los estudiantes y el personal, y que la educación continúe. La gestión sostenida de desastres en la escuela requiere de la participación familiar y de un proceso continuo de identificación de peligros y riesgos, la mitigación y reducción de riesgos, y el desarrollo de la capacidad de respuesta. Para que sea efectiva, la misma debe ser liderada por el personal de la escuela y apoyada por políticas coherentes en toda la jurisdicción.

Un plan escolar de gestión de desastres, formulado a nivel escolar, debe ser el documento vivo que exprese eso mismo. Los procedimientos estándar de operación, en respuesta a varios peligros, deben ser coherentes. El recibir capacitación sobre destrezas para la respuesta es vital. Los siguientes elementos son esenciales:

- un tipo de sistema de comando de incidentes para organizar al encargado local de la respuesta masiva
- control de incendios
- apoyo psicosocial
- saneamiento
- evacuación
- primeros auxilios comunitarios
- Clasificación (triage) de víctimas en situaciones de urgencia
- búsqueda y rescate ligeros
- comunicaciones
- albergues
- nutrición
- procedimientos de reunificación estudiante-familia

Un mapeo global reciente de las iniciativas de la Cruz Roja y Media Luna Roja muestra que varios elementos de la gestión de desastres en las escuelas han sido exitosamente puestos a prueba, incluyendo:

- la campaña Escuelas Más Seguras
- materiales de capacitación en manejo de desastres en escuelas para maestros y estudiantes
- escuelas como centros de evacuación en emergencias
- primeros auxilios escolares
- mantenimiento comunitario de las escuelas.

### Simulacros escolares

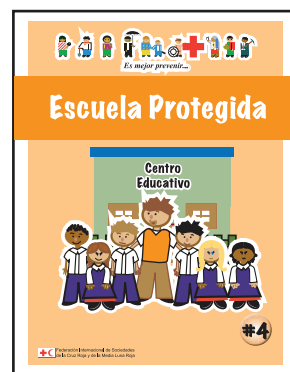
Están empezando a surgir materiales de orientación para escuelas, y los mismos jugarán un rol importante.

Los simulacros escolares forman parte vital del proceso de gestión de desastres en la escuela, y proveen una experiencia de aprendizaje intensiva. Después del simulacro, debe haber una reflexión y análisis entre todos los miembros de la comunidad escolar. Las lecciones aprendidas son incorporadas en el plan escolar para la gestión de desastres y se establecen las metas que deben mejorarse la próxima vez. Dependiendo de los peligros que se enfrenten, hay varios tipos de simulacros que pueden ser practicados:

- evacuación de edificios (si el edificio no es seguro)
- evacuación de sitio (si el sitio no es seguro)
- refugio en el sitio (un procedimiento para refugiarse si el exterior no es seguro)
- encierro (mantener a los estudiantes adentro en caso de un ataque violento).

Muchas destrezas y protocolos individuales también pueden practicarse por separado, y como parte de simulacros mucho más completos:

- procedimientos de liberación de estudiantes (reunificación familiar segura)
- agáchese, cúbrase y agárrese (para terremotos)
- colocación de chalecos salvavidas y práctica de seguridad acuática (para inundaciones o tsunami)



Guía de gestión de desastres en escuelas de Uzbekistán y América Latina



- extinción de incendios pequeños
- búsqueda y rescate livianos
- Clasificación (triage) no médica de víctimas en situaciones de urgencia
- comunicaciones de emergencia
- organización flexible y asignación de roles de respuesta
- relaciones públicas, comunicaciones y documentación
- deténgase, agáchese y ruede (en incendios)
- seguridad durante la caída de rayos
- primeros auxilios
- sistemas de comando de incidentes
- disponibilidad de provisiones para la respuesta
- transporte y procedimientos para ubicaciones fuera de la escuela
- evacuación reversa de edificios.

Las escuelas deben manejar las normas de evacuación de edificios que se muestran en el cuadro de abajo, para así garantizar que el personal y los niños puedan responder de manera segura si surge una emergencia.

### Normas para los simulacros de evacuación de edificaciones escolares

- No empuje. No corra. No hable. No regrese.
- Los maestros deben aliarse, con uno liderando hacia afuera y otro atrás cada dos clases.
- A la salida, apártese del edificio por su seguridad.
- Reúnanse en silencio y realice el conteo de todos los estudiantes.

### Trabajo sobre el currículo

El trabajo en asuntos de currículo escolar para la reducción de desastres toma tres formas principales, cada una apropiada a diferentes contextos:

- cursos autónomos
- integración de módulos cortos (en materias específicas y de acuerdo a cada nivel)
- infusión en todo el currículo (multi-materia, usando lecturas, ejemplos, problemas y actividades).

Las herramientas en esta área caen en la categoría de currículo, módulos y presentaciones, incluyendo:

- libros de texto
- módulos
- estudios de caso
- herramientas de la educación informal, enlistadas antes en este mismo capítulo (ver página 29).
- materiales de aprendizaje
- ejercicios

Es mucho más sencillo para los 'externos' contribuir en los cursos autónomos, pero mucho más difícil de incorporar en el tiempo disponible en el currículo. Todas las formas requieren prácticamente la misma secuencia de pasos y liderazgo de expertos experimentados en currícula, tal como se describe abajo.

### Guía paso a paso: Desarrollando un curso autónomo

**Paso 1:** Identificar puntos focales en la formulación de currícula de educación pública y expertos en contenido con quienes se puede trabajar en alianza.

**Paso 2:** Familiarizarse con, o auditar, el currículo escolar existente para investigar si los temas de reducción de desastres y mitigación y adaptación climáticos ya están siendo abordados, y de qué manera pueden ser mejorados o introducidos.

**Paso 3:** Articular y acordar el alcance y secuencia de los resultados de competencia.

**Paso 4:** Desarrollar contenido para estudiantes.

**Paso 4:** Desarrollar materiales de apoyo y/o capacitación para maestros (auto-estudio, estudio en horas laborables, y/o capacitación por medio de colegios o universidades de capacitación a maestros).

Los sistemas de educación bien desarrollados pasan por ciclos de adopción de currícula que típicamente duran de cinco a diez años. Hay educadores profesionales que miran el alcance y la secuencia del conocimiento, competencias y habilidades para cada área temática, alineando la lectura, solución de problemas y actividades de descubrimiento.

Deben identificarse o formularse materiales de currículo impresos y digitales para apoyar esto. Esto quiere decir que la integración de nuevos módulos en un grado o en una específicos, o garantizar la infusión a través del currículo en muchos grados y materias, es típicamente un proyecto a largo plazo. Muchos educadores creen que el currículo debe diseñarse de manera que cobre vida, y que debe ser lo suficientemente flexible para incorporar contenido local acerca de las realidades locales. Por ejemplo, si bien que los cursos de ciencia y geografía por lo general incluyen información acerca de los peligros naturales, esto puede estructurarse de manera que los maestros

lo puedan vincular a las preocupaciones locales, tales como:

- identificar los precursores de los deslizamientos
- incorporar el monitoreo de la lluvia local en el diseño y entrega de sistemas de alerta temprana centrados en las personas
- métodos de estabilización de taludes y prevención de deslizamientos
- planificación del uso de la tierra
- rutas y procedimientos de evacuación seguros.

En otras palabras, no basta simplemente con crear conciencia acerca de los peligros y la educación abstracta sobre ciencia y geografía.

Inicialmente, el personal o los voluntarios capaces pueden fortalecer la capacidad de los maestros a través de un modelo de cascada. Sin embargo, en aras de la sostenibilidad se requiere del fomento de capacidades a través de instituciones que proporcionen capacitación formal a los maestros de manera continua. Si los recursos lo permiten, pueden desarrollarse, a manera de aprendizaje virtual, cursos digitales de auto-estudio para maestros y estudiantes, los cuales pueden entregarse a través de DVD o por internet. Las ventajas y desventajas de este enfoque se mencionan en la Tabla 8, a continuación.

**Tabla 8: Ventajas y desventajas del enfoque de currículo**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Integra la reducción de riesgos en el currículo asegura un aprendizaje sostenido durante generaciones</li> <li>• Las materias articuladas no dejan espacio para la duda acerca de su importancia</li> <li>• Los puntos de entrada en el currículo son bastante fáciles de identificar dentro de la currícula existente en todos los grados y en diferentes materias, incluyendo ciencias naturales, medioambiente, geografía, historia, estudios sociales, lengua y literatura, salud y seguridad, y cívica</li> <li>• Los materiales de los módulos pueden ser formularse de manera relativamente fácil</li> <li>• Sin añadirlos al currículo, los ejemplos de reducción de desastres pueden ser usados para apoyar los objetivos de alfabetización, escritura, conocimientos básicos de aritmética, pensamiento crítico, solución de problemas y aprendizaje cooperativo</li> <li>• La infusión en el currículo requiere menos fomento de capacidades ya que el contenido es introducido sutilmente a través de muchas materias</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las autoridades de educación y los maestros pueden sentir que no pueden agregar una cosa más a un currículo que ya está lleno</li> <li>• Los cursos autónomos pueden ofrecerse solamente como materias electivas, y los módulos pueden ser utilizados por los maestros interesados de manera voluntaria</li> <li>• Los maestros pueden no sentirse capaces de enseñar materias con las que no están familiarizados, y pueden requerir mucho apoyo para ello</li> <li>• El trabajar con las autoridades de educación en el contexto de ciclos de adopción de currícula requiere un compromiso a largo plazo por parte los educadores profesionales y los expertos en contenido</li> <li>• Una vez se ha completado la infusión, puede ser difícil de distinguir y señalar</li> </ul> |



## 4.

# Principios para una implementación efectiva

Este capítulo establece los cuatro principios clave que deben ser aplicados durante la concientización y educación pública para la reducción de riesgos de desastre:

- **coherencia y mensajes estándar**
- **legitimidad y credibilidad**
- **escalabilidad**
- **sostenibilidad**

Cada uno de estos se describen a continuación.

## Principio 1: Coherencia en los mensajes y gestión estandarizada de los mismos

Son necesarios los mensajes clave acerca de la seguridad y resiliencia para promover acciones urgentes entre el público en general. Estos mensajes deben ser estandarizados y coherentes para gozar de credibilidad, legitimidad y generar un fuerte impacto. También deben estar respaldados por el consenso de actores clave y basados en el mejor conocimiento científico y local disponible.

Los mensajes estándar son considerados como una meta urgente en la educación de reducción de desastres, y es particularmente importante cuando se trata de potenciar esfuerzos para crear una cultura de seguridad. Si los mensajes parecen incoherentes o poco claros el resultado directo es confusión, falta de confianza, apatía e inacción.

Cuando varias autoridades emiten los mismos mensajes, se hace mucho más fácil la decisión de dar los pasos de acciones positivas recomendadas [10, 32]. Los mensajes estándar pueden referirse a mitigación, preparación y comportamiento en la respuesta, ya sea en relación a todos los peligros o a peligros específicos. Los estándares pueden desarrollarse de manera útil a nivel global, regional y nacional. Ya que estos mensajes son llevados a una amplia audiencia, tienden a no contener orientación específica para una localidad en particular.



Un ejemplo de mensajes estándar que se implementó de manera exitosa a escala global fue el esfuerzo internacional para evitar la pandemia del virus H1N1 (comúnmente conocido como ‘gripe aviar’) en 2009. Los mensajes de la Federación fueron formulados en línea con las directrices de la Organización Mundial de la Salud. Fueron cuidadosamente elaborados bajo el eslogan pegajoso “Tu mejor defensa eres tú”. Las cinco instrucciones sencillas para todas las audiencias, en todas partes, se centraban en el comportamiento individual:

- Lávese las manos.
- Cubra su boca.
- Mantenga su distancia.
- Separe a los miembros de la familia que se encuentren enfermos.
- Disponga de la basura.

La instrucción final era “Para mayor información, llame este número...”.

Las páginas web de la campaña incluían elementos interactivos de multimedia y materiales descargables imprimibles. Cada uno de estos mensajes es valioso si se recuerda y practica por su cuenta. Juntos, los cinco mensajes forman un enfoque integral y efectivo de prevención contra enfermedades transmitidas por el aire. Muchas Sociedades Nacionales pudieron implementar el programa con sus propias adaptaciones. Similarmente, los mensajes estándar de la Cruz Roja/Oficina de la Unión Europea en cuanto a la preparación general para desastres contienen diez pasos, resumidos bajo el eslogan general “Informados. Preparados. Juntos.”

## Estándares regionales

Un ejemplo de la necesidad de estándares regionales surgió en Asia del Sur. Los voluntarios de la Cruz Roja y Media Luna Roja estaban frustrados de ver que a pesar de que los primeros auxilios son reconocidos como una forma económica, segura y sencilla de salvar vidas, y que a todos se les aconseja tener ‘un kit de primeros auxilios’, no había ninguna orientación sobre exactamente qué debería contener el kit.

La iniciativa Construyendo Comunidades Más Seguras decidió involucrarse con todas las Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja de Asia del Sur para desarrollar una guía estandarizada acerca del kit de primeros auxilios. También buscaron aportes de la amplia Red de Intercambio de Soluciones de las Naciones Unidas. El proceso de consulta llevó al desarrollo de cuatro modelos de kits, todos presentados dentro del volumen Criterios Estándar para Kits de Primeros Auxilios <sup>[69]</sup>:

- Kit Familiar de Primeros Auxilios
- Kit de Primeros Auxilios para Voluntarios Entrenados
- Kit Escolar de Primeros Auxilios
- Kit de Búsqueda y Rescate (SAR)



También se incluyó orientación sobre protección personal e higiene. En los casos en que sea necesario se sugiere localización para peligros específicos, tales como mordidas de serpientes.

En este ejemplo, el estándar regional resulta especialmente útil como orientación general. Esto proporciona un modelo para cada Sociedad Nacional. En cada país, las autoridades de salud y protección civil serían valiosos participantes en el desarrollo de consenso nacional acerca de estos estándares o recomendaciones. A nivel nacional, por lo general el punto de partida para los mensajes estándar es plan familiar para desastres.

Un buen ejemplo es el RediPlan de la Cruz Roja Australiana, basado en un mensaje sencillo de cuatro pasos “Infórmese. Haga un plan. Tenga un kit de emergencias. Conozca a sus vecinos.” ([www.redcross.org.au/ourservices\\_acrossaustralia\\_emergencyservices\\_prepare.htm](http://www.redcross.org.au/ourservices_acrossaustralia_emergencyservices_prepare.htm)). El mensaje es suficientemente integral como para cubrir una gama completa de actividades de reducción de desastres en relación con cualquier peligro que se enfrente. Los pasos son lo suficientemente cortos para memorizarlos, y son percibidos como una invitación a la acción. Cada uno de los cuatro mensajes es presentado con un código de color que lo refuerza, respaldado con información detallada y fácilmente disponible. El nombre ‘Redi’ suavemente marca el mensaje sin excluir o alienar a otros actores (por la similitud del vocablo con la palabra inglesa “Red”, que quiere decir rojo).





Planes familiares o del hogar para desastres son guías populares y estandarizadas.

La coherencia usualmente requiere de alianzas. Frecuentemente los donantes brindan financiamiento a varias organizaciones para el trabajo en actividades de reducción de riesgos de desastres en un país en particular. Aquí, la colaboración en los mensajes estándar, y también en el desarrollo de información conjunta, educación y materiales de comunicación, con logos múltiples, ayuda a que todos los enfoques sean exitosos.

Por varias décadas, los mensajes estándar de preparación para desastres en los Estados Unidos han inspirado la confianza pública porque llevan los logos de tres instituciones familiares: la Cruz Roja Americana, la Agencia Federal de Gestión de Emergencias y la Sociedad Geológica de EEUU. En años recientes, un foro conocido como la Coalición de Organizaciones para la Educación en Desastres ha reunido 25 agencias de gobierno y organizaciones de educación sin fines de lucro y de interés público para llegar a un acuerdo acerca de una amplia gama de mensajes de concientización y educación sobre la preparación para desastres, actualizados en el título *Hablando de Desastres: Guía para Mensajes Estándar* [8].

Este documento garantiza mensajes coherentes, precisos y oportunos. Los expertos en la materia ayudan al grupo a lograr consenso sobre los mensajes que las organizaciones voluntariamente siguen. La Cruz Roja Americana da tiempo a su personal para organizar esta coalición voluntaria.

En el contexto del marco para la seguridad y resiliencia comunitarias, se puede hacer mucho más para fortalecer los mensajes estándar – en el ámbito global, regional y nacional – en el futuro.

## Principio 2: Legitimidad y credibilidad

Legitimidad, en general, es la cualidad de ajustarse a los principios de uno. Credibilidad es la calidad de que confíen o crean en uno. Algunas personas aprueban la simple noción de que la legitimidad y credibilidad del Movimiento vienen principalmente de su relación única con el gobierno y su rol efectivo en la respuesta a desastres. Sin embargo, la evidencia proveniente de los voluntarios de las comunidades, quienes son el alma de las Sociedades Nacionales, sugiere que la legitimidad viene de la demostración viva de los principios del mismo, y que la credibilidad se origina en todo el trabajo realizado para empoderar las comunidades y reducir el sufrimiento humano. En vista de que el Movimiento está consciente de que el impacto de los desastres, la pobreza, las desigualdades, la inseguridad y el cambio climático son mucho mayores que su capacidad para responder a estas situaciones, y dado a que tiene acceso al conocimiento necesario para alcanzar la seguridad y resiliencia, está obligado por sus principios a compartir y desarrollar este conocimiento.

La educación pública a gran escala es por tanto esencial para su legitimidad y credibilidad. Un aspecto clave de la legitimidad y credibilidad es “ser el cambio que quieres ver”. Las Sociedades Nacionales, el personal y voluntarios deben actuar como modelos para todos los demás, en todas las áreas. Para los individuos, esto puede significar:

- donar sangre
- practicar buena higiene y lavado de manos
- adherirse a la seguridad vial y usar cinturón de seguridad
- seguir las guías de promoción de la salud
- no fumar en el trabajo.

Para la organización, esto puede significar:

- garantizar que las oficinas de sedes y filiales estén ubicadas y sean construidas de manera que sean resilientes ante desastres
- mantener los caminos existentes libres para evacuaciones
- tener puertas que abran hacia afuera
- en zonas de riesgo sísmico, asegurar equipos y mobiliario en los centros de salud
- realizar simulacros regularmente.



Si aquellos en las sedes y filiales no creen en los mensajes de mitigación y no actúan según los mismos, los esfuerzos de educación pública tendrán poca oportunidad de éxito. Así como nos indican en un avión “Si hay una caída de presión en la cabina... colóquese su propia máscara primero”, el personal y voluntarios deben darse cuenta que para ser efectivos en proteger a los más vulnerables, primero deben encargarse de ellos mismos.

A pesar de que esto puede parecer sencillo, las investigaciones han encontrado que incluso cuando las personas comprenden sus riesgos de desastres a nivel general, una tendencia optimista hace que casi todo el mundo se incline por pensar que “otros se verán más severamente afectados que yo”. [50] Esta tendencia también puede verse entre algunas organizaciones internacionales, organizaciones de la sociedad civil, y Sociedades Nacionales también.

Hay una serie de ejemplos recientes de programas que han fortalecido la legitimidad:

- La sede de la Cruz Roja Japonesa ha sido acondicionadas para la seguridad sísmica, y hay agua y alimentos suficientes para 400 empleados por tres días almacenados en el sitio.
- La Cruz Roja Colombiana está apuntando a una oficina sin papeles para reducir los desechos y reducir la degradación ambiental.
- Muchas Sociedades Nacionales han emitido declaraciones reafirmando consejos de “agáchese, cúbrase y agárrese” durante un terremoto, para contrarrestar la desinformación– malos consejos sin base en evidencia científica, distribuidos por correo electrónico y que han sido difundidos de manera viral por cientos de miles de personas, con buenas intenciones, pero con efectos dañinos.

Mientras las Sociedades Nacionales realizan sus propios análisis de riesgo y actividades de mitigación, esperamos ver muchos más de esos ejemplos.

La credibilidad también descansa en la calidad y consenso acerca de los mensajes de educación pública. Existe una confianza global en que la Federación integrará los hallazgos actualizados de las investigaciones y las lecciones aprendidas en las orientaciones actuales.

Es una posición única para transformar información compleja (en temas que suenan académicos como “comunicaciones de riesgo”, “observancia de advertencias”, “ajustes a peligros caseros”, y “epidemiología de muertes y lesiones”) en mensajes comprensibles y accionables.

## Principio 3: Escalabilidad

La escalabilidad se refiere a hasta qué punto es posible “hacer más” (una de las piedras angulares de la Estrategia 2020) extendiendo las actividades a un número mayor de personas. Cualquiera que sea la estrategia, enfoque y herramienta seleccionada, uno de los retos subyacentes es si pueden ser aplicados a una escala lo suficientemente grande para que los desastres y el sufrimiento enfrentados puedan ser reducidos.

Hay dos retos extremos hacia la escalabilidad, y ambos requieren de soluciones rentables. Por un lado, más de la mitad de la población mundial ahora vive en las ciudades. La mayoría de las mega-ciudades del mundo (con poblaciones de más de 10 millones) enfrentan serios riesgos sísmicos. Muchos cientos de ciudades enfrentan inundaciones recurrentes y amenazas de tormentas. Hay una urgente necesidad de alcanzar a estas grandes poblaciones urbanas que residen en los centros económicos y políticos. Por otro lado, las poblaciones rurales están ubicadas en lugares remotos e inaccesibles, lo cual presenta una serie de retos diferentes en cuanto a la escalabilidad.

Ocasionalmente, las Sociedades de Cruz Roja o Media Luna Roja son las afortunadas víctimas de su propio éxito. En Siria, la Sociedad Nacional ha iniciado una campaña de seguridad en las calles con 20 escuelas, y ha elaborado un juego de serpientes y escaleras en cooperación con UNICEF. La prueba fue tan exitosa que el gobierno pidió que el programa fuera extendido a sus 13,000–14,000 escuelas. Un miembro del personal resaltó: “Hay que preguntarse,

‘¿Qué harías si tienes éxito?’”.

Por lo general, la barrera más desalentadora hacia la escalabilidad es el costo. Un buen diseño de programa siempre debe incluir estrategias para una replicación accesible, porque las necesidades se multiplican a un ritmo mucho más rápido del que las soluciones del programa piloto pueden ser aplicadas.

La Tabla 9 establece algunas de las formas más populares de la escalabilidad de impactos.

**Tabla 9: Métodos para la escalabilidad de impactos**

| Método                                   | Consejos de cómo hacerlo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Compartir costos                         | Hacer que se puedan hallar fácilmente en línea y que estén disponibles en múltiples formatos y múltiples idiomas                                                                                                                                                                                                                                                        |
| compartir los costos                     | Invitar patrocinadores del sector privado y gobiernos locales para ayudar a imprimir y distribuir materiales                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Usar modelos de entrenamiento de cascada | Primero, instructores-entrenadores para entrenar entrenadores, luego esos entrenadores entrenan más gente y así sucesivamente. Cada grupo en la cadena debe ser capaz, y comprometerse en alcanzar los objetivos. Monitorear la calidad.                                                                                                                                |
| Radio y televisión                       | El entretenimiento, los anuncios de servicios públicos y las noticias llegan a millones de personas –pero solo unos minutos a la vez. Negocie tiempo al aire para servicios públicos encontrando propuestas para la promoción en medios masivos en las que todas las partes ganen. La repetición es esencial                                                            |
| Aprendizaje virtual                      | Cuando está bien diseñado, está probado que es tan efectivo como el aprendizaje en un salón de clases. Las personas tienen acceso a él 24/7, y no se apenan por sus errores. Es más útil cuando se enfrenta la falta de entrenadores capacitados, o se tienen fondos limitados. Reduce la necesidad de viajar, con beneficios ambientales, de costo y tiempo asociados. |



|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Vallas publicitarias y banners</b>                             | Este enfoque transmite mensajes clave a audiencias masivas. La calidad debe ser excelente para causar un impacto, así que aprenda de los demás y averigüe qué funciona. Intente la publicidad en transportes públicos.                                      |
| <b>Encuentros deportivos, el beneficio conciertos y teletones</b> | Contiendas deportivas, En un evento donde la gente está mirando, ustedidad de popularizar conciertos de beneficencia su tema y dar la impresión que ‘todo el mundo lo está haciendo’. Conéctese con los y teléfonos campeones dispuestos a apoyar su causa. |
| <b>Puestos de información y publicidad</b>                        | Colabore con otros programas, integre y recorte costos. Inserte mensajes en las facturas de servicios públicos. Proporcione información en salas de espera de clínicas. Pregunte por anuncios en páginas de sitios web de aterrizaje.                       |
| <b>Utilice la respuesta y la recuperación</b>                     | Promueva la educación en reducción de desastres en cada oportunidad – particularmente cuanto la notabilidad es grande y las personas están buscando respuestas                                                                                              |

## Principio 4: Sostenibilidad

La sostenibilidad se refiere a la continuación de los esfuerzos de intervención en concientización y educación pública durante un periodo de tiempo lo suficientemente largo para lograr un cambio hacia la cultura de seguridad.

La sostenibilidad enfrenta los siguientes retos:

- rápido crecimiento poblacional, urbanización y migración
- nuevas tecnologías que producen mayores riesgos (tales como ciertos materiales y prácticas de construcción)
- falta de conciencia de tecnologías disponibles para reducir riesgos
- los largos intervalos entre algunos impactos de amenazas naturales (tales como erupciones volcánicas, terremotos, tsunamis e inundaciones de ‘100-años’)
- los impactos del cambio climático
- pérdida de la memoria colectiva del conocimiento indígena, o inhabilidad de adaptarlo
- transmisión de conocimiento inter-generacional reducida
- modelos de financiamiento de Proyectos a corto plazo por parte de los donantes
- expectativas de donantes de enfoques ‘nuevos’ en vez de ‘mejorados y sostenidos’
- falta de recursos financieros para la escalabilidad
- fatiga de voluntarios
- falla en la medición de los avances.

La sostenibilidad puede realizarse mediante:

- identificar de actividades que puedan ser repetidas en intervalos regulares sin que sean una carga
- trabajar sobre oportunidades para la innovación y creatividad
- hacer que las actividades sean parte de las expectativas de la membrecía para los voluntarios y la juventud
- usar estas actividades para aumentar la base de voluntarios
- compartir la apropiación con los socios del gobierno para institucionalizar esfuerzos
- compartir la apropiación con las autoridades de educación para universalizar esfuerzos
- compartir la apropiación con otras ONG para compartir responsabilidades
- pensando por delante y teniendo en ejecución los procesos para permitir ajustes y mejoras para poder mantener y continuar el momento
- integrar un elemento competitivo (por ejemplo, dar premios y reconocimientos)
- medir y publicar los éxitos
- seleccionar un liderazgo capaz
- compartir el trabajo y reconocer las contribuciones de todas las partes.



Kioskos de Información (China)



## 5. Herramientas

Este capítulo describe cada una de las siguientes herramientas en detalle:

- publicaciones
- planes de estudio, módulos y presentaciones
- aprendizaje virtual
- artes escénicas y espectáculos
- juegos y competencias
- materiales de audio y video
- recursos y actividades de la web
- medios sociales
- telecomunicaciones

Ofrece ejemplos de actividades dentro de cada categoría y considera las ventajas y desventajas de cada una como herramienta para la concientización y educación pública. Luego revisa la importancia de combinar diferentes herramientas para producir un cambio de comportamiento

### Publicaciones

Por mucho tiempo, las publicaciones han sido el medio favorito para distribuir mensajes de concientización y educación pública. Con una aparente flexibilidad infinita, las publicaciones toman la forma de materiales impresos o digitales, y vienen en muchas formas y tamaños. Pueden ser usadas para transmisiones (como en vallas y afiches), comunicación (por ejemplo, materiales de capacitación o juegos), y muchas otras funciones. Las muchas opciones, sus propósitos principales, las audiencias meta potenciales y la escala de distribución se muestran en la Tabla 10, a continuación.

**Tabla 10: Tipos de publicaciones**

| tipo                                                                                                                                                                                                                                       | Audiencia meta  |          |               | Distribución       |                              |                    |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------|---------------|--------------------|------------------------------|--------------------|-------------|
|                                                                                                                                                                                                                                            | Público General | Juventud | Niños y Niñas | Cantidades masivas | Según los fondos lo permitan | Impresión limitada | Electrónico |
| Marcadores de libro – recordatorios de mensajes clave e información de contacto                                                                                                                                                            | •               | •        | •             | •                  |                              |                    |             |
| Hojas de datos, volantes, folletos – mensajes clave de campaña                                                                                                                                                                             | •               | •        | •             | •                  |                              |                    | •           |
| Cuadernillos– guías de mitigación, síntesis, instrucciones estándar                                                                                                                                                                        | •               | •        | •             |                    | •                            | •                  |             |
| Tarjetas de información – recordatorios de bolsillo sobre procedimientos y métodos importantes tales como evacuación, rutas de emergencia, clasificación de enfermos, primeros auxilios, reanimación cardio-pulmonar, y agua y saneamiento | •               | •        | •             | •                  | •                            |                    | •           |

| Tipo                                                                                                                                                                           |                 | Audiencia objetivo |       |                    |                              | Distribución                          |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|-------|--------------------|------------------------------|---------------------------------------|-------------|
|                                                                                                                                                                                | Público General | Juventud           | Niños | Cantidades masivas | Según los fondos lo permiten | fondos lo permiten Impresión limitada | Electrónico |
| <b>Plan familiar de desastres y otros mensajes clave – orientación y materiales de apoyo para el cambio de comportamiento</b>                                                  | •               | •                  | •     | •                  |                              |                                       | •           |
| <b>Manuales y directrices – materiales exhaustivos, incluyendo aquellos para capacitadores y capacitados</b>                                                                   | •               | •                  |       |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Cuadernos de trabajo y de ejercicios – materiales interactivos para reforzar el aprendizaje</b>                                                                             | •               | •                  | •     |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Rotafolios – materiales con un formato resistente, portátil y creíble para el uso de entrenadores capacitación en vivo</b>                                                  | •               | •                  | •     |                    |                              | •                                     |             |
| <b>Estudios de caso – materiales que documentan y comparten lecciones y recursos</b>                                                                                           | •               |                    |       |                    |                              | •                                     | •           |
| <b>Calendarios – recordatorios útiles constantes y catalizadores, para grupos de 12 o más mensajes</b>                                                                         | •               | •                  | •     |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Afiches – muestran información, pero no muy detallada</b>                                                                                                                   | •               | •                  | •     |                    | •                            |                                       |             |
| <b>Letreros y señales – publicidad a gran escala, de alto impacto, en eventos</b>                                                                                              | •               | •                  | •     |                    |                              | •                                     |             |
| <b>Vallas – mensajes de campaña grandes de campañas a gran escala, que son persuasivos y cuidadosamente elaborados, pero que no distraen</b>                                   | •               | •                  | •     |                    |                              | •                                     |             |
| <b>Revistas – ya sea la producción de un título completo, una edición especial o contenido para otros títulos</b>                                                              | •               | •                  |       |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Historietas – tira regular, novela gráfica, historia corta, entretenimiento educativo</b>                                                                                   |                 | •                  | •     |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Libros de colorear – guía para la preparación, entretenimiento educativo</b>                                                                                                |                 |                    | •     |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Libro de cuentos – documental o ficción</b>                                                                                                                                 |                 | •                  | •     |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Juegos de papel, juegos de baraja, juegos de mesa, maquetas – ya sea “haga el suyo”, o pintado profesionalmente y empacado en caja</b>                                      |                 | •                  | •     |                    | •                            |                                       | •           |
| <b>Kits de prensa – paquetes para periodistas y locutores (impreso, audio o video)</b>                                                                                         | •               |                    |       |                    |                              | •                                     | •           |
| <b>Recursos para DVD, CD-ROM o Memorias USB – varias combinaciones de materiales</b>                                                                                           | •               | •                  | •     |                    |                              | •                                     | •           |
| <b>Artículos de incentivo más pequeños – calcomanías, magnetos, tatús temporales, lápices, borradores, cuadernos, suministros de emergencia</b>                                | •               | •                  | •     |                    | •                            |                                       |             |
| <b>Artículos de incentivo más grandes – camisetas, gorras, bolsos reutilizables, botellas de agua reutilizables, fundas de almohadas, linternas, kits de primeros auxilios</b> | •               | •                  | •     |                    |                              | •                                     |             |

La decisión acerca de qué tipo de material publicado es el más apropiado dependerá de:

- La audiencia meta
- La cantidad de contenido a ser cubierto
- La cantidad necesaria para la distribución
- Los métodos de distribución
- La durabilidad requerida del producto.

Casi todos los materiales publicados pueden estar disponibles para una amplia audiencia como páginas web, para ser vistos en línea o como documentos descargables a través de DVDs, CD-ROMs y memorias USB. Algunos mensajes también pueden ser optimizados para distribuirlos en teléfonos móviles y dispositivos de mano.



*Hoja de datos (USA)*



*Folletos (Argelia)*



*Juego de mesa (Indonesia)*

Hay una enorme cantidad de información publicada y materiales educativos, y publicaciones que compiten por atención. Entonces, para la distribución masiva, el contenido y diseño de los materiales debe ser accesible y visualmente llamativo. Piense en cómo y cuándo espera usted que las personas usen cada producto, y qué quiere que la gente haga como resultado de leerlos. Establezca objetivos claros para los materiales y valídelos antes de producirlos en grandes cantidades. Esta prueba puede parecer un retraso innecesario, pero es una inversión extremadamente importante que muy bien vale la pena y el esfuerzo.



*Afiches de Filipinas y Turquía*

Ya sea que una publicación sea impresa o distribuida electrónicamente, debe ser informativa, convincente y memorable. Entre más interactivos sean los materiales, más efectivos serán en involucrar al lector en acciones y en promover cambios de comportamiento. Las publicaciones pueden ser diseñadas para audiencias meta específicas y pueden contener mensajes clave o información más profunda para capacitar instructores o como material de auto-estudio. Algunas publicaciones están diseñadas para ser usadas solamente una vez, mientras que otras serán referencias para utilizar una y otra vez.

Las Tablas 11 y 12, abajo, establecen las ventajas y desventajas de la distribución impresa y digital.

**Tabla 11: : Ventajas y desventajas de la distribución impresa**

| Distribución impresa                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• A todo el mundo le gusta poder agarrar y tocar algo</li> <li>• Capta la atención y la mirada</li> <li>• Puede ser útil, retenida y sostenida</li> <li>• Puede dirigirse a diferentes audiencias</li> <li>• Puede ser interactiva y promover cambios de comportamiento</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impacto ambiental, incluyendo árboles para el papely transporte</li> <li>• Puede que no sea leída</li> <li>• Si los impactos no se miden, serán desconocidos</li> <li>• Puede ser de baja calidad, saltarse la mitigación o dar una mala impresión</li> </ul> |

**Tabla 12: Ventajas y desventajas de la distribución digital**

| Distribución digital                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce costos de impresión y envío</li> <li>• Puede ser entregada a través de internet (gratis)</li> <li>• Puede ser entregada en CD-ROM y DVD (costo menor que la impresión)</li> <li>• Puede ser actualizada y enmendada sin incurrir en costos de impresión y distribución</li> <li>• Puede contener mayor cantidad de material</li> <li>• Puede estructurarse en capas para exploración más profunda</li> <li>• La juventud utiliza los medios digitales cuando están disponibles</li> <li>• Se puede tener acceso a ella conectando a los miembros de la comunidad</li> <li>• De fácil descubrimiento y búsqueda</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• No disponible para aquellos sin acceso a un dispositivo de DVD</li> <li>• No disponible para aquellos sin acceso o capacitación en computadoras</li> <li>• Puede no estar disponible a aquellos sin acceso a internet</li> </ul> |

## Planes de estudio, módulos y presentaciones

Los planes de estudio, los módulos de capacitación y las presentaciones son medios tradicionales para reunir una gran cantidad de conocimiento e información bajo un formato serio, estándar y unificador. La información importante se ha transmitido a menudo a través de eventos serios como reuniones, seminarios, talleres y seminarios web (seminarios en línea), originalmente desarrollada para estructurar y apoyar la capacitación cara a cara para el personal, voluntarios, maestros, estudiantes y miembros de la comunidad. Los nuevos elementos, tales como ejercicios interactivos, aprendizaje a través de la acción y las redes sociales hacen que estos enfoques sean mucho más satisfactorios, significativos y efectivos.

Este tipo de material por lo general está diseñado para:

- apoyar el aprendizaje de los participante en un curso de instrucción cara a cara
- apoyar la facilitación de intervenciones basadas en la comunidad
- proporcionar orientación independiente a los usuarios.



Los voluntarios de Cruz Roja se presentan a los miembros de la comunidad

## Presentaciones

Las presentaciones pueden ser entregadas de manera sencilla, con un orador apoyado por algunas tarjetas de intervención, rotafolios o tablero, con un proyector o a través de un programa de presentación digital, tal vez incorporando video y animación. Pueden ser efectivas como introducciones independientes a una variedad de temas, y también pueden ser diseñadas para proporcionar un plan de estudio exhaustivo.

## Módulos de capacitación

Los módulos de capacitación están diseñados para ir más allá del nivel introductorio. Los módulos de capacitación más conocidos son los módulos de Salud Basada en la Comunidad y Primeros Auxilios en Acción, en uso en todo el mundo, así como los muchos módulos de capacitación para voluntarios sobre respuesta a desastres. El módulo de Análisis de Vulnerabilidades y Capacidades (AVC) es de amplio uso, y se le han hecho una variedad de adaptaciones regionales. Varias Sociedades Nacionales (incluyendo las Sociedades de Cruz Roja de Camboya y Filipinas) tienen cursos de inducción estándar en reducción de riesgos de desastres para el personal y los voluntarios, y muchas más están desarrollando módulos sobre reducción integrada de desastres de basada en la comunidad. En algunos casos, los módulos sólo los participantes registrados en capacitaciones pueden acceder a los módulos.



Módulos  
(América Latina y el Caribe)

Los módulos de capacitación también han sido desarrollados para apoyar a los maestros de escuela en la introducción de los temas de concientización sobre desastres para los niños de escuela. Hay un alcance mucho más amplio en el desarrollo de módulos de capacitación para audiencias meta específicas, tales como centros de salud o empresas.

Están empezando a darse iniciativas sistemáticas para compartir algunos de los módulos de capacitación de más alta calidad, para que sean adaptados de manera más amplia. Por ejemplo, el Centro Regional de Referencia en Educación Comunitaria para la Prevención de Desastres (CCREC), publica sus 13 módulos de educación en español, portugués e inglés.

Algunos de los módulos diseñados inicialmente para educación basada en la comunidad, o para la aplicación informal en escuelas, han servido para el desarrollo de recursos del plan de estudio escolar formal. Los materiales para el plan de estudio, para adopción formal por parte de las escuelas, tienen requisitos adicionales. Por ejemplo:

- alcance y secuencia, para identificar el rango completo de conocimiento, habilidades y competencias a ser alcanzado en cada grado
- alineación con el plan de estudios existente, para poder identificar los puntos de inserción apropiados a través del rango completo de materias y grados.



Contenido del Plan de Estudio  
(Viet Nam)



En Canadá, un programa de la Sociedad Nacional llamado Espere lo Inesperado introduce la reducción de desastres multi-peligros mediante tres títulos:

- Puede Pasar, Esté Listo<sup>[70]</sup> (7–8 años de edad)
- Enfrentando lo Inesperado, Esté Preparado<sup>[71]</sup> (10–11 años de edad)
- Esté listo, Esté Seguro (12–13 años de edad)<sup>[72]</sup>.

Para el 2008 el programa había alcanzado a 750,000 niños.

La Sociedad de la Cruz Roja Canadiense también desarrolló una publicación, luego adaptada para los Estados Unidos, llamada Enfrentando el Miedo<sup>[73]</sup> diseñada para ayudar a los niños de 5–16 años a sentirse mejor preparados para los desastres durante las escuelas de los ataques terroristas del 11 de septiembre del 2001 en Washington, DC. El recurso está ahora incluido en el plan de estudio Maestros del Desastre: EEUU.

La Tabla 13, abajo, indica los pros y contras del plan de estudio, módulos y presentaciones.

**Tabla 13: Ventajas y desventajas del plan de estudio, módulos y presentaciones**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Deseventajas                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Provee un alcance y secuencia lógica e integral a una gran cantidad de información</li> <li>• Establece calidad y consistencia en la entrega de servicios</li> <li>• Provee una base común para el personal y los voluntarios</li> <li>• Puede estar disponible de forma impresa o digital</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Su publicación puede ser costosa</li> <li>• Puede ser costoso proporcionarlo cara a cara</li> <li>• Los programas de capacitación pueden excluir a muchas personas debido a limitaciones de tiempo y ubicación</li> </ul> |



## Aprendizaje virtual

El capacitación basada en una computadora (que requiere de una computadora y DVD) o la capacitación en línea (que requiere de una computadora y acceso a internet) son dos medios para acceder al aprendizaje colaborativo. El aprendizaje en línea ha sido ampliamente estudiado, y se ha demostrado que en la educación superior y en los negocios, los estudiantes que realizan aprendizaje en línea se desempeñan mejor que aquellos que asisten a cursos cara a cara.

Los principales beneficios del aprendizaje virtual, cuando el acceso al internet esté disponible y sea accesible son:

- acceso flexible a los materiales de estudio, 24/7 (24 horas al día, 7 días a la semana)
- la posibilidad de instructores del más alto calibre para compartir el conocimiento ampliamente
- la opción de un aprendizaje al ritmo propio, que se acomoda a las necesidades individuales
- la disponibilidad de textos, audio y video, para acomodarse a las distintas modalidades de aprendizaje (ya sea que un individuo absorba el aprendizaje mejor a través de la audio, o medios visuales, textuales o kinestésicos)
- costo muy bajo por estudiante

El aprendizaje virtual se ha desarrollado rápidamente en la última década. Los primeros productos de aprendizaje en línea, conocidos como el plan de estudio de primera generación, llevaban un aprendizaje estructurado paso a paso junto con rutas de aprendizaje lineales y controladas por los maestros, usualmente con vistas de página plana puntuadas por elementos audio-visuales (por ejemplo, una presentación de diapositivas digital). La teoría y la práctica siguen separadas. Estos enfoques lineales aún funcionan bien para el contenido donde la conformidad, los estándares y el dominio de capacidades son importantes.



Un enfoque posterior, conocido como plan de estudio de segunda generación, produjo una experiencia de aprendizaje de flujo más libre, dirigido por el interés y las necesidades de quienes aprenden. La estructura usualmente se conoce como 'en capas', para que los estudiantes puedan ahondar más profundamente en aquellas áreas que les interesan. La evaluación se basa en una auto-evaluación, pruebas sucesivas, y una práctica reflexiva.

Estos enfoques centrados en el estudiante funcionan especialmente bien cuando el descubrimiento, el pensamiento crítico, el desarrollo de liderazgo, la flexibilidad y la solución de problemas son prioridades. Los métodos dirigidos por maestros y estudiantes pueden mezclarse. Los sistemas de segunda generación pueden vincular el auto-estudio y el aprendizaje de acción basado en proyectos. Los resultados del aprendizaje pueden medirse y monitorearse, los logros se pueden reconocer y el conocimiento se puede capturar y compartir dentro de las comunidades de aprendizaje.

El plan de estudio de aprendizaje virtual puede cubrir una amplia gama de contenido, incluyendo:

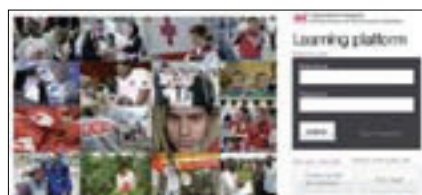
- lecciones (ya sea al propio ritmo o a través de estudio con tiempo fijo)
- actividades y juegos interactivos
- pruebas y exámenes auto-administrados (en varios formatos, y calificados automáticamente)
- cortos de audio y video
- discusiones sincrónicas (salones de clase y conversaciones virtuales) y asincrónicos (foros) a través de los cuales las comunidades en línea se comunican, con salones de clase virtuales que requieren facilitación
- herramientas tales como blogs y wikis, para capturar y compartir el conocimiento
- tutoría, capacitación, facilitados a través de opciones en línea y fuera de línea
- administración y rastreo (incluyendo certificación).

Uno de los principales beneficios de desarrollar el plan de estudio de aprendizaje virtual, es el potencial que tiene para facilitar la re-utilización y la adaptación del contenido. Esto requiere del desarrollo de un repositorio de objetos de aprendizaje (o una generación de los mismos) que comparta contenido que cumpla con los estándares.

Durante la última década algunas Sociedades Nacionales han realizado módulos de capacitación disponibles en formatos de auto-estudio de video y CD. Hay un creciente interés por convertir muchos módulos de capacitación a formatos de aprendizaje virtual que puedan estar en formato de CD, DVD o en línea.

La Federación está actualmente probando el uso de un sistema de gestión de aprendizaje para permitir la integración de muchos esfuerzos de capacitación. El sistema, titulado Una Cruz Roja, busca permitir que los voluntarios auto-manegen su propio seguimiento de estudio de carrera – especialmente en primeros auxilios y en respuesta a desastres. También está disponible al público general un curso de auto-estudio de 20 minutos sobre preparación sobre H1N1.

La Sociedad de Cruz Roja Americana está probando el Programa para Medir la Preparación (Ready Rating Program) para empresas y otras organizaciones, incluyendo escuelas. Incluye gestión de desastres orientada a la acción a nivel empresarial, incorporando apoyo en vivo de los capítulos locales.



Plataforma de Aprendizaje de la Federación Internacional en <https://ifrc.cyberu.com/client/ifrc/default.aspx>



Programa para Medir la Preparación, de la Cruz Roja Americana para Empresas, Organizaciones y Escuelas está disponible en [www.readyrating.org/Splash.aspx](http://www.readyrating.org/Splash.aspx)

La Tabla 14 establece las ventajas y desventajas del aprendizaje virtual.

**Tabla 14: Ventajas y desventajas del aprendizaje virtual**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es tan efectivo como el aprendizaje en un salón de clases</li> <li>• Costo más bajo por persona que en el aprendizaje en salón de clases</li> <li>• La experiencia puede ser ampliamente compartida</li> <li>• Avanza al ritmo propio de cada estudiante</li> <li>• No depende del tiempo y la ubicación</li> <li>• Puede vincularse a proyectos orientados a la acción</li> <li>• Los resultados pueden ser monitoreados a gran escala</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Requiere acceso a un reproductor de DVD o una computadora</li> <li>• Requiere acceso a internet para una funcionalidad completa</li> <li>• El desarrollo de un plan de estudios de aprendizaje virtual requiere de una serie de destrezas y herramientas nuevas</li> <li>• El desarrollo flexible y participativo puede ser complejo y su establecimiento puede ser costoso</li> <li>• Puede ser menos social, a menos que esté diseñado para interacciones de grupo ya sea virtuales o en persona</li> <li>• Menos satisfacción del personal, debido a que hay menos interacción o es más distante</li> </ul> |

## Artes y espectáculos

La artes y espectáculos proveen una variedad de oportunidades creativas para comunicar mensajes serios e importantes a través de experiencias enriquecedoras, por lo general en vivo. Los ejemplos incluyen:

- teatro callejero, lecturas dramáticas, sketches y obras
- shows de marionetas
- lecturas de poesía
- bailes
- actividades culturales estilo “happening”: en lugares urbanos grandes (un grupo de personas que se reúnen de repente en un lugar público, desempeñan un acto inusual y luego se dispersan)
- utilizando las tradiciones orales tales como contar historias, música y canto
- murales y otras actividades de arte y diseño manual.

Todos estos pueden involucrar a los voluntarios y a los miembros de la comunidad, como ejecutores y audiencia. Los ejecutores hábiles encuentran formas creativas de involucrar a su audiencia.



En el campamento de juventud de la Sociedad de Cruz Roja Colombiana, los equipos tenían 20 minutos para crear su propio show de marionetas para transmitir la concientización sobre el cambio climático a sus compañeros, usando marionetas de personajes especialmente creados y teatro inflable.



Cantantes y compositores en Colombia

La artes y los espectáculos pueden ser usados en lugares donde la gente se reúne para cualquier propósito: puestos de información en ferias de salud y seguridad, exhibiciones, eventos escolares y comunitarios, o parques públicos. En particular, los jóvenes están generalmente listos para involucrarse en estos eventos. Un elemento competitivo alegre puede ayudar a atraer más gente. Es importante recordar que todo el que participa apreciará el respeto y el reconocimiento

En Argentina, el arte de actuación en un parque de la ciudad llamó la atención sobre los riesgos de inundación, y en Filipinas, un tipo de actuación llamado ‘teatro de construcción’ convirtió el tema de la construcción resistente a desastres en un evento de espectadores. Mientras tanto, cantantes/compositores en Colombia están popularizando canciones acerca de la conservación ambiental.

La Tabla 15, abajo, establece los pros y contras de las Artes y los Espectáculos.

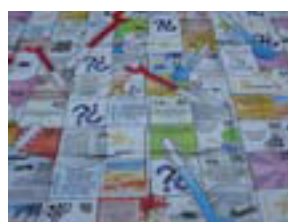
**Tabla 15: Ventajas y desventajas de la Artes y los Espectáculos**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es divertido, atrae a la multitud, provee un buen ‘gancho’ para temas serios que la gente trata de evitar</li> <li>• Se puede recurrir a la creatividad sin fin</li> <li>• Los voluntarios de juventud disfrutan liderar estas actividades</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los mensajes pueden perderse</li> <li>• Puede requerir reforzamientos adicionales para transmitir mensajes claros</li> <li>• La informalidad puede hacer que sea difícil la escalabilidad</li> </ul> |

## Juegos y competencias



Riesgolandia: Juego de reducción de riesgos de desastres



Juego de concientización sobre cambio climático (Colombia)



Premios e incentivos (Colombia)

Los juegos y competencias ofrecen otra ruta hacia lo que a veces se conoce como ‘entretenimiento educativo’. Los juegos de mesa pueden imprimirse para hacer juegos de pequeños grupos, también pueden ampliarse sobre materiales resistentes, o modelarse para pintar en el asfalto de patios escolares, para mayor participación de cuerpo completo por parte del espectador.

Las artes y los espectáculos (ver arriba) también pueden ser organizadas como competencias o concursos entre equipos escolares o regionales, para maximizar la participación. Retos en diseño de afiche, pruebas de conocimiento, y escritura de ensayos, canciones, poesía, obras o lemas, son todas formas de competencia interesantes.

Cuando el trabajo de los niños o jóvenes se exhibe y se reconoce, los padres y miembros de la comunidad asisten. La radio y la televisión son usados exitosamente para promover las competencias y los concursos, y para transmitirlos.

Los juegos también pueden ser extremadamente efectivos cuando se trabaja con adultos, quienes también se involucran y aprenden más cuando usan todo su cuerpo y se divierten. Esto puede ser tan simple como sacar a la gente de sus asientos para que se muevan alrededor de una habitación, para interactuar en un juego de ‘cuatro esquinas’ para ver qué tienen en común, o atrapar una bola o globo antes de responder a un dilema. También se puede poner a los participantes a interpretar un papel, resolver problemas y hacer simulacros. Estos ‘juegos serios’ han sido considerados efectivos en ayudar a aprender información compleja. Se necesita más trabajo en la recopilación de ejemplos de estos esfuerzos innovadores y replicables y en la comprobación de sus resultados.

Para los competidores, la diversión implica la oportunidad de terminar ganando incentivos y premios. A la gente suele gustarle los premios, por más simples que sean, y las camisetas, gorras, brazaletes y otros accesorios son favoritos entre los voluntarios y el público. Es un reto importante hacer que estos artículos sean ambientalmente amigables y de buena calidad, y que provean otra oportunidad valiosa para reforzar los mensajes educativos. Los artículos más pequeños incluyen:

- calcomanías
- tatuajes temporales
- marcadores de libros
- lápices, plumas y borradores
- insignias.

Los artículos más costosos pueden pensarse para individuos, familias o comunidades, tales como:

- Botellas de agua reutilizables
- Bolsas de compras
- Fundas de almohadas para decorar
- Juegos de barajas
- Kits de primeros auxilios
- Focos solares
- Mochilas de evacuación
- Megáfonos
- Radios de cuerda o solares.

Los patrocinadores de empresas pueden estar dispuestos a donar algunos de estos artículos. En competencias más grandes, premios como teléfonos o cámaras pueden actuar como incentivos, y también dan a los jóvenes los medios para implicarse en la divulgación, o en producir sus propios materiales educativos. Las rifas también pueden usarse para crear conciencia.

**Tabla 16: Ventajas y desventajas de los juegos y competencias**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Deseventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Altamente participativos y motivadores, tienen la cualidad de implicar</li> <li>• Estimulan la solución de problemas</li> <li>• Estimulan el diálogo entre compañeros</li> <li>• Mejoran la adquisición y retención de conocimientos</li> <li>• Útiles para enfrentar materias complejas y de final abierto</li> <li>• Las competencias pueden vincular a personas de una amplia área geográfica</li> <li>• Los juegos en línea o de computadora pueden involucrar a la gente a la distancia sin mayores costos</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Requiere investigación y diseño bien pensado</li> <li>• Requiere un sentido de diversión</li> <li>• Los juegos y las simulaciones realistas basados en narraciones pueden ser costosos a la hora de desarrollar y probar</li> <li>• Los juegos de computadora requieren una alta proporción de computadoras para los participantes</li> </ul> |

## Materiales de audio y video

Hay una gran continuidad en la producción de audio y video. Por un lado están los productos escritos previamente y producidos profesionalmente, en los que los mensajes son altamente controlados. Por otro lado están los videos participativos, que son producidos individual o colectivamente con material capturado de manera más espontánea usando cámaras de video y aparatos de filmación baratos.

Los videos producidos profesionales son importantes para la documentación, la comunicación con los donantes y las relaciones públicas, mientras que la producción de videos más informales puede ser un importante medio que recurre al conocimiento indígena, estimula la creatividad local, comparte historias, y disemina educación entre pares. En el caso de los videos participativos, el proceso de producción en sí se convierte en una experiencia educativa, con el objetivo primario de estimular el diálogo local y la resolución de problemas.

El audio y la televisión tienen una habilidad sin comparación para diseminar información virtualmente a cada hogar. Hasta hace poco, la producción y distribución se mantenía solamente en manos de dueños públicos o privados, por lo que las Sociedades Nacionales tenían poco control sobre el contenido. Sin embargo,

este escenario está cambiando conforme la producción se ha vuelto más simple y menos costosa, y ahora hay canales de distribución adicionales, con un potencial tremendo.

Los tres tipos de producción de audio y video varían en extensión, canales de distribución y profesionalismo de la producción:

- anuncios breves de servicio público de radio y televisión (anuncio)
- podcasts breves de audio y video
- producciones más extensas de audio y video.

Cada uno de estos está descrito abajo.

### Anuncios breves de servicio público en radio y televisión (anuncio)

Muchos países requieren promoción en medios masivos para proveer mensajes de servicio público en las frecuencias públicas, y algunos hacen esto de manera voluntaria como responsabilidad social corporativa. Los anuncios son típicamente de 20, 30 o 50 segundos de duración. Deben ser cortos y memorables, y decirle a la gente cómo encontrar más información (con número de teléfono o dirección web que pueda ser fácilmente memorizado). Las voces de celebridades, los eslogans pegajosos, y un tono positivo y animado ayudan.

Los diseñadores profesionales y los expertos en comunicaciones pueden ser muy valiosos en elaborar sus anuncios, pero hoy en día usted puede producir sus propios anuncios con calidad de transmisión, o adaptar un recurso internacional o nacional con un poco de ayuda voluntaria. Los anuncios más buscados están en las horas estelares, luego del día normal de trabajo, alrededor de las noticias de la noche. Los anuncios bien producidos, sobre asuntos sociales importantes, pueden hacer una gran diferencia, y pueden ayudar a desarrollar buenas relaciones con los medios masivos.

La Tabla 17, establece los pros y contras de los anuncios breves de servicio público en radio y televisión (anuncios).

**Tabla 17: Ventajas y desventajas de los anuncios**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alcance masivo, grandes audiencias</li> <li>• Mensajes estándar coherentes</li> <li>• Captan la atención y crean reconocimiento</li> <li>• Por lo general puede negociarse para que sean gratis</li> <li>• Pueden ser adaptados a temporadas y peligros específicos</li> <li>• Pueden ser producidos en serie para intervenciones sostenidas</li> <li>• Pueden inspirar a la gente a buscar más información</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pueden verse enterrados si se difunden en horarios de día o a altas horas de la noche</li> <li>• Deben estar bien concebidos para ser efectivos</li> <li>• Puede ser que el medio de comunicación lo vea como publicidad o como fuente de ingresos, en vez de verlo como servicio público gratuito</li> </ul> |



## Mensajes de alerta temprana: datos clave

- **Fuente** – Es importante establecer sistemas confiables de comunicaciones con líneas claras de comunicación. Sin embargo, no dependa de una sola fuente, aunque ésta sea una autoridad competente. En su lugar, organice de antemano un panel mixto de fuentes confiables, para llegar a un acuerdo sobre los mensajes de alerta temprana.
- **Contenido** – Asegúrese de que los mensajes describen exactamente quién debe hacer qué, y cuándo. Dibuje una imagen sencilla, y sea específico. Explique las consecuencias del peligro.
- **Estilo** – Sea claro, usando palabras sencillas y no jerga local. Sea preciso y no ambiguo. Expresar seguridad. Explique que el evento es lo suficientemente probable como para que todo el mundo actúe ahora.
- **Precisión** – Piense acerca de qué será lo que la gente entenderá con su mensaje.
- **Consistencia** – Sea consistente dentro y a través de los mensajes. No divulgue mensajes que se contradigan entre sí o causen confusión <sup>[54]</sup>.

## Podcasts breves de audio y video

Un podcast es una pieza pre grabada de audio, video o multimedia, distribuida en internet para ser reproducido en un aparato de mano o computadora. Los podcasts de audio y video de menos de 5 minutos de duración generalmente son vistos por usuarios de computadora con acceso a internet, durante recesos cortos, mientras leen el correo electrónico y navegan en los medios sociales. Los podcasts más largos (más de 10 minutos de extensión) son generalmente descargados para ser escuchados en reproductores portátiles de audio. Cualquiera que sea la extensión, deben ser convincentes y mantener la atención. YouTube, el medio más popular para compartir y ver podcasts de video ([www.youtube.com](http://www.youtube.com)) ofrece varias características deseables, incluyendo:

- mostrar la extensión de un video y la cantidad de veces que ha sido visto
- permitir a los espectadores agregar el video a sus propias listas de reproducción y compartirlo con otros
- dar a los espectadores la opción de comentar y clasificar videos, permitiéndoles ser listados por popularidad así como por el número de vistas.

Sin embargo, YouTube no puede accederse en algunos países. Esto significa que también se necesitan posibilidades alternas para verlos.

La Federación mantiene tres canales de YouTube con cientos de videos. Para finales de 2009 el canal había recibido 75,000 visitas. Un total de 750,000 videos habían sido vistos y 1,000 individuos se habían suscrito. El video más visto había sido visto 130,000 veces. Algunos de los videos mejor calificados incluían construcción de casas de bambú en Indonesia y cómo construir casas de madera más seguras resistentes a huracanes. Los voluntarios de la Cruz Roja y las Sociedades de Cruz Roja también usan YouTube para cargar videos de contenido breve.

Un ejemplo fue una serie de propuestas ganadoras, excepcionalmente creativas, producidas por la juventud colombiana para presentar mensajes de servicio público acerca de la protección ambiental, que salieron al aire en 'Un Minuto al Aire' (One Minute on Air). El video de la Sociedad de Cruz Roja Argentina 'Casa Inundada' (Flooded House) también es provocativo ([www.youtube.com/watch?v=5bZKCT7aonE](http://www.youtube.com/watch?v=5bZKCT7aonE)).



Los videos también pueden verse en muchas páginas web de la Federación y Sociedades Nacionales. La Sociedad de la Cruz Roja Española, y la región del Caribe y sus Sociedades Nacionales, mantienen páginas web especiales con videos que ofrecen una gama de mensajes muy buenos sobre reducción de desastres.

El video participativo es una herramienta especialmente efectiva para ser usada entre comunidades recelosas de involucrarse con las autoridades o las ONG. A las comunidades más vulnerables les falta poder. Las producciones de video y audio permiten a estos grupos escuchar mensajes en sus propias voces, lo cual puede ayudar a que se empoderen, y a que se llegue a ellos de manera más efectiva.

La Tabla 18, abajo, establece los pros y contras de podcasts breves de audio y video

**Tabla 18: Ventajas y desventajas de los podcasts breves**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pueden ser producidos y actualizados rápida y fácilmente</li> <li>• Pueden ser distribuidos a través del internet</li> <li>• Pueden ser fácilmente compartidos a través de redes sociales</li> <li>• El audio puede diseminarse por radio</li> <li>• Pueden ser comprendidos por personas analfabetas</li> <li>• Pueden ser producidos con altos niveles de participación</li> <li>• Pueden tener un costo de producción muy bajo</li> <li>• Pueden ser parte de una serie o canal</li> <li>• Pueden lograr el reconocimiento</li> <li>• Pueden ser de actualidad y relevantes</li> <li>• Pueden transmitir ejemplos y demostraciones detalladas</li> <li>• Tienen gran costo-efectividad para comunicaciones entre pares a la distancia</li> <li>• Los podcasts de video pueden incluir a las personas con discapacidad auditiva a través de la inclusión de un intérprete de lenguaje de señas</li> <li>• Es un medio preferido entre la generación más joven</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Debe revisarse cuidadosamente para evitar sesgo o desinformación – un proceso a veces pasado por alto en este medio</li> <li>• Deben estar bien producidos para que sean efectivos</li> <li>• Pueden ser ignorados</li> <li>• Requieren promoción a través de las redes sociales</li> <li>• La distribución requiere pensamiento y planificación</li> <li>• La producción participativa requiere capacitación, práctica, colaboración y retroalimentación consistente</li> </ul> |

## Producciones de audio y video más largas

Los videos producidos profesionalmente son ampliamente usados para promover el Movimiento, atraer donaciones y proveer cobertura y documentación de proyectos o asuntos significativos. Uno de los usos educativos más innovadores y exitosos es una serie de novelas de radio (radio novelas) que se hicieron populares en América Latina. 'Es mejor prevenir que lamentar' tiene dos series de 25 episodios. 'La Temporada Dura' (en inglés) cubre amenazas naturales actuales en el Caribe. Hay una serie con diez episodios de 15 minutos.



Los programas regulares de conversación en vivo de radio y televisión también han sido exitosamente usados en Uganda. La Sociedad de la Cruz Roja de Tuvalu tiene un espacio regular en la radio nacional, transmitiendo mensajes sobre preparación para desastres, salud, cambio climático, medioambiente, y conservación del agua durante la temporada seca. Se realizan concursos para crear conciencia entre los niños de escuela.

La Tabla 19, abajo, establece los pros y contras de producciones de audio y video más largas.

**Tabla 19: Ventajas y desventajas de producciones de audio y video más largas**

| Advantages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Disadvantages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pueden contar una historia completa</li> <li>• Pueden mejorar la rendición de cuentas</li> <li>• La radio es un canal de distribución ampliamente disponible</li> <li>• Las novelas pueden ser irresistibles</li> <li>• Puede ser una transmisión de radio regular (programa)</li> <li>• Los reproductores de DVD son relativamente baratos</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La distribución para mayor audiencia requiere de planificación y esfuerzo</li> <li>• El video requiere producción profesional</li> <li>• Los programas de radio regulares requieren planificación significativa y presentadores en vivo</li> <li>• Las novelas requieren conceptos de alta calidad, escritura y contenido</li> </ul> |

Ya que el Movimiento tiene una enorme base a la cual le rinde cuentas, la generación de informes conlleva una gran cantidad de atención. La captura de fotografías y videos locales sigue siendo importante en casi todos los escenarios—no solo para propósitos de documentación, sino para su uso en materiales de concientización y educación. El video puede y debe ser usado cada vez más para propósitos de informe.

## Recursos web

Una de las formas más sencillas y menos costosas de demostrar transparencia, rendición de cuentas y consistencia es usar la presencia corporativa de la Sociedad Nacional en la web para promover la educación pública para la reducción de desastres. Es importante que estos mensajes sean fáciles de encontrar y que no estén a más de un click de la página principal o de llegada. Esto significa promover y resaltar la reducción de riesgos de desastres como temas de acción continua que nos involucra a todos, para que la información no quede enterrada en algún lugar difícil de encontrar.

Las páginas web deben ser niveladas para compartir los recursos que se tengan disponibles. Deben ser una herramienta de distribución de información primordial desde las Sociedades Nacionales hacia sus filiales y capítulos, así como hacia el público en general. Las herramientas útiles incluyen:

- Fuentes RSS, para que los subscriptores puedan dar seguimiento a los cambios y actualizaciones
- Banners y etiquetas virtuales para que otros puedan promover su mensaje en sus sitios web y a través de las redes sociales
- Interface de selección de idioma (permitiendo a los usuarios seleccionar su idioma preferido para ver el sitio).

Algunos ejemplos de sitios ricos en recursos son:

- <http://www.ifrc.org/en/what-we-do/disaster-management/> – Este sitio lleva a una gran variedad de recursos. También puede acceder a DMIS (Disaster Management Information System) del nuevo sitio web de la Federación (esquina superior derecha)
- <http://www.ifrc.org/en/what-we-do/health/diseases/pandemic-influenza/your-best-defence-is-you/> – el sitio web de H1N1 de la Federación, que eleva el interés con un breve módulo de aprendizaje virtual, video (anuncio de servicio público), y afiches, banners, y cuadros virtuales para compartir
- Un sitio exhaustivo de recursos del Centro de Referencia Regional para la Educación y Preparación para Desastres en las Américas
- [www.climatecentre.org](http://www.climatecentre.org) – el sitio web del Centro del Clima, que incluye una sección especial para la juventud en [www.climatecentre.org/site/youth](http://www.climatecentre.org/site/youth)

- **www.informedprepared.eu** – el sitio de una Sociedad de Cruz Roja Europea, en inglés, francés, alemán, español, polaco y turco, que promueve el eslogan unificador “Informados. Preparados. Juntos.”
- Presenta los planes de estudio de la Sociedad de Cruz Roja Británica “decisiones para la recuperación”, que provee a los estudiantes escenarios relacionados con prevención y respuesta a desastres, y se centra en las complejidades en la toma de decisiones. Todos los planes de estudio sobre inundaciones, gripe aviar, y “a cinco años del tsunami” contienen mensajes educativos poderosos
- **http://pirac.croix-rouge.fr** – el sitio de recursos de la Sociedad de Cruz Roja Francesa, sostenido junto con la región del Caribe, incluye un catálogo de herramientas de concientización sobre desastres– una base de datos de materiales educativos pertenecientes a toda la región
- La Cruz Roja Australiana usa su sitio Web para publicar Juventud Cruz Roja– una revista electrónica que se enfoca en temas tales como cambio climático, con historias local e internacionales
- **http://adsoftheworld.com/media/online/red\_cross\_colombia\_game** – La Cruz Roja Colombiana ha sido pionera en un juego en línea que crea conciencia para donaciones a los bancos de sangre, de cara a la violencia.
- **www.redcross.org** – la Cruz Roja Americana provee la serie “Datos de preparación”, a los cuales se puede acceder fácilmente desde la página de acogida
- **www.redcrossroommates.org/en** – El capítulo de la zona llamada Bay Area, de la Cruz Roja Americana tiene seis episodios con una sencilla animación interactiva, que usa cuatro personajes que son compañeros de casa, quienes cautivan y apoyan a los usuarios en la preparación de sus propios planes y en la creación de su propia tarjeta de bolsillo con información importante.

La Tabla 20, abajo, establece los pros y contras de sitios y actividades web.

**Tabla 20: Ventajas y desventajas de sitios y actividades web**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pueden proporcionar recursos exhaustivos</li> <li>• Pueden mejorar la rendición de cuentas y la transparencia</li> <li>• Pueden incluir muchas versiones para diferentes audiencias meta, idiomas y preferencias</li> <li>• Pueden apoyarse con ayuda visual</li> <li>• Pueden describir recursos e invitar a más preguntas</li> <li>• Los usuarios pueden buscar nuevos contenidos</li> <li>• Pueden convertirse en una fuente confiable de información</li> <li>• Pueden subir el perfil y mejorar la credibilidad</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Requieren un diseño profesional amigable al usuario</li> <li>• Requieren un buen diseño y herramientas de búsqueda y exploración</li> <li>• Requieren adición regular de nuevo contenido</li> <li>• Pueden ser difíciles de acceder con poco ancho de banda</li> <li>• Pueden ser difíciles o costosos de acceder</li> <li>• Deben ser diseñados pensando en un ancho de banda bajo</li> <li>• Deben ser diseñados para su uso en diferentes exploradores (google chrome, internet explorer, mozilla, etc)</li> <li>• Deben ser adaptados para dispositivos manuales y móviles, así como para computadoras</li> </ul> |

## Medios sociales

Los medios sociales incluyen todas aquellas herramientas en línea que permiten a la gente comunicarse y estar enlazados sin la necesidad del apoyo organizacional tradicional. Pueden usarse para crear confianza y cohesión y llegar a los demás. Es una revolución en las comunicaciones digitales, hace que sea muy fácil y barato que se formen grupos de gente, que compartan y trabajen para propósitos comunes.

Permite manejar fácilmente la transmisión, la colaboración, el compartir conocimiento y multimedia, y la evaluación colectiva a través de grupos pequeños o grandes, haciendo posible experimentar para ver qué funciona. Como la gente joven asume estas nuevas formas, se vuelven cada vez más importantes para hacer concientización y educación pública.

La Tabla 21, abajo, describe los tipos de medios sociales, sus fortalezas y ejemplos.

**Tabla 21: Fortalezas de los medios sociales y ejemplos**

| Tipo                                            | Útil para                                                                                         | Ejemplos                                                                                                           |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Correo electrónico</b>                       | Comunicaciones individuales y grupales                                                            | www.ifrc.org, su Sociedad Nacional                                                                                 |
| <b>Lista de servidores</b>                      | Comunicaciones masivas por correo electrónico, boletines                                          | La Red de Género y Desastres                                                                                       |
| <b>Redes sociales</b>                           | Transmisión sincronizada, compartir en medios, trabajo en redes de amigos de un amigo             | Facebook, Myspace, LinkedIn<br>www.facebook.com<br>www.myspace.com – www.linkedin.com                              |
| <b>Blogs y foros de discusión</b>               | Diseminar opiniones, noticias, preguntas y discusiones                                            | www.blogspot.com<br>www.wordpress.com                                                                              |
| <b>Comunidades moderadas por profesión</b>      | Extraer y registrar la experiencia de una comunidad de profesión para facilitar el descubrimiento | UN India's Solutions Exchange                                                                                      |
| <b>Comunidades</b>                              | Redes que superan las barreras geográficas                                                        | ning<br>www.ning.com                                                                                               |
| <b>Contenido de fuentes masivas</b>             | Filtrar y amplificar mensajes, recomendaciones basadas en "sabiduría de las masas"                | digg<br>www.digg.com,                                                                                              |
| <b>Marcadores sociales</b>                      | Compartir y organizar recursos en la web<br>del.i.cio.us, drlibrary.com (filtrar y amplificar)    | www.del.i.cio.us.com<br>www.drlibrary.org                                                                          |
| <b>Compartir fotos</b>                          | Fuentes masivas, organizar, agregar recursos de imágenes                                          | flickr, picassa<br>www.flickr.com – www.picasa.google.com                                                          |
| <b>Wiki</b>                                     | Autoría colectiva                                                                                 | Wikipedia, Google<br>www.wikipedia.org<br>www.docs.google.com                                                      |
| <b>Compartir videos</b>                         | Compartir, organizar, filtrar y amplificar video                                                  | YouTube, TED Video<br>www.youtube.com – www.ted.com                                                                |
| <b>Ubicación</b>                                | Reunión y acción basada en ubicación                                                              | Meet-up, Doodle, Flashmob, Triplt<br>www.meetup.com – www.doodle.com<br>www.flashmob.com – www.tripit.com          |
| <b>Micromedia y SMS</b>                         | Mensajes de texto masivos                                                                         | Twitter, Twirl<br>www.twitter.com – www.twirl.org                                                                  |
| <b>Mensajes de voz</b>                          | Mensajes de voz por demanda                                                                       | VRS<br>IVRS (varios)                                                                                               |
| <b>Compartir documentos y planes de estudio</b> | Publicar y compartir documentos, presentaciones y cursos                                          | Scribd, Slideshare, the Open Courseware Consortium<br>www.scribd.com – www.slideshare.net<br>www.ocwconsortium.org |



La Federación y varias Sociedades Nacionales han empezado a fortalecer los medios sociales para la concientización y educación públicas. La campaña Your Move de la Federación actualmente tiene presencia en Facebook, YouTube, Flickr y Twitter y un blog. La Juventud de Cruz Roja Media Luna Roja también usa Facebook y Twitter. Esta presencia hace que sea fácil, tanto para las Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja como para sus voluntarios de juventud, compartir mensajes oficiales de la organización con sus propias redes sociales.

La Tabla 22, abajo, establece los pros y contras de los medios sociales.

**Tabla 22: Ventajas y desventajas de los medios sociales**

| Ventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Desventajas                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bajos costos permiten canales de distribución de gran alcance como Facebook y Twitter</li> <li>• Se puede compartir – involucra voluntarios, y hace que el método de boca en boca y la reputación crezca como bola de nieve</li> <li>• Tienen el poder de dirigir el tráfico a otros recursos, tales como sitios de campaña, páginas web, blogs y artículos</li> <li>• Permiten la comunicación regular, lo cual establece relaciones</li> <li>• Permite que los mensajes cortos sean impulsados regularmente, en pedazos</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• El contenido debe ser actualizado regularmente</li> <li>• Necesita retroalimentación del sistema para interactuar con la audiencia</li> <li>• Requiere mantenerse al ritmo de latecnología</li> <li>• Requiere compromiso de tiempo y creatividad</li> </ul> |

## Telecomunicaciones

Las actividades de telecomunicación ofrecen una gama de oportunidades. Los sistemas automatizados pueden ajustarse tanto para impulsar (enviar) mensajes de texto y para que los usuarios llamen (para escuchar los mensajes grabados). La información basada en el teléfono y los sistemas de mensajería aún no son ampliamente usados en el Movimiento, aunque un proyecto piloto prometedor en Sri Lanka se está enfocando en desarrollar sistemas de alerta temprana a través de este medio.

El envío de mensajes es valioso para la difusión de mensajes de alerta temprana. Esta herramienta también puede usarse y probarse regularmente con otros mensajes de preparación. El mismo sistema que usa el sistema de tono, o los sistemas interactivos de respuesta de voz (IVRS) permiten a los usuarios llamar, seleccionar de distintas opciones, y recibir información pre-grabada. Los que llaman pueden seleccionar el idioma, y luego desglosar de una breve lista de temas generales a un mensaje pre-grabado que contenga la información específica que quieren escuchar.

La tecnología involucra un servidor conectado al internet, que puede ser operado desde cualquier parte. Aquellos que recibirán mensajes por impulso están registrados (ya sea en grupo o individualmente). El número de teléfono para recibir los mensajes puede ser ampliamente diseminado como la primera fuente para los buscadores de información.

La Tabla 23, abajo, establece los pros y los contras de las telecomunicaciones.



**Tabla 23: Ventajas y desventajas de las telecomunicaciones**

| Advantages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Disadvantages                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elimina la necesidad de respuesta en vivo a muchos buscadores de información</li> <li>• Disponible 24/7, casi universalmente accesible</li> <li>• Un número de teléfono puede distribuirse ampliamente como eslogan</li> <li>• Accesible para las personas que no puede leer</li> <li>• Puede crearse en muchos de idiomas</li> <li>• Medio de bajo costo para hacer llegar los mensajes en múltiples idiomas</li> <li>• Los mensajes de alerta temprana pueden ser verificados por una fuente confiable</li> <li>• Los mensajes pueden ser cortos y adaptados a las necesidades individuales</li> <li>• Durante desastres y emergencias esto puede aliviar de solicitudes abrumadoras a las organizaciones</li> <li>• Aumenta la rendición de cuentas y la transparencia</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inversión inicial para el arranque</li> <li>• Puede requerir un número de llamada gratuita</li> <li>• Si el sistema va a usarse para emergencias, puede ser que requiera el equipamiento para manejar grandes números de llamadas</li> <li>• Si se va a utilizar para verificación, los mensajes deben ser actualizados, aún en respuesta a falsas alarmas, mal clima, etc.</li> <li>• Si se usa para la alerta temprana, se requiere coordinación con las autoridades meteorológicas</li> </ul> |

Habiendo visto todas las herramientas disponibles, ahora miramos la importancia de combinar una o más opciones, para poder garantizar que se asuma el enfoque más apropiado.

## Combinación de Herramientas

No hay una única manera efectiva para transmitir mensajes de educación pública. Cada persona aprende y recuerda de manera diferente, ya sea usando su vista, oído, tacto, o incluso sentido gusto o del olfato. Comemos y dormimos entre familias y circulamos en vecindarios, sitios de trabajo u otras comunidades con amigos, vecinos, colegas y otros. Por tanto, el éxito se encuentra más que nada en una robusta combinación de modalidades. Algunos ejemplos de distintas partes del mundo se presentan en el cuadro de abajo

| Ejemplos de intervenciones que combinan diferentes enfoques                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nepal</b> – teatro, programas de radio, reuniones comunitarias, educación entre pares y alcance de los líderes religiosos</li> <li>• <b>Bangladesh</b> – todos los enfoques descritos para Nepal así como afiches y rotafolios</li> <li>• <b>Indonesia</b> – señalización de rutas de evacuación, simulacros, visitas a hogares, y capacitación y primeros auxilios, agua y saneamiento, salud y búsqueda y rescate</li> <li>• <b>Sri Lanka</b> – afiches, folletos, vallas, letreros, reuniones comunitarias, eventos deportivos comunitarios, torneos de cricket, eventos escolares, y rifas</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Colombia</b> – canciones y videos, marionetas participativas y juegos de exterior, para crear conciencia sobre el cambio climático entre la juventud</li> <li>• <b>Argentina</b> – arte escénico educativo en un parque público</li> <li>• <b>Caribe</b> – radionovelas, anuncios de radio, afiches, volantes, y anuncios de periódico, para distribuir mensajes de seguridad para la temporada de huracanes</li> <li>• <b>Estados Unidos</b> – aprendizaje en línea complementado con el trabajo de los voluntarios y las filiales, manteniendo rutinariamente su presencia en ferias de salud y seguridad</li> <li>• <b>Turquía</b> – alcance a los oficiales, líderes religiosos y maestros meta seleccionados.</li> </ul> |

Cada una de las iniciativas descritas en el recuadro es una posibilidad de aprendizaje, y todas son formas apropiadas de promover mensajes de educación pública.

Habiendo visto las múltiples herramientas disponibles para ser usadas, vamos a considerar ahora el tema de la calidad.

## 6.

# Garantizando calidad

Hay evidencias sólidas [4, 11, 25, 33, 41, 46] de que todas las herramientas descritas en el Capítulo 5 pueden ser usadas para crear conciencia y proveer educación. Sin embargo, para que sean efectivas deben ser de alta calidad. Este

capítulo explica los cuatro ingredientes clave para la efectividad:

- **mensajes bien elaborados**
- **imágenes impactantes**
- **un tono cautivador y atractivo**
- **contenido adaptado, localizado.**

## Mensajes bien elaborados

Los mensajes que están bien elaborados tienen las siguientes características:

- **Son claros y coherentes** – La audiencia necesita comprender quién está en riesgo, las pérdidas físicas, económicas, comunitarias y de patrimonio cultural esperadas, el marco de tiempo específico dentro del cual esto tendrá lugar, y qué hacer para mejorar la situación. Cuando la gente está claramente informada acerca de lo que pueden hacer para reducir sus riesgos (antes, durante y después de un desastre), también es capaz de entender y recordar lo básico.

capable of understanding and remembering the basics.

Los mensajes claros son necesarios, para responder preguntas tales como:[32]

- “¿Cuál es el peligro?”
- “¿Qué daño puede hacer?”
- “¿Cómo nos ha afectado anteriormente el peligro?”
- “¿Cómo nos veremos afectados en casa, en el trabajo o en la escuela?”
- “¿Puedo hacer algo para impedir estos efectos?”
- “¿Qué tan complicado es?”
- “¿Cuánto cuesta?”
- “¿Alguien que yo conozca lo ha hecho?”
- “¿Qué necesito para empezar?”

- **Usan el lenguaje cotidiano** – Los fenómenos complicados y la información compleja se explican en términos no técnicos, usando términos y conceptos que son ampliamente comprendidos. Debido a que las probabilidades involucran conceptos matemáticos de alto nivel, a muchas personas se les hace difícil comprenderlas, por lo que deben evitarse[29, 43]. Sin embargo, incluso la gente que no tiene una educación formal puede entender conceptos de alto impacto, peligros de baja frecuencia (tales como terremotos) así como cambios de inicio lento e incertidumbre (como el clima), y están dispuestos a aplicar ese conocimiento a la planificación a largo plazo.
- **Promueven la acción efectiva** – Es importante transmitir las consecuencias de la inacción, así como la efectividad del comportamiento proactivo. Los

esfuerzos que busquen asustar a la gente para motivar la acción pueden ser contraproducentes y llevar a la negación y la evasión<sup>[11, 26]</sup>. Manténgase positivo y sea específico, proporcionando ejemplos precisos y factibles, y aclare que el trabajo puede hacerse en pequeños pasos (por ejemplo, en diferentes épocas del año, o semana a semana). Sus mensajes tendrán impactos en varios niveles: en beneficiarios directos que se involucran inmediatamente, en beneficiarios indirectos que recibirán los mensajes de segunda mano, y en aquellos que se mantendrán vagamente conscientes y serán más receptivos en el futuro.

## Imágenes impactantes

Incluso para las personas educadas, las fotos hablan más que las palabras. La gente por lo general recuerda los mensajes visuales, tales como fotos, gráficas, animación o video, más claramente que el texto. Cuando las personas ven pruebas visuales de la efectividad de las medidas de reducción de desastres, en forma de foto o video, están mucho más convencidos que cuando las leen o escuchan. Por ejemplo, las maquetas de prueba que muestran el impacto de las sacudidas de terremotos en construcciones resilientes versus las no resilientes producen una determinación duradera para el cambio de comportamiento. Las fotos de personas siempre son efectivas para involucrar a las audiencias, ya que le dan vida al tema.

La gente se motiva más con ejemplos positivos que con el miedo. Por lo tanto es importante proveer imágenes visuales inmediatas y precisas para ilustrar el comportamiento proactivo que se necesita, y motivar la resolución de problemas<sup>[23, 31]</sup>. Si usted necesita mostrar una imagen de que algo salió mal, asegúrese de que ello quede muy claro (por ejemplo, con una gran X en rojo o una cara de ceño fruncido, no confíe en el texto). Recuerde que las imágenes de muerte y destrucción pueden ser abrumadoras, y pueden reforzar el sentido de impotencia en vez de inspirar a la gente<sup>[26]</sup>.

Los organizadores visuales tales como códigos de colores, íconos, símbolos, diseño y diagramación son importantes para ayudar a la audiencia a encontrar y comprender la información. Los símbolos que son ampliamente comprendidos pueden ser muy útiles, como una cruz para lo que está mal, un ganchito para lo que está bien, y colores de semáforo, el rojo significando peligro o pare, amarillo vaya despacio, o tenga cuidado, y verde siga, seguro. Sin embargo, revise con su audiencia antes de usar estos artefactos. Usted puede sorprenderse de cómo pueden interpretar sus símbolos. Por ejemplo, muchas audiencias no comprenden la representación en relieves, y la vista a vuelo de pájaro, las tablas y los diagramas, deben ser explicados antes de que puedan ser comprendidos.

Los mapas pueden ser útiles, siempre y cuando se usen lugares o marcas reconocibles fácilmente, barreras políticas y rutas de transporte, y tengan un código claro. Los colores icónicos funcionan mejor – en otras palabras, azul para agua, verde para vegetación, chocolate para suelo y así por el estilo. Sin embargo, tenga en cuenta que cuando los documentos son descargados e impresos del internet usualmente se imprimen en blanco y negro. Así que asegúrese de que las versiones para imprimir de los documentos no tengan muchas páginas llenas de fotos o gráficas de colores. Use el sombreado, puntos o sombreado a rayas para que las gráficas sean comprendidas incluso sin color.

Tome en cuenta las necesidades específicas, idiomas y culturas de las audiencias meta, recuerde incluir ilustraciones positivas y empoderadoras de mujeres, niños y miembros de grupos minoritarios, permitiendo a la audiencia identificarse positivamente con los ejemplos.

## Un tono cautivador y atractivo

Mucha de la prevención de desastres implica pensar en cosas que preferimos evitar, así que es especialmente importante que los materiales educativos sean cautivadores, atractivos e interactivos. También pueden ser divertidos, con humor, sorprendentes o musicales – esto también ayuda. Muchas actividades diferentes – por ejemplo, llenar una lista de verificación o formulario, cantar, responder preguntas de una prueba, escribir un cuento de marionetas, diseñar un afiche o participar en un simulacro – involucran al espectador en acciones que refuerzan el mensaje. Estos son mucho más poderosos que simplemente proveer una lista de directrices. Los juegos, juguetes, módulos, videos, demostraciones en vivo, mascotas y eslogans pegajosos también pueden ser efectivos en elevar el interés <sup>[27, 44]</sup>.

Las iniciativas educativas de calidad involucran de manera activa a las personas, haciendo uso de la ‘comprobación social’ (la premisa de que si la gente alrededor de ellos está haciendo algo, entonces es por una buena razón, y por tanto sirve como ejemplo).

Las personas tienden a seguir las normas sociales. Estas se pueden dividir en dos aspectos:

- **lo que se nos dice que debemos y no debemos hacer**
- **lo que realmente estamos haciendo.**



*El clima está cambiando  
– ¿Y tú?*

Para cambiar el comportamiento, las personas necesitan ver alineados ambos aspectos. Se hace lo que se cree que la otra gente está haciendo, así que busque llamar la atención sobre lo que la gente ya está haciendo, no sobre lo que no están haciendo, [7] en lugar de apelar a su sentido de responsabilidad social, su deseo de ahorrar dinero o incluso su esperanza de salvaguardar el planeta para futuras generaciones. Mofarse de comportamientos anti-sociales de manera humorística también puede ser efectivo.

Todo el mundo necesita modelos, y seguir un ejemplo es mucho más fácil que ser pionero en un nuevo enfoque. Hasta que haya otros pioneros o modelos para imitar, la mayoría de la gente creerá que es muy difícil lograr el cambio, o que no vale la pena intentarlo. Por esta razón, es importante que el personal y los voluntarios de la Sociedad Nacional actúen como modelos de primera línea. Si hacen algo, los otros probablemente los seguirán. Así que si usted da a conocer orgullosamente los ajustes hechos en su hogar y oficina, es más probable que se conviertan en la norma y se propaguen más rápidamente.

Use varios modelos a seguir y voceros. Algunos especialmente efectivos son personas mayores que gocen de respeto, miembros regulares de la comunidad y maestros queridos [42]. Las celebridades voceras, tales como actores o figuras del deporte, también pueden actuar como modelos a seguir – por ejemplo, al poner su nombre en los correos electrónicos o cartas, haciendo apariciones, o siendo visible en vallas o anuncios de televisión y radio. Seleccionar a una celebridad vocera requiere de cuidado especial, ya que los escándalos en su vida pueden afectar su campaña también. Hacer algo de planificación de contingencia, y tener una mascota propia (un personaje, animal u objeto ficticio como símbolo para su organización o causa,) son pasos sabios a tomar.

## Contenido adaptado, localizado

Desarrollar materiales educativos de alta calidad es una labor intensa, por lo cual es lógico trabajar con los recursos existentes, en lugar de reinventar la rueda. Paratener un enfoque responsable en el proceso de adaptación, localización y desarrollo de materiales educativos para reducción de riesgos de desastres en los idiomas locales, hágase usted mismo las siguientes preguntas:

- **Qué debemos adaptar?** Se han desarrollado materiales educativos excelentes para la reducción de riesgos en todo el mundo, para muchas audiencias meta. Muchos están libres de derechos de autores, o bien las organizaciones que los han desarrollado están dispuestas a compartirlos. Dentro del Movimiento existe ya una gran cantidad de materiales que se pueden utilizar.
- **¿Por qué necesitamos adaptarlo?** Los materiales formulados para un determinado contexto no deben ser traducidos y trasplantados sin una consideración cuidadosa y sin ser adaptados a las necesidades de la nueva audiencia. Es importante conocer bien las condiciones de peligros locales, las medidas de reducción de riesgos disponibles localmente, la experiencia local, y usar el idioma e imágenes que más tengan la mayor probabilidad de motivar a la audiencia específica en cuestión, pensando en factores como edad, etnia, religión y ocupación. De igual manera, una simple traducción puede fallar en el uso de la terminología existente, o el traductor puede no estar al tanto de nueva terminología que ha sido introducida con base en un el consenso de las partes interesadas.
- **¿Quién debe estar involucrado en el proceso?** Usted debe establecer un grupo de trabajo de cinco a diez personas, que representen agencias y grupos interesados clave. Los miembros deben incluir, idealmente:
  - un traductor cuidadosamente seleccionado
  - la organización nacional de manejo de desastres
  - la Sociedad Nacional de Cruz Roja/Media Luna Roja
  - expertos académicos o científicos que gocen de amplio respeto
  - representantes del Ministerio de Educación y/o agencias de gobierno relacionadas
  - representantes de otras ONGs u organizaciones profesionales relacionadas
  - educadores públicos capacitados
  - representantes de grupos de la audiencia meta

Por lo menos uno o dos miembros del grupo deben tener un conocimiento fluido del idioma original, y deben tener como lengua madre el idioma meta.

- **¿Cómo debemos hacerlo?** Para una explicación detallada de cómo adaptar los recursos, vea la guía paso a paso abajo.

### Guía paso a paso: Adaptando los recursos existentes

#### Paso 1: Forme el equipo para guiar el esfuerzo de adaptación

Obtenga el compromiso de las organizaciones participantes e individuos designados de que prestarán sus nombres a la adaptación. Lo ideal es que los socios acuerden agregar sus logotipos al producto final. Antes de dar un paso más, el equipo debe aclarar el propósito y la audiencia meta para los materiales, y asegurarse de que todos los demás (traductores, diseñadores, editores y demás) estén al tanto de esto como parte de sus términos de referencia.



## **Paso 2: Haga un borrador de la traducción**

El traductor y el líder del equipo deben preparar una lista de términos clave para la discusión, tanto en el idioma fuente como en los idiomas meta. Esta lista puede ser desarrollada como una fuente continua, que puede ser usada para traducciones actuales y futuras. Si resulta necesario introducir nuevos conceptos, es extremadamente importante llegar a un consenso entre los actores clave. Una vez que la traducción empieza, los traductores deben apuntar hacia equivalentes conceptuales, en lugar de traducciones palabra por palabra, evitando palabras o conceptos ambiguos y oraciones largas con muchas cláusulas. El traductor también debe asegurarse de que la el borrador sea apropiado para el género y edad de la audiencia meta, y debe también considerar otras normas culturales.<sup>[76]</sup>

## **Paso 3: Revisar y corregir**

Una vez que el texto esté traducido, los miembros del equipo deben revisar y corregir el documento. Esto involucra las siguientes tareas:

- preparar y revisar, haciendo notas en el primer borrador profesional de traducción
- revisar el documento juntos, sección por sección, párrafo por párrafo y línea por línea, según sea necesario
- eliminar y/o reemplazar secciones que no aplican.
- dividir el trabajo según sea necesario para la confección de materiales adicionales
- pedir a los autores originales del material que aclaren cualquier confusión que aparezca
- discutir y acordar la terminología, considerando agregar las explicaciones en corchetes o ejemplos para explicar palabras nuevas o poco familiares
- siempre que sea apropiado y posible, adaptar el contenido para referirse a peligros locales, mapas, leyes, datos históricos, ejemplos, experiencias, citas, nombres, medidas, materiales y soluciones.

## **Paso 4: Tome en cuenta las ilustraciones**

Las ilustraciones deben ser llamativas para la cultura de la audiencia meta y debe ser fácil identificarse con ellas y comprenderlas con precisión. Serán recordadas mejor que el texto. Determine si las ilustraciones pueden – o deben – ser adaptadas, o si deben ser rediseñadas. Pruebe las ilustraciones con grupos meta para ver qué significado sacan de las mismas. Asegúrese de que cualquier ilustración que ofrece asesoría técnica sea precisa y clara, para que pueda orientar el comportamiento exitosamente, y que cualquier símbolo usado sea ampliamente comprendido.

## **Paso 5: Pruebe, corrija y otorgue reconocimiento**

Asigne a su documento un número y fecha de versión. Pruébalo en el terreno con su audiencia meta y corrijalo. La siguiente versión será ‘nueva y mejorada’. Dé crédito a las fuentes de materiales originales, obteniendo aprobación de crédito de los autores, e incluya logotipos de todas las contrapartes dispuestas. Comparta copias de su nueva versión con los autores originales y manténgase en contacto con ellos.

Habiendo considerado los ingredientes clave para una iniciativa efectiva, ahora pasamos a ver cómo gestionar el conocimiento que ha surgido durante estas experiencias.

# 7. Gestión del conocimiento

Habiendo trabajado para garantizar un recurso de alta calidad, es el momento de considerar cómo gestionar el conocimiento y la experiencia ganada con el tiempo.

Este capítulo se centra en tres áreas de trabajo:

- **monitoreo y evaluación**
- **intercambio de conocimiento**
- **fomento de capacidades**

## Monitoreo y evaluación

El monitoreo y la evaluación son muy importantes en la rendición de cuentas y el mejoramiento. Las medidas del esfuerzo invertido, la cantidad de copias y la cantidad de gente alcanzada son datos interesantes, pero insuficientes. El impacto y la efectividad deben ser medidos contra las metas de cambio de comportamiento que fueron establecidas durante el proceso de planificación, junto con la línea de base. Por medio de las investigaciones de reducción de desastres sabemos que los prerequisites para las acciones de reducción de desastres son:

- Acceso al conocimiento muy específico necesario para la reducción de riesgos
- Estar convencidos de que será efectivo
- Saberse capaz de hacerlo
- Creer que “todo el mundo lo está haciendo”.

En otras palabras, nuestra tarea es popularizar comportamientos y acciones específicos de protección y prevención.

Las evaluaciones a nivel comunitario y las mediciones de línea de base deben enfocarse más en el acceso al conocimiento específico, y en el comportamiento específico buscado, en lugar de basarse en percepciones, actitudes o valores.

Los tipos de preguntas que usted probablemente quiera hacer incluyen:

- ¿Las personas conocen sus rutas de evacuación y a qué albergue deben dirigirse?
- ¿Los refugios seguros están abastecidos con todos los suministros necesarios?
- ¿Se ha sometido a prueba el sistema de alerta temprana?
- ¿Cuánta gente conoce cómo prevenir sangrados o abrir una vía respiratoria?
- ¿Qué porcentaje de los hogares toma medidas para garantizar que sus muebles no les caigan encima cuando están durmiendo, o sobre sus niños pequeños en caso de un terremoto?
- ¿Las personas que hacen sus propias construcciones conocen las tres causas principales de fallas de construcción para su tipo de hogar, e implementan métodos de construcción resistentes a desastres específicos?
- ¿Cuántas familias incluyen a las personas que cuidan de sus niños en los planes de reunificación?

Digamos, por ejemplo, que la línea de base sugiere que los habitantes de una ciudad específica no saben cómo construir de manera segura y resistente a un terremoto. La meta de su campaña de educación será asegurar que los beneficiarios conozcan qué hacer y qué no hacer para construir de manera segura. Un objetivo de su enfoque seleccionado sería que los beneficiarios aprendan tres medidas efectivas para mitigar un riesgo dado. La efectividad medirá, primero, si los

beneficiarios pueden recordar y expresar este nuevo conocimiento, y segundo, si están actuando de acuerdo con este conocimiento. La acción no tiene que ser medida en términos de “todo o nada”. Los avances sutiles pero importantes pueden medirse considerando la continuidad de los cambios de comportamiento, que consisten de cinco estados distintos, mostrados en la figura 3.

**Figura 3: Cinco estados del cambio de comportamiento**



Usando este marco de trabajo, usted puede planificar de manera más precisa y medir los impactos de sus programas, y será menos probable que se de por vencido antes de alcanzar su meta.

Mientras que los proyectos piloto son una estrategia valiosa y vital para monitorear y ajustar su enfoque, estos deben planificarse con la intención de potenciar, más que como un fin en sí mismo. En otras palabras, incluso el proyecto piloto deberá captar o alcanzar a una masa crítica de gente.

El éxito de cualquier enfoque en el aumento del conocimiento y en el cambio de comportamiento depende mucho de las herramientas educativas utilizadas. En vista de que formular, producir y difundir herramientas es caro y consume tiempo, y a que las audiencias meta tienen atención limitada, las herramientas en sí requieren pruebas rigurosas y continuas. Deben ser evaluadas primero por expertos de contenido, para estar seguros de que los mensajes centrales y los detalles de apoyo son técnicamente precisos. Pueden ser probados con grupos de enfoque formados por miembros de la audiencia meta. Es muy útil la medición del conocimiento adquirido, la intención de actuar, y la satisfacción con los materiales.

Las medidas de satisfacción pueden fijarse en:

- **Contenido** – mensajes claros, simples, y consistentes; precisión; pertinencia; apropiados para la edad; niveles de interés.
- **Diseño** – atractivo; amigables con el usuario; interés; fácil de usar; comprensibles; formato conveniente.
- **Capacidad de implicar** – cualidades que promueven la interacción y participación; provocan preguntas; sugieren acción; fresco, creativo, divertido y disfrutable.

El ciclo de producción de nuevos materiales puede ser largo, así que es aconsejable usar y mejorar materiales a lo largo de varios proyectos. Experimentar con cambios en el diseño, la presentación y la cantidad de materiales puede ayudar a desarrollar materiales educativos en el tiempo.

## Compartiendo el conocimiento

La Federación reconoce su necesidad de contar con una estrategia consolidada pero flexible para recopilar e intercambiar experiencias, y herramientas educativas <sup>[7]</sup>. Hay cuatro mecanismos para compartir conocimiento que pueden hacer importantes contribuciones a la educación y concientización pública:

- Mecanismos vivos
- Comunidades de práctica
- La palabra escrita y los registros publicados
- Herramientas de gestión de información.

Cada uno de estos se describe a continuación.

## Mecanismos vivos y promoción

Los enfoques más comunes para intercambiar conocimientos involucran reuniones cara a cara a nivel global, regional y nacional. Estos incluyen:

- Redes regionales y sub-regionales de la Federación
- Reuniones, talleres y foros dentro del Movimiento y con otros aliados internacionales tales como el programa de Preparación para Desastres del Departamento de Ayuda Humanitaria de la Comisión Europea (DIPECHO, en inglés) y la Estrategia Internacional para Reducción de Desastres de las Naciones Unidas (EIRDUN)
- Redes globales, regionales y nacionales y plataformas para la reducción de riesgos de desastres, para discutir y planificar peligros comunes (por ejemplo, la Comisión sub-regional Mekong para una mejor cooperación y apoyo mutuo en preparación para inundaciones).

## Comunidades de práctica

Las comunidades de práctica motivan a los participantes a intercambiar y trabajar juntos más allá de y entre eventos ocasionales en vivo. Dentro del Movimiento en sí hay muchos grupos emergentes que están empezando a usar las comunicaciones digitales para trabajar en regiones, naciones y filiales.

Más allá del Movimiento, varios robustos grupos o comunidades de práctica colaborativas datan desde antes de las plataformas nacionales para reducción de desastres, e incluso son ya más grandes que estos organismos nacionales. Algunos de estos, que han contado con la participación de las Sociedades Nacionales incluyen:

- El Comité Regional para la Gestión de Desastres del Sudeste Asiático
- El Grupo de Trabajo sobre Gestión de Desastres de Sudeste Asiático
- El Grupo Central para la Gestión de Emergencias del Pacífico
- El Foro de Camboya para la Reducción de Riesgos de Desastres
- La Red de Preparación para Desastres en Nepal
- El Consorcio para la Educación de Desastres en Indonesia.

Algunas comunidades de práctica son sencillas pero muy efectivas. Por ejemplo, la biblioteca de RRD (reducción de riesgos de desastres) [www.drrlibrary.org](http://www.drrlibrary.org) existe simplemente para etiquetar y compartir marcadores de reducción de riesgos de desastres. Sería beneficioso tanto para esta comunidad como para los miembros de la Cruz Roja y Media Luna Roja que éstos participaran de manera más amplia, como es el caso de otras comunidades como:

- Desaprender [www.desaprender.org](http://www.desaprender.org)
- La Coalición Global para la Seguridad Escolar y Educación de Prevención de Desastres <http://cogssdpe.ning.com>
- Red de Maestros Edu4DRR <http://edu4drr.ning.com>
- la Red entre Agencias sobre la Educación en Emergencias [www.ineesite.org](http://www.ineesite.org)

Existen mayores detalles (organizados por tema y peligro) en el sitio web Prevención <http://www.preventionweb.net/english/professional/networks/>

## La palabra escrita y los registros publicados

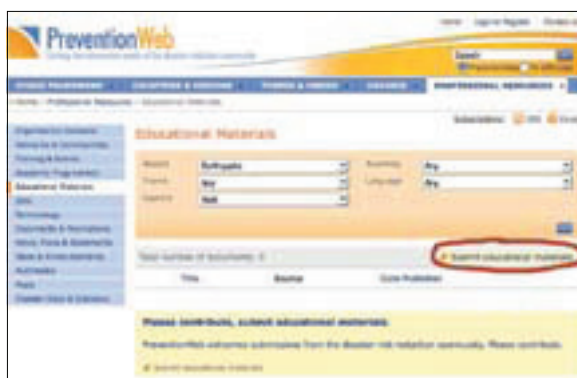
El propósito de escribir y publicar material (incluyendo video y audio) es poder llegar a una audiencia más grande de lo que se puede hacer cara a cara. Los estudios de caso, módulos y kits de herramientas son mecanismos fundamentales, para compartir el conocimiento. Sin embargo, la utilidad de estas publicaciones depende de las actividades de interconexión para promover dos áreas de trabajo:

- compartir y amplificar
- filtrar y descubrir.

Cada una de estas áreas se describe abajo.

## Sharing and Intercambiar y amplificar

Desde hace muchos años, el deseo de marca y reconocimiento, así como las preocupaciones acerca de propiedad intelectual y protección de medios de vida personales han hecho que las Sociedades Nacionales estén ávidas por distinguir y proteger sus productos. Pero en este mundo que se mueve rápidamente y es cada vez más propenso a desastres (debido a la mayor concentración de poblaciones en áreas de alto riesgo, los impactos del cambio climático, y la falla en la implementación de medidas de mitigación conocidas<sup>54</sup>), el poder de las comunicaciones digitales hace que los productos publicitarios sencillos parezcan pasados de moda. Uno de los roles más importantes que ahora juegan las instituciones humanitarias es el de recopilar el conocimiento disponible, filtrándolo y luego amplificándolo. Han surgido nuevos métodos de derechos de autor (conocido como copyleft y Creative Commons – ver <http://en.wikipedia.org/wiki/copyleft> y [www.creativecommons.org](http://www.creativecommons.org)), para ayudar a proteger la integridad y calidad del material, y para facilitar un mayor grado de intercambio de conocimiento. Las Sociedades Nacionales, la Federación, los gobiernos y las ONGs en todas partes enfrentan retos significativos al tratar de mantener el registro de los materiales educativos y recursos que han desarrollado. Un nuevo recurso llamado UNISDR Prevention WebEducation and Training Materials Collection (Colección de Materiales de Capacitación y de Educación Web para la Prevención de EIRDUN), es un archivo integral de todos los materiales educativos publicados para la reducción de riesgos de desastres a nivel mundial.



El sitio permite a los usuarios subir archivos digitales de hasta 5MB, para crear un recurso integral para los departamentos individuales, el Movimiento y los educadores de prevención de desastres en todo el mundo. También mantiene registro de los derechos de autor y restricciones de copyleft, ubica las copias impresas y disemina datos en información de contacto, proporcionando una herramienta para monitoreo e informes. El Departamento de Preparación Comunitaria y Reducción de Riesgos de la Federación invita a los puntos focales y a las Sociedades Nacionales para que presenten todos los links de publicaciones existentes y materiales educativos en este sitio.

## Filtrar y descubrir

Conforme de desarrolla más y más trabajo, parece más difícil hacer uso de las experiencias anteriores. Las siguientes herramientas de filtrado y descubrimiento presentan un camino hacia adelante:

- **Web de Prevención EIRDUN**– Colección de Materiales de Educación y Capacitación que actualmente hospeda cerca de 2,000 materiales publicados que pueden buscarse por tipo de peligro, tema, país, idioma y audiencia. Se puede hacer una búsqueda refinada por tipo de material, región y tipo de organización también. Una búsqueda general también ubicará autor, editorial y título. La colección se mantiene actualizada a través de contribuciones de los usuarios. Se motiva a cada Sociedad Nacional a presentar aquí de manera sistemática sus nuevas publicaciones de manera que formen parte de una colección que se comparte globalmente.
- **Red de Evaluación de Riesgos Comunitarios del Consorcio ProVention**, ahora mantenida por la Federación, esta red provee una colección internacional valiosa con docenas de herramientas de AVC, guías de implementación, y estudios de caso compartidos por profesionales en todo el mundo. [www.proventionconsortium.org/?pageid=32&projectid=8](http://www.proventionconsortium.org/?pageid=32&projectid=8)
- Los Centros de Referencia juegan un papel importante en agregar valor mediante del filtrado y el descubrimiento eficientes, a través de una combinación de experiencia humana y herramientas digitales. [www.cruzroja.org/desastres/redcamp/crrec.htm](http://www.cruzroja.org/desastres/redcamp/crrec.htm) and [www.cruzroja.org/desastres/redcamp/crepd.htm](http://www.cruzroja.org/desastres/redcamp/crepd.htm)

- Una página web que hospeda la Sociedad de Cruz Roja Francesa en el Caribe ha coleccionado docenas de herramientas de educación pública de interés específico para la región. <http://pirac.croix-rouge.fr//>

## Herramientas de gestión del conocimiento

Es necesario desarrollar otras herramientas en cuanto a tecnología de la información, para poder gestionar los recursos en varios idiomas, de manera que todos los usuarios puedan acceder a ellos de manera fácil. Estas herramientas agilizan el proceso en el desarrollo de materiales educativos haciendo que los materiales en crudo sean fácilmente reutilizables, permitiendo la autoría colaborativa y el manejo de los flujos de trabajo de colaboradores en diferentes localidades.

A su vez, hay aspectos que siguen siendo importantes para el desarrollo de capacidades: adoptar un enfoque experimental, probar nuevas herramientas y compartirlas. Los grupos pequeños pueden intentar con Google Docs ([docs.google.com](https://docs.google.com)) para la colaboración. Lo individuos pueden usar la barra de herramientas de GoogleTranslate para explorar sitios web en otros idiomas, para ampliar sus horizontes (<http://translate.google.com/#>). La Cruz Roja Americana está apoyando el desarrollo del portal experimental DREAMS para compartir un repositorio de objetos de aprendizaje donde los socios pueden acceder a materiales fuente (incluyendo texto, gráficas, video, audio y arreglos) para que puedan desarrollar materiales de educación sobre reducción de desastres y cursos en línea

## Fortalecimiento de capacidades

El desarrollo de liderazgo en la concientización y la educación pública debe abordar las siguientes áreas de trabajo:

- Planificación estratégica
- Formular, probar y mejorar materiales de educación
- Comunicación y promover la reducción de riesgos de desastres
- Desarrollar y transmitir conocimientos técnicos para medidas específicas de reducción de riesgos.

El desarrollo de capacidades en todo el Movimiento debe poder replicarse y ser accesible económicamente, mantener estándares coherentes, y gozar de pertinencia y adaptabilidad locales. Esto lleva a un énfasis en un enfoque regional que hace uso de la sabiduría colectiva y economías a escala, una serie de materiales básicos de capacitación estandarizados y herramientas de gestión de conocimiento basadas en la web para el intercambio de información de forma sostenida.

Un ejemplo de este desarrollo de capacidades es el centro Regional de Referencia para la Educación y Preparación para Desastres, que ha sido hospedado por la Sociedad de Cruz Roja de Costa Rica por los últimos seis años. El centro provee un importante paquete de servicios para el fomento de capacidades, trabajando sistemáticamente con las Sociedades Nacionales en la prevención de desastres basada en la comunidad en América Central, para desempeñar las funciones clásicas de trabajo en red, filtrar y amplificar la información.

El centro ha recopilado información, herramientas y experiencias, y ha analizado estos por su relevancia, centrándose en la armonización, para desarrollar un solo modelo para América Central. Se ha llevado a cabo un proceso de desarrollo consultivo que ha dado como resultado una serie de 14 módulos que goza de un gran respeto y reconocimiento, y que cubre una amplia gama de conocimientos y acciones de mitigación de desastres basados en la comunidad. El Centro provee un punto de encuentro para el desarrollo de liderazgo, brinda capacitación de instructores y un vibrante intercambio de conocimientos a través de las visitas de pasantes de muchos países. Se ha sugerido la creación de centros similares de base regional en otras regiones, que cuenten con una especialidad y que ofrezcan la oportunidad de desarrollar un centro de excelencia.



Existen otros programas innovadores de fortalecimiento de capacidades que han identificado y abordado vacíos específicos. La Media Luna Roja Árabe Siria, con apoyo de la sección de información pública de la Universidad de Damasco, ha abordado el tema del fomento de capacidades con los medios masivos. Un grupo de voluntarios pasó una semana estudiando temas tales como:

- Prácticas editoriales
- Mercadeo social
- Medición de la opinión pública
- Cómo comunicarse con periodistas
- Diseño de publicidad
- Planificación de campañas de información

En otro ejemplo, la Media Luna Roja Turca se asoció con un programa líder basado en una universidad, que provee capacitación para planes de estudio e instructores sobre mitigación no estructural en terremotos (herramientas y técnicas de enseñanza para asegurar el mobiliario de edificios y el equipo para prevenir lesiones y mejorar la continuidad en las empresas). Mientras tanto, en China y Haití, los proyectos de reconstrucción post-desastres se han asociado para fortalecer capacidades en la construcción de albergues seguros. En el futuro, será indispensable que el personal y los voluntarios de las Sociedades Nacionales cuenten con mayores capacidades de mitigación de desastres.

# Resumen

Esta guía operativa ha sido diseñada para apoyar a las Sociedades Nacionales en el desarrollo o mejoramiento de sus esfuerzos para implementar la concientización o educación pública a gran escala para la reducción de riesgos de desastres. Todos los ejemplos se han obtenido de prácticas existentes en las Sociedades Nacionales en todo el mundo.

El proceso inicia con la planificación estratégica, y con el uso de cualquier combinación de los cuatro enfoques estándar: campañas, aprendizaje participativo, educación informal, y educación formal, siguiendo los cuatro principios clave de legitimidad y credibilidad, coherencia y mensajes estandarizados, escalabilidad y sostenibilidad.

Hemos visto una amplia variedad de herramientas que pueden utilizarse, y las ventajas y desventajas de cada una. La orientación específica para asegurar calidad se enfoca en la importancia de los mensajes bien elaborados, imágenes impactantes, contenido atractivo y cautivador que esté adaptado y localizado. Finalmente, hemos visto una gama de prácticas prometedoras en la gestión del conocimiento, incluyendo monitoreo y evaluación, intercambio de conocimiento y fortalecimiento de capacidades.

La sección de Referencias establece documentos y referencias de investigación clave de la Federación que serán un punto de partida si usted desea profundizar en estos materiales. Finalmente, la guía y sus anexos pueden descargarse en <http://preventionweb.net/go/20158>. En los Anexos, usted encontrará recursos que le pueden ayudar a dar el siguiente paso, con enlaces a numerosos ejemplos en todo el Movimiento. Estos incluyen iniciativas para integrar la reducción de riesgos de desastres con otras prioridades de la Sociedad Nacional, así como el uso ejemplar de los cuatro enfoques descritos arriba, junto con ejemplos de uso exitoso de cada tipo de herramienta descrita en la guía (igualmente dividido por región). Si a usted le interesan, no tenga duda en contactar a las sociedades hermanas para pedir más información.

# Referencias

- 1 Ajzen, I. 'The theory of planned behaviour' in *Organizational Behavior and Human Decision Processes*, Vol. 50, No. 1, pp. 179–211, 1991.
- 2 Alexander, D. 'Misconceptions as a barrier to teaching about disasters' in *Prehospital and Disaster Medicine*, Vol. 22, No. 2, pp. 95–103, 2007.
- 3 Anderson, W. 'Bringing children into focus on the social science disaster research agenda' in *International Journal of Mass Emergencies and Disasters*, Vol. 23, No. 3, pp. 159–175, 2005.
- 4 Andreasen, A. *Marketing Social Change*. San Francisco: Jossey-Bass, 1995.
- 5 Bhatti, A. and Ariyabandu, M. *Disaster Communication: A resource kit for media*. Colombo/Islamabad: ITDG South Asia and Journalists Resource Centre, 2002.
- 6 Bird, D., Gisladdottir, G. and Dominey-Howes, D. 'Resident perception of volcanic hazards and evacuation procedures' in *Natural Hazards and Earth System Sciences*, Vol. 9, pp. 251–266, 2009.
- 7 Cialdini, R.B. 'Crafting normative messages to protect the environment' in *Current Directions in Psychological Science*, Vol. 12, No. 4, pp. 105–109, 2003.
- 8 Coalition of Organizations for Disaster Education. *Talking about Disaster: Guide for standard messages*. Washington, DC: CODE, 2007.
- 9 Cutter, S.K. *Environmental Risks and Hazards*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall, 1994.
- 10 Evans, L., Frick, M.C. and Schwing, R.C. 'Is it safer to fly or drive?' in *Risk Analysis*, Vol. 10, No. 2, pp. 239–245, 1990.
- 11 Finnis, K. *Creating a Resilient New Zealand*. Wellington: Ministry of Civil Defence and Emergency Management, 2004.
- 12 Fothergill, A. 'Gender, risk and disaster' in *International Journal of Mass Emergencies and Disasters*, Vol. 14, No. 1, pp. 33–56, 1996.
- 13 Gladwell, M. *The Tipping Point*, Boston: First Back Bay, 2002.
- 14 Green, R. and Petal, M. *Policy Handbook on Risk Awareness and Education for Natural Catastrophes*. Paris: OECD, 2008.
- 15 Hagman, G. *Prevention Better than Cure – Report on human and environmental disasters in the Third World*. Stockholm: Swedish Red Cross, 1984.
- 16 Heath, C. and Heath, D. *Made to Stick*. New York: Random House, 2007.

- 17 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Social Media Guidelines for International Federation of Red Cross Red Crescent Societies Staff*. Ginebra: Federación Internacional, 2009
- 18 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Community Health and First Aid in Action Implementation Guide*. Ginebra: Federación Internacional, 2009
- 19 Insurance Research Council. *Public Attitude Monitor*. Malvern, PA: Insurance Research Council, 2006.
- 20 Kelman, I. y Pooley, S. *Mitigation Saves*. Versión 9, 2006. Publicación en línea, disponible en: [www.ilankelman.org/miscellany/MitigationSaves.rtf](http://www.ilankelman.org/miscellany/MitigationSaves.rtf).
- 21 Kirschenbaum, A. 'Disaster preparedness: A conceptual and empirical reevaluation' in *International Journal of Mass Emergencies and Disasters*, Vol. 20, No. 1, pp. 5–28, 2002.
- 22 Kuberan, R. *Disaster Risk Reduction Education Efforts in India*. New Delhi: Risk RED and Sustainable Environment and Ecological Development Society, 2007.
- 23 Lehman, D.R. and Taylor, S.E. 'Date with an earthquake: Coping with a probable, unpredictable disaster' in *Personality and Social Psychology Bulletin*, Vol. 13, pp. 546–555, 1988.
- 24 Lidstone, J. 'Geography, environmental education and disaster mitigation', in *Australian Journal of Emergency Management*, Vol. 10, No. 4, pp. 33–41, 1996.
- 25 Lindell, M.K. and Perry, R.W. 'Household adjustment to earthquake hazard: a review of research'. *Environment and Behavior*, Vol. 32, No. 4, pp. 461–501, 2000.
- 26 Lopes, R. *Public Perception of Disaster Preparedness Presentations Using Disaster Damage Images*. Boulder, CO: Natural Hazard Research, 1992.
- 27 McClure, J. *Guidelines for Encouraging Householders' Preparations for Earthquakes in New Zealand*. Wellington: Building Research, 2006. Available at: [www.buildingresearch.org.nz/assets/pdfs/McClure.pdf](http://www.buildingresearch.org.nz/assets/pdfs/McClure.pdf)
- 28 McNaughton, E. *A Practical Guide for Advocacy for Disaster Risk Reduction (Asia Pacific Zone)*. [place]: South Asia Regional Delegation of the International Federation of Red Cross Red Crescent Societies, 2008.
- 29 Mileti, D., Nathe, S., Gori, P., Greene, M. and Lemersal, E. *Public Hazards Communication and Education: The state of the art*. Boulder, CO: Natural Hazards Research and Applications Information Center, 2004.
- 30 Morgan, M., Granger, Fischhoff, B., Bostrom, A. and Cynthia, J. *Risk Communication: A mental models approach*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- 31 Mulilis, J.P. and Duval, T.S. 'Negative threat appeals and earthquake preparedness: a person-relative-to-event (pre) model of coping with threat', in *Journal of Applied Social Psychology*, Vol. 25, pp. 1319–1339, 1995.
- 32 Nathe, S., Gori, P., Greene, M., Lemersal, E. and Mileti, D. 'Public education for earthquake hazards' in *Natural Hazards Informer*, Vol. 2, 1999.
- 33 Paton, D., Smith, L. and Johnston, D. 'When good intentions turn bad: promoting natural hazard preparedness' in *The Australasian Journal of Disaster and Trauma Studies*, Vol. 20, No. 1, pp. 25–30, 2005.
- 34 Petal, M. *Earthquake Casualties Research and Public Education* in Spence, R., So, E. and Scawthorn, C. (eds.) *Human Casualties in Earthquakes: Progress in modelling and mitigation*. New York: Springer, 2010.

- 35 Petal, M. *Evidence-based Public Education for Disaster Prevention: The causes of deaths and injuries in the 1999 Kocaeli Earthquake*. Saarbrücken: Veerlag Dr. Müller, 2009 (Doctoral dissertation, UCLA, 2004).
- 36 Petal, M. 'Disaster risk reduction education' in Shaw, R. and Krishnamurty, R. (eds.) *Disaster Management: Global challenges and local solutions*. Hyderabad: Universities Press, 2008.
- 37 Petal, M. 'Disaster risk reduction education: materials development, organization, evaluation' in Kelman I. (ed.) *Regional Development Dialogue Journal, Kobe, Japan*: United Nations Centre for Regional Development, 2008.
- 38 Petal, M., Turkmen, Z., Umit, A. and Sezan, S. *Basic Disaster Awareness in Turkish Schools Program, 2002–2005*. Final report. Istanbul, Turkey: Bogazici University/Turkish Ministry of Education, 2006.
- 39 Pitt, M. *The Pitt Review: Learning lessons from the 2007 floods, an independent review by Sir Michael Pitt*. Interim report. London: Crown Publications, 2007.
- 40 Risk RED. *School Disaster Readiness in California: Lessons from the first Great Southern California ShakeOut*. Los Angeles: Earthquake Country Alliance, 2009.
- 41 Sayers, R. *Principles of Awareness Raising*. Geneva: UNESCO, 2006. Available at: <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001476/147637e.pdf>
- 42 Shiwaku, K., Shaw, R., Kandel, R.C., Shrestha, S.N. and Dixit, A.M. 'Promotion of disaster education in Nepal: the role of teachers as change agents' in *International Journal of Mass Emergencies and Disasters*. Vol. 24, No. 3, pp. 403–420, 2006.
- 43 Stone, E.R., Yates, J.F. and Parker, A.M. 'Risk communication: absolute versus relative expressions of low-probability risks' in *Organizational Behavior and Human Decision Processes*, Vol. 60, pp. 387–403, 1994.
- 44 Suarez, P., Benavidez, F., Santoro, A. and de Suarez, J.M. 'Video tools for community-level disaster risk reduction'. Presentation paper. Fifth Annual IIASA-DPRI Forum on Integrated Disaster Risk Management: Innovations in Science and Policy, September 14–18, 2005, Beijing, China.
- 45 Tversky, A. and D. Kahnemann. 'Judgment under uncertainty: heuristics and biases' in *Science*, Vol. 185, pp. 1124–1131, 1974.
- 46 Twigg, J. *Disaster Risk Reduction: Mitigation and preparedness in development and emergency programming*. London: Overseas Development Institute, Humanitarian Practice Network, 2004.
- 47 United Nations International Strategy for Disaster Reduction. *Hyogo Framework for Action 2005–2015: Building the resilience of nations and communities to disasters (HFA)*. Kobe, Japan: UNISDR, 2005.
- 48 United Nations International Strategy for Disaster Reduction. *Terminology of Disaster Risk Reduction*. Geneva: UNISDR, 2004. Available at: [www.unisdr.org/eng/library/lib-terminology-eng%20home.htm](http://www.unisdr.org/eng/library/lib-terminology-eng%20home.htm)
- 49 Velicer, W.F., Prochaska J.O., Fava, J.L., Norman, G.J. and Redding, C.A. 'Applications for the transtheoretical model of behaviour change' in *Homeostatis*, Vol. 38, pp. 216–233, 2006.
- 50 Weinstein, N.D. 'Unrealistic optimism about future life events'. *Journal of Personality and Social Psychology*, Vol. 39, pp. 806–820, 1980.
- 51 Thompson, M., Ellis, R. and Wildavsky, D.M. *Cultural Theory*. Boulder: Westview Press, 1982.

- 52 Wisner, B. *Let Our Children Teach Us! A review of the role of education and knowledge in disaster risk reduction*. Geneva: ISDR System Thematic Cluster/Platform on Knowledge and Education, 2006. Available at: <http://preventionweb.net/go/3929>
- 53 Weinreich, N.K. *Hands-On Social Marketing*. London: Sage Publications, 1999.
- 54 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *World Disasters Report*. Ginebra: Federación Internacional, 2009
- 55 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Estrategia 2020*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 56 International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies. *A Framework for Community Safety and Resilience in the Face of Disaster Risk*. Geneva: IFRC, 2009.
- 57 International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies. *A Practical Guide to Advocacy and Disaster Risk Reduction*. Geneva: IFRC, 2009.
- 58 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Disaster Risk Reduction National Plan/Programme Suggested Performance Framework*. Geneva: Federación Internacional, 2010.
- 59 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *How the Red Cross Reduces Risk*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 60 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Communicating in Emergencies*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 61 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Prevention Better than Cure*. Ginebra: Federación Internacional, 1984.
- 62 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Disaster Response and Contingency Planning Guide*. Ginebra: Federación Internacional, 2007.
- 63 ProVention Consortium. *CRA Toolkit*. Geneva: IFRC, 2010. Available at: [www.proventionconsortium.org](http://www.proventionconsortium.org)
- 64 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *How to Do a VCA*. Ginebra: Federación Internacional, 2007.
- 65 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Facilitator Guide for Community-Based Health and First Aid in Action*, vols 1 and 2. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 66 Caribbean Red Cross Societies. *Better Be Ready*. Campaign kit. [place]: Caribbean Red Cross Societies, 1999.
- 67 Canadian Red Cross. *Expect the Unexpected: Facilitator's guide*. Ottawa: Canadian Red Cross, 2010.
- 68 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Volunteer Manual for Community-Based Health and First Aid*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 69 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *South Asia Region. Standard Criteria for First Aid Kits*. [town]: Federación Internacional, Región del Sudeste Asiático, 2009.
- 70 Sociedad de Cruz Roja Canadiense. *It Can Happen, Be Ready*. [place]: Cruz Roja Canadiense, [año].



- 52 Wisner, B. *Let Our Children Teach Us! A review of the role of education and knowledge in disaster risk reduction*. Geneva: ISDR System Thematic Cluster/Platform on Knowledge and Education, 2006. Available at: <http://preventionweb.net/go/3929>
- 53 Weinreich, N.K. *Hands-On Social Marketing*. London: Sage Publications, 1999.
- 54 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *World Disasters Report*. Ginebra: Federación Internacional, 2009
- 55 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Estrategia 2020*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 56 International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies. *A Framework for Community Safety and Resilience in the Face of Disaster Risk*. Geneva: IFRC, 2009.
- 57 International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies. *A Practical Guide to Advocacy and Disaster Risk Reduction*. Geneva: IFRC, 2009.
- 58 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Disaster Risk Reduction National Plan/Programme Suggested Performance Framework*. Geneva: Federación Internacional, 2010.
- 59 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *How the Red Cross Reduces Risk*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 60 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Communicating in Emergencies*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 61 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Prevention Better than Cure*. Ginebra: Federación Internacional, 1984.
- 62 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Disaster Response and Contingency Planning Guide*. Ginebra: Federación Internacional, 2007.
- 63 ProVention Consortium. *CRA Toolkit*. Geneva: IFRC, 2010. Available at: [www.proventionconsortium.org](http://www.proventionconsortium.org)
- 64 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *How to Do a VCA*. Ginebra: Federación Internacional, 2007.
- 65 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Facilitator Guide for Community-Based Health and First Aid in Action*, vols 1 and 2. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 66 Caribbean Red Cross Societies. *Better Be Ready*. Campaign kit. [place]: Caribbean Red Cross Societies, 1999.
- 67 Canadian Red Cross. *Expect the Unexpected: Facilitator's guide*. Ottawa: Canadian Red Cross, 2010.
- 68 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Volunteer Manual for Community-Based Health and First Aid*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 69 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *South Asia Region. Standard Criteria for First Aid Kits*. [town]: Federación Internacional, Región del Sudeste Asiático, 2009.
- 70 Sociedad de Cruz Roja Canadiense. *It Can Happen, Be Ready*. [place]: Cruz Roja Canadiense, [año].

- 71 Sociedad de Cruz Roja Canadiense. *Facing the Unexpected, Be Prepared*. [place]: Cruz Roja Canadiense, [año].
- 72 Sociedad de Cruz Roja Canadiense. *Be Ready, Be Safe*. [place]: Cruz Roja Canadiense, [año].
- 73 Sociedad de Cruz Roja Americana. *Facing Fear*. [place]: Cruz Roja Canadiense, [año].
- 74 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Disaster Reduction Programme 2001–2008: Summary of lessons learned and recommendations*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 75 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Guía Práctica Para la Realización de Simulaciones y Simulacros* (Practical guide for the implementation of simulations and drills). San Salvador:
- 76 Federación Internacional, 2008. Disponible en: <http://bvpad.indec.gov.pe/doc/pdf/esp/doc1530/doc1530.htm>  
Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja. *Implementation Guide for Community Based Health and First Aid*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.
- 77 Federación Internacional de Sociedades de Cruz Roja y Media Luna Roja Societies. *Survey of Well-Prepared National Societies*. Ginebra: Federación Internacional, 2009.

# Los Principios Fundamentales del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y la Media Luna Roja

**Humanidad** El Movimiento de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, al que ha dado nacimiento la preocupación de prestar auxilio, sin discriminación, a todos los heridos en los campos de batalla, se esfuerza, bajo su aspecto internacional y nacional, en prevenir y aliviar el sufrimiento de los hombres en todas las circunstancias. Tiende a proteger la vida y la salud, así como a hacer respetar a la persona humana. Favorece la comprensión mutua, la amistad, la cooperación y una paz duradera entre todos los pueblos.

**Imparcialidad** No hace ninguna distinción de nacionalidad, raza, religión, condición social ni credo político. Se dedica únicamente a socorrer a los individuos en proporción con los sufrimientos, remediando sus necesidades y dando prioridad a las más urgentes.

**Neutralidad** Con el fin de conservar la confianza de todos, el Movimiento se abstiene de tomar parte en las hostilidades y, en todo tiempo, en las controversias de orden político, racial, religioso o ideológico

**Independencia** El Movimiento es independiente. Auxiliares de los poderes públicos en sus actividades humanitarias y sometidas a las leyes que rigen los países respectivos, las Sociedades Nacionales deben, sin embargo, conservar una autonomía que les permita actuar siempre de acuerdo con los principios del Movimiento.

**Voluntariado** Es un movimiento de socorro voluntario y de carácter desinteresado.

**Unidad** En cada país sólo puede existir una Sociedad de la Cruz Roja o de la Media Luna Roja, que debe ser accesible a todos y extender su acción humanitaria a la totalidad del territorio.

**Universalidad** El Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja, en cuyo seno todas las Sociedades tienen los mismos derechos y el deber de ayudarse mutuamente, es universal.



Federación Internacional de Sociedades  
de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

[www.ifrc.org](http://www.ifrc.org) Salvar vidas, cambiar mentalidades

